

M

meliora

საქართველოს პასუხისმგებელი ბიზნესის კონკურსი

Georgia's Responsible Business Awards

განსაკუთრებული ფორმატი: პასუხისმგებელი ბიზნესი და COVID-19

Special Edition: Responsible Business and COVID-19

2020

წარმოდგენილი პროექტები NOMINATED PROJECTS



განსაკუთრებული ფორმატი: პასუხისმგებელი ბიზნესი და COVID-19

Special Edition: Responsible Business and COVID-19



ᲡᲐᲠᲛᲝᲓᲒᲔᲜᲘᲚᲘ ᲞᲠᲝᲔᲥᲢᲔᲑᲘ
NOMINATED PROIECTS





ᲡᲐᲛᲝᲥᲐᲚᲐᲥᲝ ᲡᲐᲒᲝᲒᲐᲓᲝᲔᲑᲘᲡ ᲒᲐᲜᲕᲘᲗᲐᲠᲔᲑᲘᲡ ᲘᲜᲘᲪᲘᲐᲢᲘᲕᲐ

საქართველოს პასუხისმგებელი ბიზნესის კონკურსი Meliora 2020-ის ორგანიზატორია საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრი (CSRDG). კონკურსი ხორციელდება პროექტის "სამოქალაქო საზოგადოების განვითარების ინიციატივა" (2017-2020) ფარგლებში, რომელიც დაფინანსებულია ევროკავშირის მიერ, ხოლო თანადამფინანსებულია კონრად ადენაუერის ფონდი (KAS).

პროექტის მიზანია, ხელი შეუწყოს საქართველოში სამოქალაქო საზოგადოების გარემოს გაუმჯობესებას, სამოქალაქო საზოგადოების ორგანიზაციების გაძლიერებას, მოქალაქეების მიმართ ამ ორგანიზაციების ანგარიშვალდებულების გაზრდასა და სხვა აქტორებთან კავშირების განმტკიცებას.

პროექტის მიზნის მისაღწევად დასახულია რამდენიმე გრძელვადიანი ამოცანა, რომელთაგან ერთ-ერთია საქართველოში კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობისა (CSR) და სექტორთაშორისი თანამშრომლობის ხელშეწყობა და ამ გზით კერძო სექტორის ჩართვა მდგრადი განვითარების მიზნების განხორციელებაში.

GEORGIAN CIVIL SOCIETY SUSTAINABILITY INITIATIVE

Georgia's Responsible Business Awards Meliora 2020 is orginized by the Center for Strategic Research and Development of Georgia (CSRDG). The contest is held within the framework of the Georgian Civil Society Sustainability Initiative project (2017-2020) funded by the European Union and cofunded by Konrad-Adenauer-Stiftung (KAS).

It aims to improve the environment for civil society in Georgia by empowering civil society organisations and actors, and increasing their accountability towards citizens.

Several specific objectives have been designed in order to achieve the project's overall objective. One of these is to promote corporate social responsibility (CSR) in Georgia in order to foster cross-sector cooperation and the involvement of the private sector in development issues.

პროექტს ახორციელებს კონსორციუმი კონრად ადენაუერის ფონდის ხელმძღვანელობით. კონსორციუმში ასევე შედის ოთხი ქართული ორგანიზაცია: სამოქალაქო საზოგადოების ინსტიტუტი (CSI), საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრი (CSRDG), კონსულტაციისა და ტრენინგის ცენტრი (CTC), განათლების განვითარების და დასაქმების ცენტრი (EDEC).

წინამდებარე კატალოგი შეიქმნა ევროკავშირისა და კონრად ადენაუერის ფონდის მხარდაჭერით. მის შინაარსზე პასუხისმგებელია საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრი და შესაძლოა, რომ იგი არ გამოხატავდეს ევროკავშირისა და კონრად ადენაუერის ფონდის შეხედულებებს.

The project is implemented by a consortium led by the Konrad-Adenauer-Stiftung (KAS) and composed of four Georgian civil society organisations: Civil Society Institute (CSI), Center for Strategic Research and Development of Georgia (CSRDG), Center for Training and Consultancy (CTC) and Education Development and Employment Center (EDEC).

This catalogue has been produced with the assistance of the European Union and Konrad-Adenauer-Stiftung. Its contents are the sole responsibility of Center for Strategic Research and Development of Georgia and do not necessarily reflect the views of the European Union or Konrad-Adenauer-Stiftung.















The Center for Strategic Research and Development of Georgia (CSRDG), with the support of European Union and Konrad-Adenauer-Stiftung (KAS) and in partnership of International and local expert organizations and business platforms conducts for the third time the annual Corporate Social Responsibility Excellence Contest – Georgia's Responsible Business Awards "Meliora".

Meliora is the most visible award in Georgia recognising Georgian business efforts in Corporate Social Responsibility (CSR). The goal is to raise awareness of the need of CSR among businesses and citizens, and acknowledge those companies making strides in this area.

With growing attention on the responsible and ethical behavior of businesses throughout the world, as well as in Georgia, companies have to come up with innovative approaches to the way they operate. New challenges and opportunities provided to Georgian companies by the EU-Georgia Association Agreement and Georgia's further integration into the EU's internal market, as well as global market, are in many instances strongly linked to the development and sophistication of their CSR and adhering to international standards of responsible business conduct.

Due to the challenges posed by COVID-19, there were made changes to the awards scheme of Meliora 2020. The COVID-19 crisis confirms once again that businesses, communities, society, and the environment are mutually dependent. While COVID-19 pandemic is disrupting the business of small and large companies alike, this is also a unique opportunity for responsible businesses to demonstrate how sustainable and well prepared they are to manage risks and adapt to new circumstances.

In this extraordinary and unprecedented time responsible business is more important than ever.

To support businesses at these difficult times Meliora 2020 is dedicated to highlight the projects and initiatives implemented by companies in frames of their corporate responsibility in response to COVID 19 crisis.

REACTOR TUTMERSAMP



საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრმა, ევროკავშირისა და კონრად ადენაუერის ფონდისა და კორპორაციული პასუხისმგებლობის განვითარებაზე ორიენტირებული ბიზნესასოციაციების, საერთაშორისო და ადგილობრივი საექსპერტო და საზოგადოებრივი ორგანიზაციების მხარდაჭერით, 2018 წელს დააფუძნა საქართველოს პასუხისმგებელი ბიზნესის კონკურსი "Meliora".

Meliora - ეს არის საქართველოში ყველაზე გამორჩეული ჯილდო, რომელსაც იღებენ ბიზნესკომპანიები კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის (CSR) გამორჩეული ინიციატივებისათვის. კონკურსი მიზნად ისახავს საქართველოში კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის განვითარებას და საზოგადოებაში ამ ცნების პოპულარიზაციას, კომპანიების წახალისებას, დანერგონ საკუთარ საქმიანობაში CSR-ის პრინციპები და მიდგომები და გახდნენ სამაგალითო სხვებისთვის.

თანამედროვე მსოფლიოში სულ უფრო მეტი ყურადღება ექცევა ბიზნესის პასუხისმგებლობას და ეთიკას და ეს ტენდენცია ნელ-ნელა მკვიდრდება საქართველოშიც. ახალი გამოწვევები და შესაძლებლობები, რომლებიც ქართულ კომპანიებს ევროკავშირსა და გლობალურ ბაზრებთან ინტეგრაციამ მოუტანა, ხშირ შემთხვევაში მჭიდროდ უკავშირდება კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის (CSR) განვითარებას და ბიზნესის წარმართვის საერთაშორისო სტანდარტების დაცვას.

COVID-19-ის თანმხლები გამოწვევების გამო, Meliora 2020 განსაკუთრებული ფორმატით ტარდება. არსებული კრიზისი კიდევ ერთხელ ადასტურებს, რომ კერძო სექტორი, საზოგადოება და გარემო ურთიერთდამოკიდებულია. მიუხედავად იმისა, რომ პანდემია დამაზიანებელია როგორც მსხვილი, ისე მცირე ბიზნესებისათვის, პასუხისმგებელ კომპანიას გაუჩნდა უნიკალური შესაძლებლობა წარმოაჩინოს, თუ რამდენად მდგრადია და მომზადებული, მართოს რისკები და მოერგოს ახალ გარემოებებს.

ამ უჩვეულო და უპრეცედენტო პერიოდში პასუხისმგებელიბიზნესი უფრო მნიშვნელოვანია, ვიდრე ოდესმე ყოფილა.

ამ რთულ რეალობაში ბიზნესის მხარდასაჭერად, 2020 წლის კონკურსი იმ პროექტებსა თუ ინიციატივებს ეძღვნება, რომლებიც კომპანიებმა თავიანთი კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში განახორციელეს პანდემიით გამოწვეულ კრიზისთან გასამკლავებლად.

ORGANIZER OF THE CONTEST

The Center for Strategic Research and Development of Georgia (CSRDG) is a civil society organisation founded in 1995 and possessing 25 years of successful work experience.

Since 1995, the CSRDG team has been focused on results that can improve the lives of individuals and societies in general.

The main spheres of CSRDG's activities are: strengthening civil society organisations, protecting the environment, promoting good governance, protecting consumer rights, promoting social entrepreneurship and promoting corporate social responsibility.

After many years of successful experience, CSRDG has been established as a strong research and expert organisation and a reliable partner in the field of developmental activities.

In 2004, CSRDG was the first among local organisations to start talking about the importance of corporate social responsibility (CSR). Since then, in order to raise awareness and the accessibility of expertise in this field, CSRDG has been conducting research projects, communications campaigns, trainings, seminars, stakeholder forums and conferences. CSRDG has actively working with both governmental agencies and directly with large and small business companies, media and higher education institutions.

ՀՊԵՀԾᲠԼՈԼ ՊᲠᲒᲐᲜᲘᲖᲐ**Ტ**ᲝᲠᲘ



საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრი (CSRDG) არის საზოგადოებრივი ორგანიზაცია, რომელიც შეიქმნა 1995 წელს და წარმატებით მუშაობის 25 წელს ითვლის.

CSRDG დაარსების დღიდან ორიენტირებულია ისეთ შედეგებზე, რომლებიც პოზიტიურ ცვლილებებს მოუტანს როგორც ცალკეულ ადამიანებს, ისე მთელ საზოგადოებას.

საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრი წლებია ეფექტურად საქმიანობს ქვეყნის განვითარების ისეთ სტრატეგიულ სფეროებში, როგორიცაა: სამოქალაქო საზოგადოების განვითარება, სოციალური მეწარმეობა, თემის განვითარება, ევროინტეგრაციის ხელშეწყობა, კარგი მმართველობა, მომხმარებლის უფლებების დაცვა და კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობა.

საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრმა დაიმკვიდრა ძლიერი კვლევითი და ექსპერტული ორგანიზაციის, ასევე სანდო პარტნიორისა და პრაქტიკული, განვითარებაზე მიმართული საქმიანობის განმახორციელებელი ორგანიზაციის სახელი.

2004 წლიდან საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრი კორპორაციული სოციალური პასუხის-მგებლობის განვითარების პროგრამას ახორციელებს. ადგილობრივი ორგანიზაციებიდან იგი იყო ერთ-ერთი პირველი, ვინც ამ მიმართულებით დაიწყო მუშაობა. ცენტრი, საქართველოში CSR-ის კონცეფციის პოპულარიზაციისა და სხვადასხვა სექტორის ინფორმირების მიზნით, ატარებს კვლევებს, საკომუნიკაციო კამპანიებს, ტრენინგებს, სემინარებს, დაინტერესებულ მხარეთა ფორუმებს და კონფერენციებს. CSRDG აქტიურად მუშაობს ამ მიმართულებით როგორც სახელმწიფო უწყებებთან, ისე მსხვილ, საშუალო და მცირე კომპანიებთან, უმაღლეს საგანმანათლებლო დაწესებულებებთან და მედიასთან.

ᲗᲐᲜᲐᲛᲨᲠᲝᲛᲔᲚᲗᲐ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ SUPPORTING EMPLOYESS	13	
ᲛᲝᲛᲮᲛᲐᲠᲔᲑᲔᲚᲗᲐ ᲓᲐ ᲛᲝᲛᲬᲝᲓᲔᲑᲔᲚᲗᲐ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ SUPPORTING CLIENTS, CUSTOMERS AND SUPPLIERS	55	
საზოგადოების მხარდაჭერა SUPPORTING SOCIETY / COMMUNITIES	73	
ᲛᲪᲘᲠᲔ ᲑᲘᲖᲜᲔᲡᲘᲡ ᲓᲐ ᲧᲕᲔᲚᲐᲖᲔ ᲓᲐᲖᲐᲠᲐᲚᲔᲑᲣᲚᲘ ᲡᲔᲥᲢᲝᲠᲔᲑᲘᲡ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ SUPPORTING SME'S AND MOST SUFFERED INDUSTRIES	119	
კონკურსი MELIORA 2020-ის შიურის წმმრმბი BUSINESS AWARDS MELIORA 2019 JURY MEMBERS	143	
სპონსორები SPONSORS	174	
პარტნიორები PARTNERS	174	
მედია კარტნიორები MEDIA PARTNERS	175	

განსაკუთრებული ფორმატი: პასუხისმგებელი ბიზნესი და COVID-19

Special Edition: Responsible Business and COVID-19

2020



ᲙᲐᲢᲔᲒᲝᲠᲘᲐ "ᲗᲐᲜᲐᲛᲨᲠᲝᲛᲔᲚᲗᲐ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ COVID-19-ᲘᲡ ᲞᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲔᲠᲘᲝᲓᲨᲘ"

CATEGORY "SUPPORTING EMPLOYESS DURING THE COVID-19 PANDEMIC"

ANAGI



SUPPORTING EMPLOYEES DURING COVID-19 PANDEMIC

During the pandemic Anagi planned and implemented a project aimed at reducing negative impact of Corona virus on the employees, and taking care of their economic and health conditions. The project started in March 2020 and is still going on.

To achieve the above-mentioned goal, Anagi had to work in several directions Majority of the employees were transferred to online working mode. The employees who due to their specific functions had to continue working in regular way, were frequently tested.

Remuneration was fully transferred to all employees without delays. The employees' salaries that were subjected to planned increase were not delayed by the Pandemic. All employees were retained at their positions, and new ones were hired. For the purposes of facilitating remote working mode, several software accounts were purchased.

Construction sites and offices were being permanently disinfected. Due to the public transport restrictions, the company organized commuting services for its employees.

Due to the above-mentioned prevention measures, the number of the infected among the company team of 3.000 is almost as low as 1%.

In summer 2020 the term of Anagi's ISO international standard certificate was extended in terms of work safety and quality management (ISO 9001:2015 and ISO 45001:2018).

ᲗᲐᲜᲐᲛᲨᲠᲝᲛᲔᲚᲗᲐ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ COVID-19-ᲘᲡ ᲞᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲔᲠᲘᲝᲓᲨᲘ

კომპანია "ანაგმა" პანდემიის დროს დაგეგმა და განახორციელა პროექტი, რომლის მიზანია შეუმსუბუქოს თანამშრომლებს კორონავირუსის უარყოფითი გავლენა, იზრუნოს მათ ეკო-ნომიკურ მდგომარეობასა და ჯანმრთელობაზე. პროექტის განხორციელება დაიწყო 2020 წლის მარტში და დღესაც მიმდინარეობს.

ზემოაღნიშნული მიზნის მისაღწევად "ანაგმა" რამდენიმე მიმართულებით იმუშავა. თანამშრომლების უმეტესობა გადავიდა დისტანციურ რეჟიმზე, ხდებოდა იმ თანამშრომლების ინტენსიური ტესტირება, რომლებიც, სამუშაოს სპეციფიკიდან გამომდინარე, მუშაობას ჩვეულ რეფიმში განაგრძობდნენ.

სამუშაოს ანაზღაურება ყველა თანამშრომელს სრულად და შეუფერხებლად ერიცხებოდა. თანამშრომლების ხელფასები, რომელიც ითვალისწინებდა გრაფიკით მატებას, პანდემიის გამო არ შეფერხებულა. შეინარჩუნეს ყველა თანამშრომელი და ახალი თანამშრომლებიც აიყვანეს სამსახურში. დისტანციური რეფიმის ხელშესაწყობად კომპანიამ რამდენიმე პროგრამის ანგარიში (ექაუნთი) შეიძინა.

რეგულარულად ხორციელდებოდა სამშენებლო ობიექტებისა და ოფისების დეზინფექცია. ტრანსპორტის მოძრაობის შეზღუდვის გამო კომპანია თანამშრომლების ტრანსპორტირებასაც უზრუნველყოფდა.

პრევენციული ზომების შედეგად, კომპანიის 3000-კაციან გუნდში ინფიცირებულთა რაოდენობა თითქმის 1%-მდეა დაყვანილი.

2020 წლის გაფხულში შპს "ანაგს" გაუგრძელდა ISO-ს საერთაშორისო სტანდარტის სერტიფიკატების მოქმედების ვადა, შრომის უსაფრთხოებისა და ხარისხის მენეჯმენტის თვალსაგრისით (ISO 9001:2015 და ISO 45001:2018).

J6791



APM TERMINALS



SUPPORTING EMPLOYEES DURING COVID-19 PANDEMIC

The main challenge of Poti Marine Harbour APM Terminals Poti during the pandemic was to maintain steady operation of the port and uninterrupted and efficient functioning of the supply chain; it was also important to ensure safety of the employees and provide them with convenient working conditions. The company started the project on February 24, 2020 and it is still going on.

From the early stage of Covid-19 pandemic outbreak the company started working out the plan for uninterrupted operations and introduction of additional safety regulations, namely, to isolate the employees crucial for the operations in a specially rented hotel and involve them in operations as required in order to prevent delays in transportation of vital shipments.

From the very first days of virus spread in the country, the company mobilized physical and communication resources for the company employees, visitors and customers for the purposes of securing their health and safety.

Apart from the obligatory isolation of the employees with Covid-19 positive test results, 8 additional isolation days were introduced under the internal regulations.

As a result, the port did not suspend functioning for even one day and it was continuously supplying the country with necessary daily products.

Regardless the existing circumstances, wide scale testing and isolation, spreading of the virus was prevented; it was done for the purposes of maintaining wellbeing of the harbour employees and local population.

The company was actively cooperating with its partners in the project - Customs Department of Revenue Service and Geomedservice LLC.

"Responsible preformance means not only taking care of the employees and customers' wellbeing, but also providing large support to the public, cooperation with whom, we assume, is the key factor for responsible business. We, as one of the largest employers in the region, well understand our importance for Poti and its citizens."

Keld Mosgaard Christensen, General Director

MJ6Jaakmajemj akjkejajkj covid-19-nl aj6ejannl ajknmean

ფოთის საზღვაო ნავსადგურის "ეიპიემ ტერმინალს ფოთის" მთავრი გამოწვევა პანდემიის პერიოდში იყო ნავსადგურის სტაბილური ოპერირებისა და მიწოდების ჯაჭვის შეუფერხებელი და ეფექტური ფუნქციონირების შენარჩუნება. ამავდროულად, მნიშვნელოვანი იყო თანამშრომლების უსაფრთხოება და მათთვის კომფორტული სამუშაო პირობების შექმნა. კომპანიამ პროექტის განხორციელება დაიწყო 2020 წლის 24 თებერვალს და დღესაც მიმდინარეობს.

კომპანიამ COVID-19-ის ადრეული პერიოდიდანვე დაიწყო აქტიური მუშაობა ოპერაციების უწყვეტობის გეგმაზე და თანამშრომელთა უსაფრთხოებისათვის დამატებითი რეგულაციების შემოღებაზე, რისთვისაც ჩატარდა მთელი რიგი ღონისძიებები, კერძოდ:

ოპერაციებისთვის მნიშვნელოვანი თანამშრომლების იზოლირება სპეციალურად დაქირავებულ ადგილობრივ სასტუმროში და საჭიროებისამებრ, მათი ჩართვა ოპერაციებში, რათა არ შეფერხებუ-ლიყო სასიცოცხლოდ მნიშვნელოვანი ტვირთების ტრანსპორტირება.

ვირუსის გავრცელების პირველივე დღეებიდანვე კომპანიაში მოხდა კომპანიის თანამშრომლების, ვიზიტორებისა და მომხმარებლებისთვის ფიზიკური თუ საკომუნიკაციო რესურსების მობილიზება, მათი ჯანმრთელობისა და უსაფრთხოების უზრუნველსაყოფად.

COVID-დადებითი თანამშრომლების შემთხვევაში, სავალდებულო იზოლაციის გარდა, კომპანიის შიდა რეგულაციით, დამატებითი 8 საიზოლაციო დღე ამოქმედდა.

ამ ღონისძიებების შედეგად: ნავსადგურს არც ერთი დღე არ შეუჩერებია მუშაობა და ქვეყანას უწყვეტად აწვდიდა ყოველდღიურად საჭირო პროდუქტებს. არსებული ვითარების გათვალის-წინებით, ჩატარებული ტესტირებებითა და იზოლაციის მასშტაბებით კომპანიამ თავიდან აიცილა ვირუსის გავრცელება, რაც მნიშვნელოვანი იყო ნავსადგურის პერსონალისა და ადგილობრივი მოსახლეობის ჭანმრთელობის შენარჩუნებისთვის.

პროექტის ფარგლებში კომპანია აქტიურად თანამშრომლობდა პარტნიორებთან — შემოსავლების სამსახურის საბაჟო დეპარტამენტსა და შპს "ჯეომედსერვისთან".

"პასუხისმგებელი საქმიანობა გულისხმობს არა მხოლოდ თანამშრომლებისა და მომხმარებლების კეთილდღეობაზე ზრუნვას, არამედ — ფართო საზოგადოების მხარდაჭერასაც, რომელთან თანამშრომლობაც, ჩვენი აზრით, პასუხისმგებელი ბიზნესისთვის საკვანძო საკითხია. როგორც რეგიონის ერთ-ერთი უმსხვილესი დამსაქმებელი, ვაცნობიერებთ ჩვენს მნიშვნელოვნებას ფოთისა და მისი საზოგადოებისათვის."

კელდ მოსგაარდ ქრისტენსენი, გენერალური დირექტორი

JN 3N Ja 18JAAN6JEN



BDO



MANOEUVRING IN A NEW REALITY — BDO'S VIRTUAL OFFICE

When the corona virus pandemic completely changed the world pulsation and left its heavy footprint on our daily life, for BDO it was important to create a healthy, convenient, stress-free working environment, where health and financial stability of the employees would be guaranteed. For this particular reason, the company initiated a project in March 2020 – Manoeuvring in a new reality – BDO's virtual office. The project is still ongoing.

For the purposes of its employees' safety, BDO put up to 300 of them to distant working. By full protection of the data safety and application of the internal communication channels of the modern technological environment, the company created a virtual office for which a new intranet – was launched at SharePoint platform. The project also included: analysis of specifications of various departments, planning of technical and visual details, setting up/developing of the main environment of the system and working out of the content.

At the first stage the Intranet main page with the novelties was made available to the employees with announced webinars and Yammer corporate newsfeed. The content got enriched on daily basis, new information was added about BDO's initiatives which were carried out during the pandemic for support of the customers and the society in general. Eventually the company started to realize that the new virtual office could have recreation function along with its business-like nature for encouragement of the employees. This is how the idea of organizing virtual cooking contest was born, as well as the idea of conducting a survey – BDO State of Mind, and etc.

None of the company employees were released due to the pandemic. Furthermore, the number of employees increased in a number of directions. The pandemic did not affect remuneration of the employees.

"Covid-19 pandemic has become some sort of a test for Georgia as well as the entire world; the test acquired unusual size and substantially changed the rate of our daily life. At this time, full of challenges, we especially value the idea of supporting human beings, this is on what stands the culture of BDO, as the global brand. Our priority principle is to assist the employees, clients, as well as the community, to handle challenges with dignity and in the new reality establish conditions favorable for success and welfare."

Zurab Lalazashvili, Managing Partner

კორონავირუსით გამოწვეული პანდემიის დაწყებიდან კომპანია "ბიდიოსათვის" მნიშვნელოვანი იყო შეექმნა ჯანსაღი, კომფორტული, სტრესისგან თავისუფალი სამუშაო გარემო, სადაც უზრუნველყოფილი იქნებოდა თანამშრომლების ჯანმრთელობა და ფინანსური სტაბილურობა. ამისათვის კომპანიამ 2020 წლის მარტში დაიწყო პროექტი "ლავირება ახალ რეალობაში" – ბიდიოს ვირტუალური ოფისი, რომელიც დღესაც მიმდინარეობს.

თანამშრომლების უსაფრთხოების დაცვის მიზნით "ბიდიომ" 300-მდე თანამშრომელი გადაიყვანა მუშაობის სრულად დისტანციურ რეჟიმზე, მონაცემების უსაფრთხოების დაცვითა და თანამედროვე ტექნოლოგიურ გარემოში შიდა საკომუნიკაციო არხების გამოყენებით შექმნა ვირტუალური ოფისი, რისთვისაც ექსპლუატაციაში გაუშვეს ახალი ინტრანეტი SharePoint-ის პლატფორმაზე. პროექტის ფარგლებში განხორციელდა სხვადასხვა განყოფილების სპეციფიკის ანალიზი, დაიგეგმა ტექნიკური და ვიზუალური დეტალები, შესრულდა სისტემის ძირითადი გარემოს საბოლოო აწყობა/დეველოპმენტი, დამუშავდა კონტენტი.

პირველ ეტაპზე თანამშრომლებისთვის ხელმისაწვდომი გახდა ინტრანეტის მთავარი გვერდი სიახლეებით, დაანონსებული ვებინარებითა და Yammer-ის კორპორაციული newsfeed-ით. კონტენტი ყოველდღე მდიდრდებოდა, ემატებოდა ინფორმაცია "ბიდიოს" იმ ინიციატივების შესახებ, რომლებიც პანდემიის პირობებში კლიენტებისა და ზოგადად საზოგადოების მხარდასაჭერად განხორციელდა. თანდათან კომპანიამ დაიწყო ფიქრი იმაზე, რომ ახალ, ვირტუალურ ოფისს თანამშრომლების წახალისებისთვის საქმიანთან ერთად რეკრეაციული ფუნქციაც ეტვირთა. ასე გაჩნდა კულინარიული კონკურსის ვირტუალურად ჩატარების იდეა, ასევე, გამოკითხვის ჩატარების იდეა State of Mind და ა.შ.

პანდემიის მიზეზით კომპანიის არცერთი თანამშრომელი არ გათავისუფლებულა. მეტიც, სხვადასხვა მიმართულების თანამშრომლების რაოდენობა გაიზარდა. პანდემიით გამოწვეული მიზეზები არც თანამშრომლების შრომის ანაზღაურებას შეხებია.

"საქართველოსა და ზოგადად, მსოფლიოსთვის COVID-19-ით გამოწვეული პანდემია ერთგვარ გამოცდად იქცა, რომელმაც განსაკუთრებული მასშტაბი შეიძინა და სრულიად შეცვალა ჩვენი ცხოვრების ყოველდღიური რიტმი. ამ გამოწვევებით სავსე დროში ჩვენთვის განსაკუთრებით ფასეულია ადამიანების მხარდაჭერა, სწორედ ამაზე დგას "ბიდიოს", როგორც გლობალური ბრენდის კულტურა. ჩვენი უმნიშვნელოვანესი პრინციპია დავეხმაროთ თანამშრომლებს, კლიენტებსა და საზოგადოებას, რათა ღირსეულად გავუმკლავდეთ გამოწვევებს და შევქმნათ შესაბამისი პირობები წარმატებისა და კეთილდღეობისთვის ახალ რეალობაში."

ზურაბ ლალაზაშვილი, მმართველი პარტნიორი



IJACKƏNL INIGƏRNA NƏCACCOLINICIACI IMPODUCA Melinba 2021

BLAUENSTEIN GEORGIA



HAPPY AND REALIZED EMPLOYEE

The main value for Blauenstein Georgia is its employee; the former believes than an employee has to be happy. This is why, the company tries to create an environment where people will be able to realize their personal resources. The company believes that when an employee feels comfortable at his/her position, he/she is realized and has a chance to enjoy the outcome of his/her own work, and there is nothing and nobody in this universe more productive than a happy human being.

In the context of the challenges created by Covid-19 pandemic, the company considers that its main objective is to increase revenue of its employees and take care of their wellbeing. It succeeded to retain all employees and increased salaries by 300 GEL.

By this initiative the remuneration budget of Blauenstein Georgia was increased by about 20K GEL, however the main objective - motivation of the employees and caring about their wellbeing – is much more important than any amount of money.

The mentioned steps taken by the company were not of rare and occasional nature; the employees are still receiving increased salaries and against the background of the further challenges it is not out of question that the company will take a similar step in nearest future.

"I hope one day our example will be followed by other companies and they will decide to treat their employees in a similar manner. As a result, through chain reaction, we will have more happy people and much better situation in any sector. In declaration of our mission we are clearly stating that Blauenstein Georgia is the company that has to have a positive impact on the Georgian market and this contest provides us with an opportunity to deliver our message to a wider audience."

Tatia Arabidze, Director of Bluenstein Georgia

ᲒᲔᲓᲜᲘᲔᲠᲘ ᲓᲐ ᲠᲔᲐᲚᲘᲖᲔᲒᲣᲚᲘ ᲗᲐᲜᲐᲛᲨᲠᲝᲛᲔᲚᲘ

კომპანია "ბლაუნშტაინ საქართველოს" მთავრი ღირებულებაა თანამშრომელი და მიაჩნია, რომ თანამშრომელი აუცილებლად უნდა იყოს ბედნიერი. სწორედ ამიტომ ცდილობს შექმნას გარემო, სადაც ადამიანები თავიანთი რესურსის რეალიზებას შეძლებენ. კომპანიის რწმენით, როცა თანამშრომელი სამუშაო ადგილზე თავს კარგად გრძნობს, არის რეალიზებული და აქვს საშუალება, თავად დატკბეს საკუთარი შრომის შედეგით — არის ბედნიერი, ბედნიერი ადამიანი კი ყველაზე პროდუქტიულია.

Covied-19-ის პანდემიის გამოწვევების ფონზე კომპანიამ მთავარ მიზნად თანამშრომლების შემოსავლის გაზრდა და მათ კეთილდღეობაზე ზრუნვა დაისახა. შეინარჩუნა ყველა თანამშრომელი და მათი ხელფასი 300 ლარით გაზარდა.

ამ ინიციატივით "ბლაუენშტაინ საქართველოს" სახელფასო ბიუჯეტის ყოველთვიური მოცულობა დაახლოებით 20 ათასი ლარით გაეზარდა, თუმცა მიზანი — თანამშრომლების მოტივირება და მათ კეთილდღეობაზე ზრუნვა — ნებისმიერ თანხაზე მნიშვნელოვანია კომპანიისთვის.

კომპანიის ეს ქმედებები არ ყოფილა ერთჯერადი — თანამშრომლები დღემდე გაზრდილ ხელფასს იღებენ და არ არის გამორიცხული, მორიგი გამოწვევების ფონზე, ანალოგიური ნაბიჯი კომპანიამ უახლოეს მომავალშიც გადადგას.

"იმედი მაქვს, ჩვენი მაგალითით, ერთ მშვენიერ დღეს სხვა კომპანიებშიც გადაწყვეტენ ანალოგიურად მიუდგნენ თანამშრომლებს. შედეგად, ჯაჭვური რეაქციით, მივიღებთ უფრო მეტ ბედნიერ ადამიანს და ბევრად უკეთეს სიტუაციას ნებისმიერ სექტორში. ჩვენი მისიის განაცხადში ერთმნიშვნელოვნად გვიწერია, რომ "ბლაუენშტაინ საქართველო" არის კომპანია, რომელმაც დადებითი გავლენა უნდა მოახდინოს ქართულ ბაზარზე და ეს კონკურსი სწორედ იმის შანსს გვაძლევს, რომ ჩვენი სათქმელი კიდევ უფრო მეტ ადამიანთან მივიტანოა."

თათია არაბიძე, "ბლაუენშტაინ საქართველოს" დირექტორი

JEJJ636JN6 LJJJAN3JEM



DIO



PARTITION FOR VEHICLES

For the purposes of sustainable economic and psychological support of its employees during the pandemic, Dio LLC worked out an action plant. Under the plan a bright new product – vehicle partition, which turned out to be very efficient for preventing virus spread during driving. Besides, the company accelerated the process of the new facility construction which enabled to continue the production process without delay and in full compliance with the safety standards.

In March 2020 for avoiding the potential pandemic associated problems, the company established a special emergency staff which is in charge of taking care of stability maintenance within the company. Through efforts of the emergency staff 70% of Dio employees were provided with an access to online training, they were also given recommendation and informative notifications, and 60 employees were tested for Covid-19.

The production of the innovated vehicle partition made it feasible to pay 100% salaries to the company employees.

By the above-mentioned activities, as well as by complying with the WHO recommendations, the company succeeded in preventing internal spread of the virus.

Thanks to the established staff the company has been capable of efficiently managing the processes to date.

"For Dio social responsibility is, first of all, to provide an opportunity to the employees to benefit from additional corporate resources. CSR programs are capable of increasing self-confidence of employees and ensuring more productivity in the working process. They create inclusive and equal environment, where women can realize their possibilities and get employed at a so-called non-traditional position. Apart from this, they cause positive emotions in our clients, since they know that the sum paid by them is involved in solving social problems and increasing awareness. This also improves the image of the brand, increases the company publicity and finally, doing this is simply enjoyable for our entire team. Company social responsibility — this is our company's involvement in the process aimed at changing the world to the better."

Irma Daushvili, General Director

Դ318M3MYUTU ԻՆՇԱԸՍԻ ԻՆՍՔԱՇՆԲՆԻ ԹԱԻՆԲՍ

შპს "დიომ" კომპანიის თანამშრომელთა ეკონომიკური და ფსიქოლოგიური სტაბილურობის მხარდასაჭერად პანდემიის პერიოდში შეიმუშავა სამოქმედო გეგმა და მის ფარგლებში შექმნა სრულიად ახალი პროდუქტი — ავტომობილის სალონის საიზოლაციო ტიხარი, რომელიც ეფექტურია მგზავრობისას ვირუსის გავრცელების თავიდან ასაცილებლად. ამასთან, დაჩქარდა ახალი საწარმოს მშენებლობა, რამაც შესაძლებელი გახადა დაცულიყო უსაფრთხოების სტანდარტები და სამუშაო პროცესი შეუფერხებლად გაგრძელებულიყო.

2020 წლის მარტში, პანდემიის გამო მოსალოდნელი პრობლემების თავიდან არიდების მიზნით, კომპანიამ ჩამოაყალიბა სპეციალური ოპერატიული შტაბი, რომელიც ზრუნავს კომპანიაში სტაბილურობის შენარჩუნებაზე. ოპერატიული შტაბის მეშვეობით შპს "დიოს" თანამშრომლების 70%-ს ჩაუტარდა ონლაინტრენინგი, გაეგზავნა სარეკომენდაციო და საინფორმაციო ტიპის შეტყობინებები. ასევე, 60-მა თანამშრომელმა გაიარა COVID-19-ის ტესტირება.

ავტომობილის სალონის ინოვაციურმა საიზოლაციო ტიხარმა შესაძლებელი გახადა, რომ კომპანიის თანამშრომლების ხელფასი 100%-ით დაფარულიყო.

ზემოაღნიშნული აქტივობებითა და დამატებით, ჯანდაცვის საერთაშორისო ორგანიზაციის რეკომენდაციების დაცვით კომპანიამ მოახერხა ვირუსის შიდა გადადების თავიდან აცილება.

დღემდე კომპანია შტაბის საშუალებით ეფექტურად მართავს პროცესებს.

"კომპანიისთვის "დიო" სოციალური პასუხისმგებლობა, პირველ რიგში, ეს არის თანამშრომელთა შესაძლებლობა, ისარგებლონ დამატებითი კორპორაციული რესურსით. CSR-ის ფორმალურ პროგრამებს შეუძლიათ გაზარდონ თანამშრომელთა თავდაჭერებულობა და გამოიწვიონ უფრო მეტი პროდუქტიულობა სამუშაო პროცესში. სოციალური პასუხისმგებლობა ქმნის ინკლუზიურ და თანასწორ გარემოს, სადაც ქალებს "მეუძლიათ მოახდინონ საკუთარი "მესაძლებლობების რეალიზება და დასაქმდნენ ე.წ "არატრადიციულ პოზიციაზე". გარდა ამისა, ჩვენს დამკვეთებში იწვევს პოზიტიურ ემოციებს, რადგან იციან, რომ მათი გადახდილი თანხა მონაწილეობს საზოგადოებრივი პრობლემების მოგვარებასა და დნობიერების ამაღლებაში. ამასთანავე, აუმჯობესებს ბრენდის იმიჭს, ზრდის კომპანიის ცნობადობასა და ბოლოს უბრალოდ სასიამოვნოა მთელი ჩვენი გუნდისთვის. კომპანიის სოციალური პასუხისმგებლობა ეს არის ჩვენი კომპანიის მონაწილეობა პროცესში, რომ შევცვალოთ სამყარო უკეთესობისკენ."

ირმა დაუშვილი, გენერალური დირექტორი



DUTY FREE



MAINTAINING FULL NUMBER OF THE COMPANY EMPLOYEES AND PAYING REMUNERATION DURING THE PANDEMIC

Duty Free has been successfully operating in Georgia since 2014. During the pandemic caused by Covid-19 the company was left without income. Regardless absence of the revenues the company set a plan to make use of any available chances, not to leave a single employee without salary and ensure their financial sustainability.

The company started implementing the project on March 16, 2020 which will continue till the end of the pandemic.

For the purposes of supporting its employees, over 10 months the company allocated remuneration fund of 2,665,000.00 GEL. It should be noted that the restricting regulations are still effective and the company will make sure to keep paying salaries to its employees in future.

Apart from paying the salaries in full, the company maintains a base in which all employees, will it be a shop assistant or head office staff member, re registered. The base keeps record of their health condition, their financial position and if any employee is in any need, the company is ready to provide assistance.

By the mentioned activities the company expresses its loyalty towards the employees and through closer cooperation with them forms powerful and steady business in Georgian reality.

"Doing business is the way to stand next the people and try to make them happy. It is necessary for a business to be successful. Success of a business is a precondition for achieving the main objective – make people happy at the end of the day. Our employees are not our resource, but they are our capital."

Omer Saluri, Director

ᲙᲝᲛᲞᲐᲜᲘᲘᲡ ᲛᲘᲔᲠ ᲗᲐᲜᲐᲛᲨᲠᲝᲛᲚᲔᲑᲘᲡ ᲡᲠᲣᲚᲘ ᲨᲔᲛᲐᲓᲒᲔᲜᲚᲝᲑᲘᲗ ᲨᲔᲜᲐᲠᲬᲣᲜᲔᲑᲐ ᲓᲐ ᲐᲜᲐᲖᲓᲐᲣᲠᲔᲑᲐ ᲞᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲘᲠᲝᲑᲔᲑᲨᲘ

კომპანია "დუტი ფრი საქართველოში" წარმატებით საქმიანობს 2014 წლიდან. Covid-19-ით გამოწვეული პანდემიის პირობებში, კომპანია სრულიად შემოსავლების გარეშე დარჩა. შემოსავლის არარსებობის მიუხედავად, კომპანიამ დაისახა მიზნად, რომ ხელთ არსებული ნებისმიერი ხერხი გამოეყენებინა და არც ერთი თანამშრომელი არ დარჩენილიყო ხელფასის გარეშე და უზრუნველეყო მათი ფინანსური მდგრადობა.

კომპანიამ პროექტის განხორციელება დაიწყო 2020 წლის 16 მარტს და გაგრძელდება პანდემიის დასრულებამდე.

კომპანიამ, თანამშრომლების მხარდაჭერის მიზნით, 10 თვის მანძილზე გამოყო სახელფასო ფონდი, რომელმაც 2 665 000.00 ლარი შეადგინა. აღსანიშნავია, რომ შეზღუდვები ჭერ კიდევ მიმდინარეა და კომპანია თანამშრომლებს ხელფასით მომავალშიც უზრუნველყოფს.

გარდა სრული ფინანსური ანაზღაურებისა, ასევე კომპანია უკლებლივ ყველა თანამშრომლის შესახებ, იქნება ეს მაღაზიის დიასახლისი თუ სათავო ოფისის თანამშრომელი, აწარმოებს აღრიცხვის ბაზას, სადაც დაფიქსირებულია როგორც მათი ჯანმრთელობის მდგომარეობა, ისე ფინანსური მდგომარეობა და იმ შემთხვევაში, თუ თანამშრომელს სჭირდება, კომპანია მზადაა დაეხმაროს.

აღნიშნული ქმედებებით კომპანია გამოხატავს თავის ლოიალურ დამოკიდებულებას თანამშრომლების მიმართ და მათთან უფრო მჭიდრო კორპორაციით ქმნის ძლიერ და სტაბილურ ბიზნესს ქართულ რეალობაში.

"ბიზნესი არის გზა ადამიანების გვერდში დგომისა და მათი ბედნიერებისათვის. ბიზნესი აუცილებელია იყოს წარმატებული. ბიზნესის წარმატება არის საწინდარი იმისა, რომ მივაღწიოთ მთავარ მიზანს — დღის ბოლოს ადამიანები იყვნენ ბედნიერები. ჩვენი თანამშრომლები ჩვენი რესურსი კი არა, ჩვენ კაპიტალია.."

ომერ სალური, კომპანიის დირექტორი

4300 340



ECOHOUSE FACTORY



CARING ABOUT THE EMPLOYEES WELLBEING

From the very first days of Covid-19 pandemic outbreak, Ecohouse Factory started taking care of its employees, for which the company worked out a project targeted at supporting its employees during the Pandemic.

The project commenced in March 2020 and is still going on.

Taking care of and supporting its employees is the first priority of the company and there has always been a respective plan in place, although the pandemic made its existence even more actual and needed. The purpose of the project implemented during the pandemic is to create a convenient environment for the employees, to maintain a unified and strong team.

During the pandemic Ecohouse:

- allocated transportation means for its employees (personal cars and a micro-bus);
- fully paid for the fuel to commute them from home to work and back, as well as to organize any
 job-related transportation;
- arranged convenient internal and external working spaces;
- provided support to the employees when tested virus positive.

Thanks to this project the company managed to maintain steady working environment, the employees are satisfied and their motivation is increased.

By these actions the company wanted to illustrate that it is a stable employer and considers that establishment of the stress revealing environment allows to spend each day more productively and pleasantly.

%6363) ᲗᲐᲜᲐᲛᲨᲠᲝᲛᲔᲚᲗᲐ ᲙᲔᲗᲘᲚᲓᲦᲔᲝᲑᲐᲖᲔ

"ეკოჰაუს ფექტორიმ" Covid-19-ის პანდემიის დაწყების პირველივე დღეებიდან დაიწყო ზრუნვა თანამშრომელთა კეთილდღეობაზე. ამისთვის შეიმუშავა პროექტი, რომელიც მიზნად ისახავდა თანამშრომელთა მხარდაჭერას პანდემიის პერიოდში.

პროექტი დაიწყო 2020 წლის მარტში და დღესაც მიმდინარეობს.

თანამშრომლებზე ზრუნვა და მათი მხარდაჭერა კომპანიის პრიორიტეტია და მისი დაარსებიდან არსებობს პროგრამა ამ მიმართულებით, რომლის აუცილებლობა პანდემიამ უფრო გაამძაფრა და მეტად საჭირო გახადა. პანდემიის პერიოდში დაწყებული პროექტის ძირითადი მიზანია კომფორტული გარემოს შექმნა თანამშრომლებისთვის, ერთიანი და ძლიერი გუნდის შენარჩუნება.

"ეკოჰაუს ფექტორიმ" პანდემიის პერიოდში:

- თანამშრომლების სამგზავროდ გამოყო სატრანსპორტო საშუალებები (პირადი მანქანები და სამარშრუტო ტაქსი).
- სრულად აანაზღაურა საწვავის ხარჯები: სახლიდან სამსახურამდე ორივე გზა და შიდა სამსახურებრივი მიმოსვლა.
- მოაწყო შიდა და გარე კომფორტული სამუშაო სივრცე.
- ვირუსის აღმოჩენისას თანადგომა გაუწია თანამშრომლებს.

აღნიშნული პროექტის შედეგად, კომპანიაში შენარჩუნდა სტაბილური სამუშაო გარემო, თანამშრომელთა კმაყოფილება, გაიზარდა მოტივაციის ხარისხი.

ამ მოქმედებებით კომპანიამ აჩვენა, რომ სტაბილური დამსაქმებელია და მიაჩნია, რომ სწორედ ასეთი გარემოს შექმნა ხსნის სტრესს და მეტად პროდუქტიულად და სახალისოდ წარმართავს სამუშაო დღეს.

DAMBOOCE JELLENEC



TBC BANK



TBC FOR YOU PROJECT TITLE

Support of the employees was an important challenge during the pandemic, for which several activity directions were selected. The project started in March 2020 and is still going on.

Plan for the employees support covered several directions. First of all, it was essential to let them have a feeling of stability about which an announcement was made that none of the employees would be released. It was also important to maintain safe working environment for them, which was achieved by adding dezo-barriers to the branches and introducing service safety rules. Majority of the employees, according to their job duties, were moved to distant working mode. Online meetings are regularly held to review internal affairs as well as the pandemic theme discussion meetings with epidemiologists, psychologists to share the news.

The company efforts were followed with respective outcome: internal virus spread degree is 0. The team of the employees is maintained by 100% and 95% of the back office are working remotely.

MUSUFU ADEMOUF

პანდემიის პერიოდში მნიშვნელოვანი გამოწვევა იყო თიბისი ბანკის თანამშრომელთა მხარდაჭერა, რისთვისაც რამდენიმე მიმართულება შეირჩა. პროექტი დაიწყო 2020 მარტში და მიმდინარეა.

თანამშრომელთა მხარდაჭერას რამდენიმე მიმართულება ჰქონდა. პირველ რიგში, საჭირო იყო მათთვის სტაბილურობის შეგრძნების შენარჩუნება, რისთვისაც თავიდანვე გაკეთდა განცხადება, რომ არცერთი თანამშრომელი არ განთავისუფლდებოდა. ასევე მნიშვნელოვანი იყო თანამშრომლებისათვის უსაფრთხო სამუშაო გარემოს შექმნა, რისი მიღწევაც ფილიალებში დეგობარიერების დამატებითა და მომსახურების უსაფრთხოების წესების დანერგვით მოხერხდა. თანამშრომელების დიდი უმრავლესობა, სამუშაოს სპეციფიკიდან გამომდინარე, დისტანციურ მუშაობაზე გადავიდა. მუდმივად ტარდება ონლაინშეხვედრები როგორც შიდა სამსახურეობრივი, ისე შეხვედრები ეპიდემიოლოგებთან, ფსიქოლოგებთან, ეპიდემიასთან დაკავშირებული სიახლეების გაცვლის მიზნით.

კომპანიის ძალისხმევას შესაბამისი შედეგი მოჰყვა: ვირუსის შიდა გადაცემა 0-ის ტოლია, 100%-ით შენარჩუნებულია თანამშრომლების გუნდი და ბექოფისის 95% დისტანციურად მუშაობს.

WU 9U PU 9723U



LIBERTY BANK



LIBERTY FUND FOR ITS EMPLOYEES — 'WITH HEART FOR ONE ANOTHER"

At the start of the pandemic, the bank planned a number of activities aimed at safety of the employees, their commuting, isolation, distancing and supplying with disinfection means. However, one of the most important loyalty projects is establishment of the internal fund – With Heart for one another.

This is fund created under the initiative of the Bank management and serves its employees and their family members to date. In case of severe deterioration of health condition, any employee can apply to the fund and receive the amount needed for treatment – up to 3,000 GEL per case.

The fund has been functioning for almost 8 months now. As of today, over 800 Liberty employees are registered and they have an option to make a monthly transfer of 0.5%, 1% or 1.5% from their salaries to the fund. The fund assisted over 20 employees. Up to 125,000 GEL have been collected by now.

The internal fund – With Heart for One Another – ensured the employees health safety and maintenance of their positive mood.

"Today our main challenge is to ensure safety of our customers and employees, and take good care of them. Social responsibility plan #libertywithheart was born very quickly during the pandemic and within its frame a number of useful projects have already been implemented. During recent months, regardless the risk presence, every member of our team was untiringly working to ensure provision of uninterrupted services to our customers, and to create and deliver to them safe, comfortable services and the projects adjusted to the new reality."

Vasil Khodeli, General Director

MUSIKOUL AUEN OIEISAAWAMISIYULOIU - "SIMUO IKUSIEIOUUNIUIU

პანდემიის დასაწყისიდან ბანკმა არაერთი აქტივობა დაგეგმა თანამშრომლების უსაფრთხოებისთვის, მათთვის დროული ტრანსპორტირების, იზოლირების, დისტანციის თუ სადეზინფექციო საშუალებების მიწოდების მიზნით. მხარდაჭერის ერთ-ერთი მთავარი პროექტი კი არის თანამშრომლებისთვის შექმნილი შიდა ფონდი — "გულით ერთმანეთისთვის".

ფონდი შეიქმნა ბანკის მენეჯმენტის ინიციატივით და დღემდე ემსახურება ბანკის თანამ-შრომლებსა და მათი ოჯახების წევრებს. ჯანმრთელობის მკვეთრი გაუარესების შემთხვევაში, ნებისმიერ თანამშრომელს შეუძლია მიმართოს ფონდს და მიიღოს მკურნალობისთვის აუცილებელი თანხა. ერთჯერადად ფინანსდება 3 000 ლარამდე.

ფონდი უკვე თითქმის რვა თვეა ფუნქციონირებს და დღეისათვის მასში "ლიბერთის" 800-8ე მეტი თანამშრომელია გაწევრიანებული. მათ აქვთ არჩევანი, საკუთარი ხელფასიდან 0.5%, 1% და 1,5% ჩარიცხონ ფონდის ანგარიშზე ყოველთვიურად. ფონდი 20-ზე მეტ თანამშრომელს დაეხმარა. დღეს ანგარიშზე 125 000 ლარამდეა შეგროვებული.

ბანკის შიდა ფონდმა "გულით ერთმანეთისთვის" უზრუნველყო თანამშრომლების ჯანმრთელობის უსაფრთხოება და პოზიტიური განწყობის შენარჩუნება.

"დღეს, ჩვენი მთავარი გამოწვევა ჩვენი მომხმარებლებისა და თანამშრომლების უსაფრთხოება და მათზე ზრუნვაა.

სოციალური პასუხისმგებლობის პროგრამა #ლიბერთიგულით პანდემიის პერიოდში დაიბადა და მის ფარგლებში, ძალიან სწრაფად არაერთი სასარგებლო პროექტი უკვე განხორციელდა. ბოლო თვეების განმავლობაში ჩვენი გუნდის თითოეული წევრი დაუღალავად, საკუთარი ჯანმრთელობის რისკის მიუხედავად, მთელი გულით მუშაობს, რომ არ შეფერხდეს ჩვენი მომხმარებლის მომსახურება და მათთვის უსაფრთხო, კომფორტული, ახალ რეალობაზე მორგებული სერვისები და პროექტები დროულად იქნეს შექმნილი და მიწოდებული."

ვასილ ხოდელი, გენერალური დირექტორი

409

CUSOROU

SUPPORTING EMPLOYEES DURING COVID-19 PANDEMIC

The most significant challenge for the company during the pandemic was to maintain its performance capacity, which would in its turn make it possible to guarantee the work places with the related salary fund. Majerol Georgia implemented a project aimed at creating safe working environment for the employees and maintaining their motivation.

As a result of activities and procedures undertaken in the company, corona virus internal spread was prevented at a maximum degree and a safe environment was created for the personnel.

During the pandemic the main challenge - maintenance of the safe environment for the employees – was achieved through taking regular prevention measures within the office areas.

The company transferred the office employees to distant working mode at stages and was permanently trying remotely to increase their motivation.

As a result of the activities undertaken by the company, all 1,200 employees were retained, with most of them switching to distant working.

The company through its strategic decisions and steps taken created 700 extra working places. The employees were regularly tested which minimized infection spreading within the company; during 9 months there were only 87 infected individuals.

MAJORFI GEORGIA



ᲗᲐᲜᲐᲛᲨᲠᲝᲛᲔᲚᲗᲐ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ COVID-19-ᲘᲡ ᲞᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲘᲠᲝᲑᲔᲑᲨᲘ

კომპანია "მეიჯერელ საქართველოსთვის" პანდემიის პირობებში ყველაზე მნიშვნელოვანი იყო ქმედითუნარიანობის შენარჩუნება, რაც, თავის მხრივ, შესაძლებელს გახდიდა სამუშაო ადგილების სახელფასო ფონდით უზრუნველყოფას. კომპანიამ განახორციელა პროექტი, რომელის მიზანიც თანამშრომლებისთვის უსაფრთხო სამუშაო გარემო შექმნა და მათი მოტივაციის შენარჩუნება იყო.

განხორციელებული პრევენციული აქტივობებისა და პროცედურების შედეგად, მაქსიმალურად შეიზღუდა კომპანიის შიგნით კორონავირუსის გავრცელება და თანამშრომლებისთვის უსაფრთხო გარემოს შექმნა.

კომპანიამ ოფისის თანამშრომლები ეტაპობრივად გადაიყვანა დისტანციურ მუშაობაზე და თან მუდმივად ცდილობდა მათთვის აემაღლებინა მოტივაცია.

გატარებული სამუშაოების შედეგად, კომპანიამ სრულად შენარჩუნდა 1200 თანამშრომელი, რომელთა უმეტესობა გადავიდა დისტანციურ სამუშაო გრაფიკზე.

კომპანიის სტრატეგიული გადაწყვეტილებებისა და ქმედებების შედეგად შეიქმნა დამატებით 700 სამუშაო ადგილი. რეგულარულად მიმდინარეობდა თანამშრომლების ტესტირება, რამაც მინიმუმამდე შეამცირა კომპანიის შიგნით ინფექციის გადადება და 9 თვის განმავლობაში მხოლოდ 87 ინფიცირებული ჰყავდა.

MAJOREL GEORGIA



SUPPORTING EMPLOYEES DURING COVID-19 PANDEMIC

Under the conditions having emerged during the pandemic the employees proved to be the main value for the company and taking care of them became the first priority task for it. This was primarily illustrated in maintaining their jobs and salaries by 100%, in caring about their safety and continuity of their development.

A series of online training sessions was held in the company involving the entire personnel. As per their theme diversity, the training included various urgent disciplines:

- · processing of credit products
- sales scripts
- efficient communication
- motivation the tool for setting and achieving a goal
- project Talk, targeted at delivery of the revised information about the ongoing processes, stress management and team spirit empowerment

Following the initiative of the management and employees, a corporate responsibility project – 'Kindness is Contagious' was developed. The company and its employees made a decision and took certain amounts from the employees' salaries. The company on its behalf contributed to the fund the amount equal to that paid by the employees. The following projects were implemented with the collected money:

- · providing internet access to ten adolescents
- providing assistance to the elderly
- providing assistance to female victims of violence

Remaining active during the pandemic is most important for the employees, namely their involvement in dealing with the challenges that the company is facing, as well as in corporate social responsibility projects.

"For MBC a responsible business means permanent working, which includes our share of responsibility towards employees, customers, community and the environment in which we have to operate. Running responsible business is particularly important in the micro-financial sector. From the very first day of incorporation, it was our goal to establish a reliable and transparent image on the market. On this route, we consider the key achievement of the company has been its organizational culture, corporate management style, equal employment terms and healthy competition, the experienced team and stable financial partners. The borders of our corporate responsibility and respective value are in full compliance with the company business philosophy. We consider it our obligation to achieve commercial success by fully complying with ethical norms, take care of the environment and community, share our knowledge with those in its need."

Eter Chachibaia, MBC Operations Director

MBC



კომპანიისთვის პანდემიით შექმნილი კრიზისის პირობებშიც მთავარი ღირებულებაა თანამშრომლები და მათზე ზრუნვა. ეს, პირველ რიგში, გამოიხატა სამუშაო ადგილებისა და ანაზღაურების 100%-ით შენარჩუნებით, თანამშრომელთა უსაფრთხოებაზე ზრუნვითა და მათი განვითარების უწყვეტობით.

კომპანიაში ჩატარდა "შიდა ონლაინტრენინგების სერია", რომელშიც ჩართული იყო კომპანიის უკლებლივ ყველა თანამშრომელი. ტრენინგები, თემატიკის მიხედვით, რამდენიმე აქტუალურ მიმართულებას მოიცავდა:

- საკრედიტო პროდუქტების პროცესინგი;
- კრიპტები გაყიდვების მიმართულებით;
- ეფექტური კომუნიკაცია;
- მოტივაცია მიზნის დასახვისა და მიღწევის იარაღი;
- პროექტი "Talk", რომლის მიზანი თანამშრომლებისთვის მიმდინარე პროცესების შესახებ განახლებული ინფორმაციის მიწოდება, სტრესის მართვა და გუნდურობის გაძლიერება იყო.

მენეჯმენტისა და თანამშრომელთა ინიციატივით შეიქმნა კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის პროექტი "სიკეთე გადამდებია" — შეიქმნა ფონდი, რომლისთვისაც თანამშრომლებმა საკუთარი ხელფასიდან გაიღეს თანხა, რასაც კომპანიამ, თავის მხრივ, იმავე მოცულობის თანხა დაამატა და შეგროვილი რესურსით განხორციელდა პროექტები:

- ათი მოზარდის ინტერნეტით უზრუნველყოფა
- ხანდაზმულთა დახმარება
- ძალადობის მსხვერპლი ქალის დახმარება

პანდემიასთან გამკლავების პროცესში თანამშრომლებისთვის განსაკუთრებით მნიშვნელოვანია აქტიურობა და ჩართულობა კომპანიის წინაშე მდგარ გამოწვევებსა თუ კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის პროექტებში.

""ემბისისთვის" პასუხისმგებელი ბიზნესი არის მუდმივი საქმიანობა, რომელიც მოიცავს ჩვენს წილ პასუხისმგებლობას თანამშრომლებზე, მომხმარებლებზე, ფართო საზოგადოებაზე და იმ გარემოზე, რომელშიც გვიწევს
ოპერირება. განსაკუთრებით მიკროსაფინანსო სექტორში, პასუხისმგებლიანი ბიზნესის წარმართვა არის ძალიან
მნიშვნელოვანი. დაარსების დღიდანვე მიზნად დავისახეთ, ბაზარზე სანდო და გამჭვირვალე რეპუტაციის
დამკვიდრება. აღნიშნული მიზნის მისაღწევად კომპანიის მთავარ წარმატებად მივიჩნევთ ორგანიზაციულ
კულტურას, კორპორაციული მართვის სტილს, დასაქმების თანაბარ პირობებსა და ჯანსაღ კონკურენციას,
გამოცდილ გუნდს და მყარ ფინანსურ პარტნიორებს. ჩვენი კორპორაციული პასუხისმგებლობა და შესაბამისი
ღირებულებითი ჩარჩოები, აბსოლუტურ თანხვედრაშია ჩვენს ბიზნესფილოსოფიასთან. ვალდებულებად
ვთვლით კომერციულ წარმატებას მივაღწიოთ ეთიკური ნორმების სრული დაცვით, ვიზრუნოთ გარემოზე და
საზოგადოებაზე, გავუზიაროთ ცოდნა მათ, ვისაც ამის საჭიროება აქვთ."

ეთერ ჩაჩიბაია, "ემბისის"- ს ოპერაციების დირექტორი

Jayuru



EFES GEORGIA



VIRTUAL HAPPY HOUR



SUPPORTING EMPLOYEES AND MOTIVATION PROGRAMS

During the pandemic EFES Georgia specified protection of its employees health and wellbeing as the first priority. The employees that are not required to be in the field or at the production facilities, were moved to distant working mode.

The production process became automated at a maximum possible degree.

Plus, the company reduced the number of working hours and field activities for the respective groups.

The visitors are not allowed to enter the factory and office areas. Production equipment, products and transport are disinfected on daily basis.

The company provides its employees will full health insurance packages fully funded by the company. The company also funds catering and commuting of the employees during working hours.

The company offers each employee an individual development plan and funds training and other courses for them which are organized within the company or by other organizations.

Access to the mentioned educational resources is equal for all employees depending on specific needs. Throughout the period from January 1, 2020 to date, up to 60 training sessions were organized by the company, which includes online training during the pandemic.

"During Covid-19 pandemic, in compliance with the recommendations and regulations of WHO and the Georgian government, primarily, we introduced 3 basic priorities to protect health and wellbeing of our employees, clients and business partners. These are: protection of health and wellbeing of our employees, strict monitoring over health and safety norms during the production processes, support of the Georgian citizens, our partners and employees."

Ertan Curt, General Director.

այլոցահացյշար ցբոՎերգի եր լիցաննցորնա ՀՎաջայցին

პანდემიის პერიოდში "ეფეს საქართველომ" უმთავრეს პრიორიტეტად განსაზღვრა თანამშრომლების ჯანმრთელობისა და კეთილდღეობის დაცვა.

თანამშრომლები, რომელთა საქმიანობისთვისაც არ არის აუცილებელი ველზე ან წარმოებაში ყოფნა, გადავიდნენ დისტანციურ რეყიმზე.

წარმოების პროცესი მაქსიმალურად ავტომატიზებული გახდა.

გარდა ამისა, კომპანიამ შეამცირა სამუშაო საათები და გასვლითი ღონისძიებები საველე ჯგუფებისათვის.

აიკრძალა გარე ვიზიტორების დაშვება ქარხნისა და ოფისების ტერიტორიაზე. ყოველდღიურად ტარდება საწარმოო აღჭურვილობის, პროდუქციისა და ტრანსპორტის დეზინფექცია.

კომპანია დასაქმებულებს უზრუნველყოფს ჯანმრთელობის დაზღვევის სრული პაკეტით, რომელსაც კომპანია სრულად აფინანსებს. კომპანია ასევე აფინანსებს სამუშაო საათებში თანამშრომლების კვებასა და ტრანსპორტირებას.

კომპანია თითოეულ თანამშრომელს სთავაზობს განვითარების ინდივიდუალურ გეგმას (Individual Development Plan) და თანამშრომლებს უფინანსებს როგორც კომპანიის ფარგლბში, ისე სხვა ორგანიზაციების მიერ დაგეგმილ ტრენინგებსა თუ კურსებს.

აღნიშნულ საგანმანათლებლო რესურსებზე წვდომა სრულიად თანაბარია ყველა თანამ-შრომლისთვის, კონკრეტული საჭიროებიდან გამომდინარე. 2020 წლის 1 იანვრიდან დღემდე კომპანიის ორგანიზებით ჩატარდა 60-მდე ტრენინგი, მათ შორის, ონლაინტრენინგები — პანდემიის პერიოდში.

"კოვიდ-19-ის პანდემიის დროს ჯანმრთელობის მსოფლიო ორგანიზაციისა და საქართველოს მთავრობის რეკომენდაციებისა და რეგულაციების შესაბამისად, უპირველესად, 3 ძირითადი მკაფიო პრიორიტეტი დავადგინეთ ჩვენი თანამშრომლების, მომხმარებლებისა და ბიზნესპარტნიორების ჯანმრთელობისა და უსაფრთხოების დაცვის მიზნით. ესენია: ჩვენი თანამშრომლების ჯანმრთელობისა და კეთილდღეობის დაცვა, საწარმოო პროცესში ჯანმრთელობისა და უსაფრთხოების ნორმების მკაცრი მონიტორინგი, ქართული საზოგადოების, ჩვენი პარტნიორებისა და თანამშრომლების მხარდაჭერა."

ერთან კურტი, გენერალური დირექტორი

ᲔᲤᲔᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝ



RICO



EMPLOYEES SUPPORTING PROGRAM DURING COVID-19 PANDEMIC

From the very first pandemic stage Rico Express set a plan to create a safe environment, assist the employees materially and protect them under the high risk threat. During decision taking the supervisory council of the company took into consideration the recommendations of WHO and Georgian government, also health condition of the employees, their needs and expectations.

In order to minimize the chances of spreading the virus, Rico Express installed external tills, carried out daily disinfection and made mandatory wearing of facemasks in closed spaces.

The company provided material support of 1,000 GEL in excess of the salary to 62 employees; those at high infection risk were put on paid leave until the end of pandemic. The supervisory council conducted systematic and individual screening of the employees a number of times.

As a result of the measures taken under the project, the company ensured isolation of the infected employees and their contacts, worked out the possible safest schedule and maintained distant working conditions keeping full salaries for each employee within its maximum capacity.

ᲗᲐᲜᲐᲛᲣᲠᲝᲛᲔᲚᲗᲐ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲥᲔᲠᲘᲡ ᲞᲠᲝᲒᲠᲐᲛᲐ COVID-19-ᲘᲡ ᲞᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲔᲠᲘᲝᲓᲨᲘ

პანდემიის დაწყებისთანავე "რიკო ექსპრესმა" მიზნად დაისახა დაცული გარემოს შექმნა, საკუთარი დასაქმებულების ეკონომიკურად უზრუნველყოფა და მაღალი რისკის მქონე თანამშრომლების დაცვა. კომპანიის სამეთვალყურეო საბჭო გადაწყვეტილების მიღებისას ითვალისწინებდა ჯანმოსა და საქართველოს მთავრობის რეკომენდაციებს, ასევე თანამშრომლების ჯანმრთელობის მდგომარეობას, მათ საჭიროებებსა და მოლოდინს.

"რიკო ექსპრესმა" ვირუსის გავრცელების ალბათობის მაქსიმალურად შესამცირებლად დაამონტაჟა გარე სალაროები, დაიწყო ყოველდღიური დეზინფექცია და დახურულ სივრცეში აუცილებელი გახადა პირბადის ტარება.

კომპანიამ 62 თანამშრომელს, ეკონომიკური დახმარების სახით, 1000-ლარიანი სახელფასო დანამატი გადასცა, დაინფიცირების მაღალი რისკის მქონე თანამშრომლები კი ანაზღაურების სრული შენარჩუნებით პანდემიის დასრულებამდე გაათავისუფლა. კომპანიის სამეთვალყურეო საბჭომ არაერთხელ ჩაატარა თანამშრომლების სისტემატური და ინდივიდუალური სკრინინგი.

პროექტის ფარგლებში ჩატარებული ღონისძიებების შედეგად, ორგანიზაციამ წარმატებით უზრუნველყო ინფიცირებული თანამშრომლებისა და მათი კონტაქტების იზოლაცია, მაქსიმალურად უსაფრთხო გრაფიკის შემუშავება და შესაძლებლობების ფარგლებში დისტანციური მუშაობა თითოეული თანამშრომლის ხელფასის სრულად შენარჩუნებით.

MIJM



RMG



COVID-19 MANAGEMENT EMERGENCY HEADQUARTER

In the context of the emergency situation caused by Covid-19 infection, effective from March 23 RMG started managing the processes to ensure safety of the personnel working in the enterprise and to efficiently cope with the epidemiological situation.

For the purposes of virus spread prevention in the company production spaces and among the personnel, all respective standards are observed at a maximum degree. At the first stage of pandemic, the company started making facemasks and preparing disinfection liquid itself.

As of November 2020, 568 fast and 1,160 PCR tests, plus 1,500 four-component French made flu vaccine shots were made available to the employees. The company personnel can voluntarily take the vaccine shot.

Although the project has not yet ended, its initial results are already visible. Covid-19 management emergency headquarter is coordinating up to 3,000 employees. It has been playing a crucial role in running the production process without interruption and delays.

Thanks to the efforts of the headquarter, the threat of spreading Covid-19 has been minimized, which is proven by the respective consequences: during the first wave Kazreti and RMG activity areas maintained a green zone status.

"I assume, through introduction of high level corporate social responsibility in everyday activity we will facilitate sustainable development of the community and national economy. Implementation of various infrastructural, environmental, educational, cultural and sport projects in Kvemo Kartli region, based on the needs and interests of the local community and through their engagement, is one of the leading aspects of RMG's CSR policy. The objective of our long-term CSR strategy is establishment of better environment for the local community and ensuring their harmonious coexistence with the next-door production facilities."

Tornike Lipartia, Executive Director, JSC RMG Copper and RMG Gold

COVID 19-OL AJAM3OL MAJAJBOJEO JBJAO

კომპანია "არემჯიში", ახალი კორონავირუსის ინფექცია COVID-19-ით გამოწვეული ვითარების გამო, საწარმოში დასაქმებული თანამშრომლების უსაფრთხოების უზრუნველყოფისა და შექმნილი ეპიდემიოლოგიური ვითარების ეფექტურად სამართავად 2020 წლის 23 მარტიდან აქტიურად დაიწყო პროცესების კოორდინირება.

კომპანიის ტერიტორიაზე და თანამშრომლებში ვირუსის გავრცელების პრევენციის მიზნით მაქსიმალურად მოხდა ყველა შესაბამისი სტანდარტის დაცვა. პანდემიის გავრცელების პირველ ეტაპზე კომპანიამ, საკუთარი ძალებით, ადგილზე დაიწყო პირბადეების კერვა და სადეზინფექციო ხსნარის დამზადება.

2020 წლის ნოემბრის მონაცემებით, ჩატარებულია 568 სწრაფი და 1160 PCR ტესტი, ასევე გაკეთებულია გრიპის 1500 ერთეული ფრანგული წარმოების 4-კომპონენტიანი ვაქცინა. კომპანიის თანამშრომლებმა ვაქცინაციით ნებაყოფლობით ისარგებლეს.

მიუხედავად იმისა, რომ პროექტი არ დასრულებულა, მისი პირველადი შედეგები თვალ-საჩინოა. "COVID-19-ის მართვის საოპერაციო შტაბი", ჯამში 3000-მდე თანამშრომელს უწევს კოორდინირებას. შტაბი საწარმოო პროცესის შეუჩერებლად და შეუფერხებლად მუშაობი-სთვის დღემდე ასრულებს უმნიშვნელოვანეს როლს.

შტაბის მუშაობის შედეგად, მინიმუმამდე არის დაყვანილი COVID-19-ის გავრცელების საფრთხე, რაც შედეგებით დასტურდება — კაზრეთი და "არემჯის" სამოქმედო არეალები პირველი ტალღის დროს მწვანე ზონის სტატუსს ინარჩუნებდა.

"ვფიქრობ, "არემჯის" ყოველდღიურ საქმიანობაში მაღალი კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის დანერგვით ხელს შევუწყობთ საზოგადოების და ქვეყნის ეკონომიკის მდგრად განვითარებას. ადგილობრივი თემის ინტერესების გათვალისწინებით და მათი ჩართულობით, ქვემო ქართლის რეგიონში სხვადასხვა ინფრასტრუქტურული, გარემოსდაცვითი, საგანმანათლებლო, კულტურული და სპორტული პროექტების განხორციელება "არემჯის" CSR პოლიტიკის მთავარი მიმართულებებია. ჩვენი CSR სტრატეგიის გრძელვადიან მიზანს ადგილობრივებისთვის უკეთესი გარემო პირობების შექმნა და წარმოების გვერდით მათი ჰარმონიული თანაცხოვრების უზრუნველყოფა წარმოადგენს."

თორნიკე ლიპარტია, სს RMG Copper-ის და შპს RMG Gold-ის აღმასრულებელი დირექტორი

JH 33 X1



MAINTAINING SENSE OF STABILITY AND PSYCHO-EMOTIONAL CONDITION OF THE EMPLOYEES OF BANK OF GEORGIA

A project implemented by Bank of Georgia during the pandemic was targeted at introduction of a new online system, maintenance of unity and team awareness, and improvement of their psychoemotional condition.

In March 2020 BOG took a decision to put majority of its employees on remote working mode. In order to achieve this goal, the bank started to actively apply Workplace internal communication platform, which is a good platform for sharing information, for successful management of the working process and implementation of entertaining or educational activities.

During the pandemic over 3,000 employees are actively using Workplace, observing online activities, asking questions and receiving answers to their questions.

During the pandemic active online communication between the management and the employees proved to be of high importance. It is worth pointing out that according to the internal survey, during this particular period the employees' loyalty towards the company increased by 12%.

"During the pandemic, social responsibility turned out to be even more significant for the companies. This includes support to vulnerable groups, implementation of environmental projects, support to education and etc. It is not possible for a business to operate in isolation from the environment. Therefore, it is important that business undertook more social responsibility for development of the society which it is serving. Currently, as never before, customers expect from the brands not only satisfaction of their needs and interests, but also more social activity. In implementing social projects, business clearly emphasizes value of the brand, shares it with the public and employees and forms favourable opinions."

Archil Gachechiladze, General Director

BANK OF GEORGIA

Archil Gachechiladze - "განსაკუთრებული მადლობა მინდა ვუთხრა ინ ხალხს, რომელიც ფრონტზეა და ყოველდღიურად ემსახურება ჩვენს მომხმარებელს.

ერთად გავივლით ამ ყველაფერს და გვახსოვდეს, რომ რთული მომენტები დასრულდება და დავუბრუნდებით ცხოვრების ჩვეულ რიიინს "



1 430

14 comments 6 shares Seen by 2.6K

"საქართველოს ბანკმა" პანდემიის პირობებში განახორციელა პროექტი, რომლის მიზანი იყო ახალი ონლაინსისტემის დანერგვა, თანამშრომლებში ერთიანობის, გუნდურობის შეგრძნების შენარჩუნება და თანამშრომლების ფსიქოემოციური მდგომარეობის გაუმჯობესება.

2020 წლის მარტში "საქართველოს ბანკმა" მიიღო გადაწყვეტილება, თანამშრომლების დიდი ნაწილი გადაეყვანა დისტანციური მუშაობის რეჟიმზე.

იმისთვის, რომ მუშაობა მოსახერხებელი ყოფილიყო, ბანკმა აქტიურად დაიწყო შიდა საკომუნიკაციო პლატფორმა "ვორკფლეისის" გამოყენება, რომელიც კარგი საშუალებაა ინფორმაციის გასაზიარებლად, სამუშაო პროცესის სამართავად და აქტიური გასართობი თუ შემეცნებითი აქტივობების განსახორციელებლად.

პანდემიის პერიოდში 3000-ზე მეტი თანამშრომელი აქტიური რეჟიმში იყენებს "ვორკფლეისს", თვალს ადევნებს ლაივჩართვებს, სვამს კითხვებს და იღებს პასუხებს იმ საკითხებზე, რომლებიც აინტერესებს.

პანდემიის პერიოდში განსაკუთრებით მნიშვნელოვანი აღმოჩნდა მენეჯმენტის აქტიური ონლაინკომუნიკაცია თანამშრომლებთან. აღსანიშნავია, რომ შიდა კვლევის თანახმად, სწორედ ამ პერიოდში 12%-ით გაიზარდა კომპანიის მიმართ თანამშრომლების ლოიალობა.

"პანდემიის პირობებში, სოციალური პასუხისმგებლობა კიდევ უფრო მნიშვნელოვანი გახდა კომპანიებისათვის. იქნება ეს მოწყვლადი ჯგუფების მხარდაჭერა, გარემოს დაცვის პროექტების განხორციელება, განათლების ხელშეწყობა თუ სხვა. ბიზნესისთვის შეუძლებელია ოპერირებდეს გარემოსგან იზოლირებულად, შესაბამისად, მნიშვნელოვანია ბიზნესმა აიღოს მეტი სოციალური პასუხისმგებლობა იმ საზოგადოების განვითარებისთვის, რომელსაც ემსახურება. ახლა ისე, როგორც არასდროს, მომხმარებლები ბრენდებისგან ელიან არა მხოლოდ მათი საჭიროებისა და ინტერესების დაკმაყოფილებას, არამედ მეტ სოციალურ აქტივობას. სოციალური პროექტების განხორციელებისას ბიზნესი გაცხადებულად აკეთებს აქცენტს ბრენდის ღირებულებებზე, აცნობს მას საზოგადოებასა და თანამშრომლებს და ქმნის პოზიტიურ შეხედულებებს."

არჩილ გაჩეჩილაძე, გენერალური დირექტორი

L)J)K0335WL 9723U



LIJJJANGGOMU JJUGIJALIGAGIGOMA ANYGOLIU JMGIJAKU Melinba 2020

BANK OF GEORGIA



SUPPORTING SAFE AND CONVENIENT CONDITIONS FOR HOME OFFICE

Starting from March 2020, for the purposes of COVID-19 prevention, Bank of Georgia undertook social responsibility and transferred the main part of its employees to distant working mode.

In order to improve their working conditions at home and create comfortable environment, reduce the stress and ease the working process, various measures were taken:

For those, who had to work in one space with their little children, thus had to concentrate on them and engage in some exciting activity, Bank of Georgie together with Felix kindergarten created online kindergarten, where the children from 3 to 6 could get involved in interesting activities. The online kindergarten was active for about 1.5 hour per day, the children attended entertainment and educational evens, and 15-20 minutes were dedicated to sport activity.

The bank also offered to its employees free delivery of Glovo courier service. This offer was for all BOG employees, and unlimited delivery service voucher was used by the staff members 9,213 times during the pandemic.

The outcome was that through online kindergarten and free delivery service provision the daily working process was less stressful and tense for the employees.

<u>ᲡᲐᲮᲚᲘᲓᲐᲜ ᲛᲣᲨᲐᲝᲑᲘᲡ ᲞᲘᲠᲝᲑᲔᲑᲨᲘ ᲣᲡᲐᲤᲠᲗᲮᲝ ᲓᲐ ᲙᲝᲛᲨᲝᲠᲬᲣᲚᲘ ᲛᲣᲨᲐᲝᲑᲘᲡ ᲮᲔᲚᲨᲔᲬᲧᲝᲑᲐ</u>

2020 წლის მარტიდან, COVID-19-ის პრევენციის მიზნით, "საქართველოს ბანკმა" აიღო სოციალური პასუხისმგებლობა და თანამშრომლების ძირითადი ნაწილი დისტანციურ მუშაობაზე გადაიყვანა.

სახლის პირობებში თანამშრომლებისთვის სამუშაო სივრცის გასაუმჯობესებლად და კომფორტული გარემოს შესაქმნელად, სტრესის შესამცირებლად და მათთვის სამუშაო პროცესის გასამარტივებლად გატარდა სხვადასხვა ღონისძიება:

იმ ადამიანებისთვის, რომლებსაც სახლიდან მუშაობასთან ერთად უწევდათ თავიანთ პატარა შვილებზე ზრუნვა და მათი საინტერესო საქმით დაკავება, "საქართველოს ბანკმა" ბაღ "ფელიქსთან" ერთად შექმნა ონლაინბაღი, სადაც 3-6 წლის პატარებს შეეძლოთ საინტერესო აქტივობებით დაკავებულიყვნენ. ონლაინბაღი დღეში დაახლოებით 1.5 საათი გრძელდებოდა, ბავშვები ესწრებოდნენ გასართობ-საგანმანათლებლო ღონისძიებას, ხოლო 15-20 წუთი ეთმობოდა სპორტულ აქტივობას.

ბანკმა თანამშრომლებს ასევე შესთავაზა საკურიერო კომპანია "გლოვოს" ულიმიტო მიწოდების სერვისი და ამ შეთავაზებით სარგებლობა შეეძლო "საქართველოს ბანკის" ყველა თანამშრომელს. ულიმიტო მიწოდების სერვისის ვაუჩერი პანდემიის დროს თანამშრომლებმა 9,213-ჯერ გამოიყენეს.

შედეგად, ონლაინბაღისა და უფასო მიწოდების სერვისის შეთავაზებით ბანკის თანამშრომლების ყოველდღიური მუშაობის პროცესი ნაკლებად სტრესული და დაძაბული გახადა.



UBG



MAINTAINING WORKING PLACES AND NEW EMPLOYEES

In the context of COVID-19 crisis, the company could have become obliged to reduce the number of working places and consequently the employees, which would definitely have a negative effect on the latter's financial position. It became necessary to take certain steps from the very first days of the lockdown which helped us to maintain the working places and remuneration to the employees.

During the pandemic Universe Business Group developed a schedule for distant working, specific transportation means were assigned to those staff members whose presence was inevitable at the immediate working location; thus, their safe transfer was guaranteed. The company added to its products disinfection and personal protection items, plus launched a delivery service.

As a result of all the above-mentioned activities, the company maintained 19 working positions and improved financial condition of the employees. Furthermore, it succeeded in introducing a bonus scheme during this challenging time. The company purchased equipment and machinery under the credit which allowed it to expand production and employ additional personnel. In total the company employed 18 new individuals and the number of staff members reached 37.

"With the world pandemic in progress, with the threat of crisis and unemployment present, it is important for us to maintain the company functioning to maintain jobs, as maintenance of our operations is directly related to the staff performance and their wellbeing."

Roman Badaliani, General Director

「79334 7690あ390「3367巻62637) あり 7ド7あし あり「743393あ390

COVID-19-ის კრიზისის ფონზე კომპანია სამუშაო ადგილების და თანამშრომლების შემცირების საშიშროების წინაშე დადგა, რაც მძიმედ აისახებოდა თანამშრომლების ფინანსურ მდგომარეობაზე. საჭირო გახდა გარკვეული აქტივობების ჩატარება, რაც დაეხმარა სამუშაო ადგილებისა და თანამშრომლების ანაზღაურების შენარჩუნებას.

"უნივერს ბიზნეს გრუპმა" პანდემიის დროს შეადგინა დისტანციური მუშაობის გეგმა-გრაფიკი. გამოიყო სატრანსპორტო საშუალებები იმ თანამშრომლებისათვის, ვისი ყოფნაც საჭირო იყო უშუალოდ სამუშაო ადგილზე და უზრუნველყვეს მათი უსაფრთხო გადაადგილება. ასევე კომპანიამ ასორტიმენტში დაამატა სადეზინფექციო და პირადი დაცვის საშუალებები და აამუშავა დელივერისერვისი.

განხორციელებული აქტივობების შედეგად, კომპანიამ შეინარჩუნა 19 სამუშაო ადგილი და გააუმჯობესა თანამშრომლების ფინანსური მდგომარეობა. მეტიც შეძლო და ამ მძიმე გამოწვევის დროს დანერგა პრემიების მექანიზმი.

კრედიტის საფუძველზე შეიძინა მანქანა-დანადგარები, რამაც წარმოების გაფართოების და დამატებითი კადრების აყვანის საშუალება მისცა. კომპანიამ დამატებით დაასაქმა 18 ადამიანი და თანამშრომელთა რაოდენობა 37-მდე გაიზარდა.

"მსოფლიო პანდემიის ფონზე, როცა კრიზისი და უმუშევრობის საშიშროებაა, ჩვენთვის მნიშვნელოვანია კომპანიის ფუნქციონირების შენარჩუნება, რათა შევინარჩუნოთ სამუშაო ადგილები, ვინაიდან კომპანიის ფუნქციონირება პირდაპირ პროპორციულია თანამშრომლების საქმიანობასთან და მათ კეთილ-დღეობასთან."

რომან ბადალიანი, გენერალური დირექტორი

UBG



PHILIP MORRIS



UBI CONCORDIA, IBI VICTORIA — CREATING HISTORY DURING THE PANDEMIC

The initiative of Philip Moris Georgia (PMG) 'Ubi Concordia, Ibi Victoria – creating history during the pandemic' was worked out by support of the employees and their families, because wellbeing of its employees is the key priority for PMG. This is why from the very first day of the pandemic outbreak, the company worked out an initiative the purpose of which was to cope with the stress, deal with the new reality and improve mental health condition of the team.

The project comprised of four components: safety, mental wellbeing, motivation, support.

The company has a goal to create a space where all employees would experience safe environment and feel support of the company. A decision about 'reasonable working' rules is important, it helped them to maintain the ideal balance between their jobs and families.

45 company employees were moved to online working mode; as a result of involvement of the employees and their enthusiasm, 14 birthdays were celebrated online during the pandemic, 10 digital coffee breaks were held and 23 informal meetings were organized in a virtual room.

During the pandemic Philip Moris International (PMI) organized online seminars devoted to various themes. They held several global summits, organized 'summer camp' for the employees' children.

Efficiency of the undertaken initiatives is well reflected in increase of the employees' loyalty index (Employer Net Promoter Score) by 22 points during the pandemic.

"We live in a new, changing world, where everything unspecified and vague is moving towards future. Running a company, especially during the unprecedented global crisis, means creating safe and reliable environment for the employees. This is possible only through mobilization of joint efforts to cope with this unusual reality. This is now that it is necessary to direct out entire energy towards searching for new ways in this vague reality."

luri Gordok, General Manager

UBI CONCORDIA, IBI VICTORIA – ՈւԹΜሐՈՈԼ ᲨᲔᲥᲛᲜᲘԼ ᲞᲠᲝᲪᲔԼՈ ᲞᲐᲜᲦᲔᲛᲘᲘԼ ᲞᲘᲠᲝᲑᲔᲑᲨᲘ

"ფილიპ მორის საქართველოს" ინიციატივა "Ubi Concordia, Ibi Victoria - ისტორიის შექმნის პროცესი პანდემიის პირობებში" შეიქმნა თანამშრომლებისა და მათი ოჯახების მხარდაჭერის მიზნით, რადგან თანამშრომელთა კეთილდღეობა PMG-ის უმთავრესი პრიორიტეტია. სწორედ ამიტომ პანდემიის პირველივე დღიდან კომპანიამ შეიმუშავა ინიციატივა, რომლის მიზანი სტრესის დაძლევა, ახალ რეალობასთან გამკლავება და გუნდის მენტალური ჯანმრთელობის გაუმჯობესება იყო.

პროექტი ოთხი კომპონენტისგან შედგებოდა: უსაფრთხოება, მენტალური კეთილდღეობა, მოტივაცია, მხარდაჭერა.

კომპანიას ჰქონდა მიზანი შექმნილიყო ისეთი სივრცე, სადაც ყველა თანამშრომელს ექნებოდა უსაფრთხოების განცდა და იგრძნობდა კომპანიის მხარდაჭერას. მნიშვნელოვანი იყო გადაწყვეტილება "გონივრულ სამუშაო" წესების შესახებ, რომელიც ეხმარებოდა თანამშრომლებს სამუშაოსა და ოჯახს შორის იდეალური ბალანსის შენარჩუნებაში.

კომპანიის 45 თანამშრომელი გადავიდა დისტანციურ სამუშაო რეჟიმზე. თანამშრომლების ჩართულობისა და ენთუზიაზმის შედეგად, პანდემიის პირობებში ონლაინრეჟიმში აღინიშნა 14 დაბადების დღე, გაიმართა 10 ციფრული "შესვენება ყავით" და ჩატარდა 23 არაფორმალური შეხვედრა ვირტუალურ ოთახში.

"ფილიპ მორის ინთერნეიშენალმა" (PMI) პანდემიის პერიოდში ჩაატარა სხვადასხვა თემატიკას მიძღვნილი ონლაინსემინარები. გაიმართა რამდენიმე გლობალური სამიტი. თანამშრომელთა ბავშვებისთვის მოეწყო "საზაფხულო ბანაკი".

განხორციელებული ინიციატივის ეფექტურობაზე მეტყველებს პანდემიის პერიოდში 22 ქულით გაუმჯობესებული თანამშრომელთა ლოიალობის ინდექსი (Employer Net Promoter Score).

"ჩვენ ვცხოვრობთ ახალ, ცვალებად სამყაროში, სადაც ყველაფერი ამოუცნობი და ბუნდოვანი მომავლისკენ მიემართება. მართავდე კომპანიას, განსაკუთრებით უპრეცედენტო გლობალური კრიზისის პერიოდში, ნიშნავს შექმნა უსაფრთხო და სანდო გარემო თანამშრომლებისთვის. ამ უჩვეულო რეალობასთან გამკლავება მხოლოდ საერთო ძალების მობილიზებით არის შესაძლებელი. სწორედ ახლა არის საჭირო, რომ მთელი ჩვენი ენერგია, ბურუსით სავსე რეალობაში, ახალი გზების მოძიებისკენ მივმართოთ."

იური გორდოკი, გენერალური მენეჯერი

ઝાლՈ3 ᲛᲝᲠՈᲡՈ



GPI HOLDING



SUPPORTING EMPLOYEES DURING COVID-19 PANDEMIC — FORWARD, TO THE NEW REALITY!

At the very first pandemic stage support and safety of its employees became of primary importance for GPI Holding. Therefore, it planned and implemented a project – 'Forward, to the new reality!', the main goal of which was to retain all the employees and train them to prepare for switching to a new working mode.

The project commenced in March 2020 and is still going on.

Under the project a Covid-19 organizational team was established. Firstly, we equipped the offices with disinfection means, dezo-barriers and the posters with guidelines worked out by the Ministry of Healthcare. The organizational team managed to supply the necessary equipment to each employee's home in a very short period of time, IT department ensured that they were all switched into the internal network. Prior to moving to distant working, an internal communication strategy was developed providing for the employees daily online activities, in order to maintain team spirit and hear about their needs, encourage and increase their motivation on daily basis.

Home working of over 70% of the employees demonstrated to the management a new opportunity and the company switched to a new working style: so-called hybrid-management model, in which over 70% of the employees would permanently work from home.

As a result of taking new steps: during the first pandemic wave none of the employees of the holding got infected for any job-related reason. All 743 employees maintained their jobs, salaries and bonuses. New working places were created and up to 60 individuals were employed.

During the period full of challenges, the company achieved its goal and on the account of the planned activities the employees loyalty towards the company increased.

"I believe that adhering to principles of corporate social responsibility is necessary for any business today to achieve success. A company that strives to be sustainable and successful in the long run must be always responsive to events unfolding around it. Customers no longer appreciate companies by products alone, but require from them a higher degree of environmental and social responsibility. Corporate social responsibility is embedded in our company strategy. We always try to link social activities with our products to generate benefit for both the company and society. We have already implemented a number of campaigns that were beneficial for society as well as for the image and advancement of the company."

Paata Lomadze, General Director

ᲗᲐᲜᲐᲛᲣᲠᲝᲛᲚᲔᲑᲘᲡ ᲛᲮᲐᲠᲦᲐᲭᲔᲠᲐ COVID-19-ᲘᲡ ᲞᲐᲜᲦᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲔᲠᲘᲝᲦᲨᲘ — ᲬᲘᲜ, ᲐᲮᲐᲚᲘ ᲠᲔᲐᲚᲝᲑᲘᲡᲙᲔᲜ!

"ჭიპიაი ჰოლდინგისთვის" პანდემიის პირველივე ეტაპზე მნიშვნელოვანი გახდა თანამშრომლების მხარდაჭერა და უსაფრთხოება. ამისათვის კომპანიამ დაგეგმა და განახორციელა პროექტი "წინ, ახალი რეალობისკენ!", რომლის უპირველესი ამოცანა იყო შეენარჩუნებინა ყველა თანამშრომელი და ყველა მათგანი მოემზადებინა ახალ სამუშაო რეჟიმზე გადასასვლელად.

პროექტის განხორციელება დაიწყო 2020 წლის მარტში და დღესაც მიმდინარეობს. პროექტის ფარგლებში შეიქმნა Covid-19-ის საორგანიზაციო ჯგუფი. ოფისები აღიჭურვა სადეზინფექციო საშუალებებით, დეზობარიერებით და ჯანდაცვის სამინისტროს მიერ შემუშავებული გაიდლაინების პოსტერებით. საორგანიზაციო ჯგუფმა უმოკლეს დროში ყველა თანამშრომელი სახლებში აღჭურვა შესაბამისი საჭირო ტექნიკით, IT დეპარტამენტმა კი უზრუნველყო ყველა მათგანის ერთიან შიდა სისტემაში ჩართვა. დისტანციურ მუშაობაზე გადასვლამდე გაიწერა შიდა კომუნიკაციის სტრატეგია, რომელიც ითვალისწინებდა ყოველდოიურ ონლაინაქტივობებს თანამშრომლებისთვის, რათა შენარჩუნებულიყო გუნდურობა, ყოველდღიურ რეჟიმში მომხდარიყო საჭიროებების შესახებ საუბარი, ერთმანეთის გამხნევება და მოტივაციის ამაღლება. თანამშრომელთა 70%-ზე მეტის სახლიდან მუშაობამ მენეჯმენტს დაანახა ამ გამოწვევის შესაძლებლობა და კომპანია მუშაობის ახლებურ სტილზე - ე.წ. ჰიბრიდული მართვის მოდელზე – დააფიქრა, სადაც თანამშრომელთა 70%-ზე მეტი მუდმივად სახლიდან იმუშავებს. აქტიური ნაბიჯების გადადგმის შედეგად, პირველი ტალღის დროს ჰოლდინგის არცერთი თანამშრომელი არ დაინფიცირებულა. მეორე ტალღის პირობებშიც არცერთი მათგანი არ დაინფიცირებულა სამსახურთან დაკავშირებული მიზეზით. 743-ვე თანამშრომელმა შეინარჩუნა სამსახური, კუთვნილი ხელფასი და ბონუსი. შეიქმნა სამუშაო ადგილები და 60-მლე ალამიანი ლასაქმლა.

გამოწვევებით სავსე პერიოდში კომპანიამ მიაღწია მიზანს და დაგეგმილი აქტივობების ფონზე კომპანიის მიმართ თანამშრომელთა ლოიალობა გაიზარდა.

"ვფიქრობ, კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის პრინციპების გაზიარება ჩვენს დროში ყველა ბიზნესის წარმატებისთვის აუცილებელი პირობაა. კომპანია, რომელსაც სურს გრძელვადიან პერსპექტივაში ძლიერი და წარმატებული იყოს, მუდმივად უნდა რეაგირებდეს მის გარშემო მომხდარ მოვლენებზე. დღეს მომხმარებელი არ გაფასებს მხოლოდ პროდუქტით, ის ბიზნესისგან გარემოსა და საზოგადოების მიმართ მეტ პასუხისმგებლობას ითხოვს. კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობა ჩვენი კომპანიის სტრატეგიის ნაწილია. ყოველთვის ვცდილობთ სოციალური აქტივობები ჩვენს პროდუქტებთან იყოს დაკავშირებული დაარგებელი მოუტანოს როგორც კომპანიას, ისე საზოგადოებას. უკვე არაერთი კამპანია ჩავატარეთ, რომელიც აქტუალური და საინტერესო იყო როგორც საზოგადოებისთვის, ასევე კომპანიას იმიჯისა და წინსვლისათვის."



LJJJANGJOMM JJLOBALJOSJOMA ANYGOLAL JMGJOKL Meliara 202

HILTON



SUPPORTING EMPLOYEES

During the Covid-19 pandemic (first wave), Hilton Batumi hotel was shut down in compliance with the regulations. It was neither able to host the visitors, nor had any income and its 136 employees were under threat of being left without salaries.

The company management set a plan to provide maximum support to their employees in that unusual situation and assist them to overcome the difficulties imposed by the pandemic. The company is run under European and American standards which was well illustrated during the pandemic. Under its corporate social responsibility plan, the company took actions in several directions. 13,000 Euros were allocated and distributed as financial aids to the employees. During the first lockdown the company provided financial assistance to 70 employees and 120 were provided with the food supplies stored in the hotel. In total the company supplied 4,000 kg food products to its employees.

To ensure availability of this information on the ongoing initiatives to all the employees, Hilton Batumi opened a WhatApp account for a large group of employees. Information on the initiative and virus was actively distributed within the group; it must be noted that by help of this group the company received many gratitude letters from its employees.

"Personally and for us at Hilton it is in our "DNA" to give, help, support people at all times, no matter good or bad. Because at the end it's not about what we have or have accomplished. It is all about who we lifted up, who we made better. It's all about what we give back."

Torsten Weller, General Manager

MJ6JaakMa@Janl abjk@j4jkj covid-19-nl aj6@Jannl ajknM@an

Covid-19-ის პანდემიის პერიოდში (პირველი ტალღა) სასტუმრო "პილტონ ბათუმი", რეგულა-ციების თანახმად, დაიხურა. სასტუმრო ვერ მასპინძლობდა სტუმრებს, არანაირი შემოსავალი არ ჰქონდა და მის 136 თანამშრომელს ხელფასის გარეშე დარჩენა ემუქრებოდა.

კომპანიის მენეჯმენტმა მიზნად დაისახა ამ მძიმე პერიოდში გვერდით დადგომოდა თანამშრომლებს და დახმარებოდა მათ პანდემიით გამოწვეული სირთულეების გადალახვაში. კომპანია ევროპული და ამერიკული სტანდარტებით იმართება, რაც კარგად გამოჩნდა პანდემიის დროს. კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში, კომპანიამ რამდენიმე მიმართულებით დაიწყო მოქმედება. გამოიყო 13 000 ევრო, რომელიც თანამშრომელთა ფინანსური დახმარების სახით გაიცა. კომპანიამ პირველი შეზღუდვების პერიოდში 70 თანამშრომელს გაუწია ფინანსური დახმარება, ხოლო 120 თანამშრომელს სასტუმროში არსებული მარაგი — საკვები პროდუქტები გადასცა. კომპანია თანამშრომლებს, საერთო ჯამში, 4000 კილო საკვები პროდუქტებით დაეხმარა.

არსებული ინიციატივების შესახებ ინფორმაციის ყველა თანამშრომლისთვის გასაზიარებლად "ჰილტონ ბათუმმა" შექმნა თანამშრომლების დიდი ჯგუფი აპლიკაციაში WhatsApp და ამ გზით აქტიურად ვრცელდებოდა ინფორმაცია ინიციატივებისა და ვირუსის შესახებ. ამ ჯგუფის საშუალებით კომპანიამ ბევრი მადლიერი თანამშრომლის წერილიც მიიღო.

"შემიძლია ვთქვა როგორც საკუთარი თავის, ასევე "ჰილტონის" თანამშრომლების შესახებ, რომ თითოეული ჩვენგანის DNA გაცემის, დახმარების და ადამიანების მუდმივი მხარდაჭერის სურვილს შეიცავს; ესაა ნებისმიერ, კარგ თუ ცუდ დროს დახმარების სურვილი. რადგან საბოლოოდ, მნიშვნელოვანია არა ის, თუ რას მივაღწიეთ ან ვერ მივაღწიეთ, არამედ ვის შევაშველეთ ხელი და ვისი ცხოვრება გავაუმჯობესეთ. მთავარია, ვინ რას გასცემს."

ტორსტენ ველერი, გენერალური მენეჯერი

3196961



განსაკუთრებული ფორმატი: პასუხისმგებელი ბიზნესი და COVID-19

Special Edition: Responsible Business and COVID-19

2020



ᲙᲐᲢᲔᲒᲝᲠᲘᲐ "ᲛᲝᲛᲮᲛᲐᲠᲔᲑᲔᲚᲗᲐ ᲓᲐ ᲛᲝᲛᲬᲝᲓᲔᲑᲔᲚᲗᲐ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ "ᲘᲬᲚᲝᲘᲑᲡ ᲙᲘᲘᲘᲜᲓᲔᲛᲐᲡ ᲙᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲡ ᲞᲔᲠᲘᲚᲚᲘ

> CATEGORY"SUPPORTING CLIENTS, CUSTOMERS AND SUPPLIERS "DURING THE COVID-19 PANDEMIC

BIOCHIMPHARM



PHAGYO AGAINST COVID19

Biochimpharm is a bio-pharmaceutic company creating and producing medicaments based on bacteriophages. During September-December 2020 the company was making an offer to its customers targeted at reducing the rate of virus spreading.

During the first pandemic wave, antibacterial hygiene means were hard to obtain at Georgian as well as at the world market and their price increased by a few hundred percent. Just because of this reason, the company decided to create/produce antibacterial products for charity purposes; the new items would be gifted to the company customers free of charge. The company conducted a survey among its customers to find out which product they would desire to receive as a gift. The survey identified antibacterial hand sanitizer as the most demanded and desirable product. Based on the survey results, in quite short period of time hand antibacterial sanitizer was produced for non-commercial purposes; it was inspected and registered by the National Center for Disease Control and Public Health.

The action has been in progress in all major pharmacy networks since October; up to 25,000 customers benefited and were gifted with hand sanitizers when purchasing Phagyo spray. Antibacterial hand sanitizers were supplied to over 1,000 medical staff members (doctors, paediatricians, nurses, lab employees) throughout the entire Georgia, National Center for Disease Control and Public Health, elderly houses and orphanages.

"My vision of the future is generally optimistic. During the past nine months we have completely equipped the laboratory and efficiently increased capabilities for production of new, unique products; the eighth export market has been added to the list, we won in several local and international innovation programs and, most importantly, we continue doing out favourite business. In parallel to our export plans and expansion, we strongly hope to double the number of our employees during the forthcoming few years. Out company's activity is fully devoted to defeating the acute diseases, that can be handled with only the products based on the phages produced by our company and not any other medication, including antibiotics. During the pandemic, this medication was actively used for treatment and prevention of secondary bacterial infections, which in most cases accompany the virus infections and complicate their treatment and management. With the global pandemic in the background, apart from our main activity, we were trying to find possibilities that would enable us to contribute to combating the pandemic and its accompanied issues. We are doing all within out capacities to ease life of our customers, as well as of those people who are in the highest need of that."

Rati Gholijashvili, General Manager

ᲨᲐᲒᲘᲝ COVID19-ᲘᲡ ᲬᲘᲜᲐᲐᲦᲛᲓᲔᲒ

კომპანია "ბიოქიმფარმი" ბიოფარმაცევტული კომპანიაა, რომელიც ქმნის და აწარმოებს ბაქტერიოფაგებზე დაფუძნებულ პრეპარატებს. 2020 წლის სექტემბერში, დეკემბრის თვის ჩათვლით, კომპანიამ მომხმარებლებისათვის სპეციალური აქციის შეთავაზება გადაწყვიტა, რომელიც ვირუსის გავრცელების ტემპების შემცირებას ისახავდა მიზნად.

პანდემიის პირველივე ტალღის პერიოდში საქართველოსა და მსოფლიო ბაზარზე დეფიციტური გახდა ანტიბაქტერიული, პიგიენური საშუალებები და მათი საბაზრო ღირებულება რამდენიმე ასეული პროცენტით გაიზარდა. აქედან გამომდინარე, კომპანიამ ჰიგიენური ანტიბაქტერიული საშუალებების საქველმოქმედო დანიშნულებით შექმნა/წარმოება გადაწყვიტა, რომელიც შემდგო-მში კომპანიის პროდუქციის მომხმარებლებს უფასოდ უნდა გადასცემოდათ. კომპანიამ ჩაატარა გამოკითხვა თავის მომხმარებლებში, თუ რა პროდუქტის მიღება სურდათ საჩუქრად. საჭირო და სასურველ პროდუქტად დასახელდა ხელის ანტიბაქტერიული სანიტაიზერი. ამ გამოკითხვაზე დაყრდნობით, საკმაოდ მოკლე პერიოდში, საგანგებოდ აქციისათვის, არაკომერციული დანიშნულებით შეიქმნა ხელის ანტიბაქტერიული სანიტაიზერი, რომელიც შეამოწმა და დაარეგისტრირა დაავადებათა კონტროლისა და საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის ეროვნულმა ცენტრმა (NCDC).

აქცია ოქტომბრის თვიდან მოქმედებს ყველა მსხვილი სააფთიაქო ქსელის აფთიაქებში. ამ აქციით უკვე ისარგებლა და "ფაგიო სპრეის" შეძენისას ხელის სანიტაიზერით დასაჩუქრდა 25 000-მდე მომხმარებელი. ხელის ანტიბაქტერიული სანიტაიზერები გადაეცა 1000-ზე მეტი მედპერსონალს (ექიმები, პედიატრები, ექთნები, ლაბორატორიის თანამშრომლები) მთელი საქართველოს მასშტაბით, დაავადებათა კონტროლისა და საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის ეროვნულ ცენტრს, მოხუცთა და ბავშვთა თავშესაფრებს.

"ზოგადად, ოპტიმისტურად ვუყურებთ მომავალს. ბოლო 9 თვის განმავლობაში მოვახდინეთ ლაბორატორიის სრული აღჭურვა და მნიშვნელოვნად გავზარდეთ ახალი, უნიკალური პროდუქტების შექმნის შესაძლებ-ლობები, დაგვემატა მერვე საექსპორტო ბაზარი, გავიმარჯვეთ რამდენიმე ადგილობრივ და საერთაშორისო ინოვაციურ პროგრამაში და რაც მთავარია, ვაგრძელებთ ჩვენი საყვარელი საქმის კეთებას. ჩვენი საექსპორტო გეგმებისა და გაფართოების პარალელურად, დიდი იმედი გვაქვს, რომ მომდევნო რამდენიმე წლის განმავლობაში ჩვენი თანამშრომლების ბაოდენობა გაორმაგდება. ზოგადად, ჩვენი კომპანიის საქმიანობა მთლიანად ეძღვნება ისეთ მწვავე დაავადებებთან ბრძოლას, რომლებსაც კომპანიის მიერ ნაწარმოებ ფაგებზე დაფუძნებული პრეპარატების გარდა ვერც ერთი სხვა საშუალება, მათ შორის ანტიბიოტიკებიც კი, ვერ უმკლავდებიან. პანდემიის განმავლობაშიც აღნიშნული პრეპარატები აქტიურად გამოიყენება მეორადი ბაქტერიული ინფექციების სამკურნალოდ და პრევენციისთვის, რომლებიც ძირითად შემთხვევებში თან ახლავს ვირუსულ ინფექციების და ართულებს მათ მკურნალობას და მართვას. გლობალური პანდემიის ფონზე, ჩვენი ძირითადი საქმიანობის გართაკა, ვცდილობდით გვეპოვა ის შესაძლებლობები, რომელთა გამოყენებითაც შევძლებდით პანდემიასთან და მის თანმხლებ პრობლემებთან ბრძოლაში წვლილის შეტანას. მაქსიმალურად გვენდა შევუმსუბუქოთ ყოფა ჩვენს მომხმარებლებსა და იმ ადამიანებს, ვისაც ამ კრიტიკულ სიტუაციაში ეს ყველაზე მეტად ესაჭიროებათ."

რატი ღოლიჯაშვილი, გენერალური მენეჯერი

ՈՐԵՐԵՐԵՐԻՐՈւ



AJAMISƏMLI JALISTALIABSISƏMA ANYGƏLLI JAMISTALIA MFLIARA 2020

TBC BANK



TBC FOR YOU

During the pandemic delivery of digital services to the customers turned out to be important. This service was introduced in TBC at the starting stage of the pandemic; accordingly, it was essential to offer more convenient and cheap service. The project started in March 2020 and is still going on.

At the very first stage of the project, it was feasible to use mobile banking without interest. Plus, contactless money withdrawal limit was increased to ensure less contact of the customers with terminals and card. Besides, all digital offers were combined and placed in one space – tbcforyou.

Regardless reduced human flows in physical service spaces, the company succeeded in supplying services through digital channels and ensured provision of proper banking activity throughout the entire country.

37/839WYU7 "9W9F97Y37JZWY G7 9W9AMG393ZWJ 9F7YG737W7 COAID-18-UF 37EG39UUF 37YVUG3U

MUSUFU ADEMBUF

პანდემიის პერიოდში მნიშვნელოვანი გახდა ციფრული სერვისების მიწოდება მომხმარებ-ლებისათვის. ასეთი სერვისი უკვე დანერგილი იყო პანდემიის დასაწყისში "თი ბი სი-ში" და შესაბამისად, ბანკმა იზრუნა, რომ კლიენტებისთვის უფრო კომფორტული და იაფი სერვისი შეეთავაზებინა. პროექტი დაიწყო 2020 წლის მარტში და დღესაც გრძელდება.

პროექტის დაწყებისთანავე შესაძლებელი გახდა მობაილბანკით სარგებლობა საკომისიოს გარეშე. ასევე გაიზარდა თანხის უკონტაქტო გატანის ლიმიტი, რათა შემცირებულიყო მომხმარებლის შეხება აპარატებთან და ბარათთან. გაერთიანდა ყველა ციფრული შეთავაზება და ერთ სივრცეში – tbcforyou-ში განთავსდა.

ფიზიკური მომსახურების სივრცეებში ადამიანთა ნაკადის შემცირების მიუხედავად, კომპანიამ შეძლო ციფრული არხების მეშვეობით მომსახურება და ამდენად, მთელი საქართველოს მასშტაბით საბანკო საქმიანობა გამართულად მიმდინარეობს.

WU 9U PU 9723U



KI KI



PROVIDING BIO TOILETS TO SCHOOLS

The purpose of the project implemented in cooperation between Ki Ki and the schools in mountainous regions was to resolve the problem present at the schools in the mountainous regions of Georgia. These schools have no sewage systems and the school children had to use messy, unorganized bathrooms. This problem became most urgent during the pandemic when compliance with the hygiene norms became one of the most important terms for the virus prevention. Activity of Ki Ki relates to bio toilets, it was addressed by authorities of several schools with the request to provide assistance for the academic year commencing in 2020.

The project started in September 2020 and ended in December.

Once the company got familiar with the essence of the problem, through permanent communication with the school administration and in full compliance with the related standards provided them with bio toilets. The project envisaged delivery of the bio toilets as well as additional service provision: their installation and further weekly maintenance services (pumping out, bio-chemistry, cleaning, toilet paper provision and disinfection) without which the project would not have been efficient.

Similar collaboration was initiated and implemented with 45 schools throughout Georgia, and as a result their school children could use organized and clean toilets during studies. These toilets are most effective in the areas where due to the relief it is difficult to set up a sewage system, as bio toilet minimizes environmental impact as well.

Through the project implementation the schools in the mountainous regions managed to improve their uncomplimentary conditions and create a better adapted environment for the pupils.

"The crises caused by Covid-19 made us give more thoughts to the role of our business in the community, and to the commitments that we bear towards these people. For KiKi and personally myself, doing responsible business is the main means through which we can make our contribution to overcoming the crisis and ensuring welfare of the country."

Irakli Chkhaidze, Executive Director

L3MᲚᲔᲑᲘᲡ ᲑᲘᲝ ᲪᲣᲐᲚᲔᲪᲔᲑᲘᲗ ᲣᲖᲠᲣᲜᲕᲔᲚᲧᲝᲤᲐ

კომპანიამ "კი კი" მაღალმთიანი სოფლების სკოლებში განახორციელა პროექტი, რომლის მიზანი იყო საქართველოს მაღალმთიანი რეგიონების სკოლებში არსებული პრობლემის მოგვარება. ამ სკოლებს არ გააჩნიათ საკანალიზაციო სისტემა და მოსწავლეებს უწევდათ მოუწესრიგებელი საპირფარეშოებით სარგებლობა. ეს პრობლემა განსაკუთრებით აქტუალური პანდემიის პირობებში გახდა, როცა ჰიგიენის დაცვა ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი წინაპირობაა ვირუსისგან თავის დასაცავად. კომპანია "კი კის", რომლის საქმიანობა ბიოტუალეტებს უკავშირდება, ახალი 2020-2021 სასწავლო წლისთვის დახმარების თხოვნით მიმართა რამდენიმე სკოლის ადმინისტრაციამ.

პროექტი დაიწყო 2020 სექტემბერში და დასრულდა დეკემბერში.

პრობლემის არსში გარკვევის შემდეგ კომპანიამ, სკოლის ადმინისტრაციებთან თანამშრომლობით და სტანდარტების დაცვით, სკოლებს ბიოტუალეტები მიაწოდა და დამატებითი მომსახურებაც გაუწია, კერძოდ, თავად უზრუნველყო ტუალეტების დამონტაჟება და შემდგომ ყოველკვირეული მომსახურება (ამოტუმბვა, ბიოქიმია, დასუფთავება, ტუალეტის ქაღალდი და დეგინფექცია), რის გარეშეც პროექტი არ იქნებოდა შედეგიანი.

პროექტი საქართველოს მასშტაბით 45 სკოლაში განხორციელდა და ამ სკოლების მოსწავლეებმა სასწავლო პროცესის პერიოდში მოწესრიგებული და სუფთა საპირფარეშოებით ისარგებლეს. ამგვარი ტუალეტები განსაკუთრებით ეფექტურია ისეთ ტერიტორიაზე, სადაც, რელიეფიდან გამომდინარე, რთულია საკანალიზაციო სისტემის გამართვა, ამასთან, ბიოტუალეტი, გარემოს დაცვის თვალსაზრისითაც, ეკოლოგიურ ზიანს მინიმუმამდე ამცირებს.

პროექტის განხორციელების შედეგად, მაღალმთიანი რეგიონების სკოლებმა შეძლეს პანდემიის პერიოდში არსებული არასახარბიელო პირობების გაუმჯობესება და მოსწავლე-ებისათვის უკეთესი, ადაპტირებული გარემოს შექმნა.

"კოვიდ 19-ის გამო შექმნილმა კრიზისმა კიდევ უფრო დაგვაფიქრა ჩვენი ბიზნესის როლზე საზოგადოებაში და იმ მოვალეობებზე, რომლებიც ამ საზოგადოების მიმართ გვაქვს. კომპანია "კი კი"-სთვის და პირადად ჩემთვის პასუხისმგებელი ბიზნესის განხორციელება ის უმთავრესი საშუალებაა, რომლითაც შევძლებთ ჩვენი წვლილის შეტანას კრიზისის დაძლევისა და ქვეყნის კეთილდღეობის საქმეში."

ირაკლი ჩხაიძე, აღმასრულებელი დირექტორი

3030



TAKING CARE OF LIBERTY CLIENTS' SOCIAL AND FINANCIAL WELLBEING

Within the framework of social responsibility plan 'Liberty with Heart', Liberty Bank is implementing a large-scale project together with its partner companies, which share its general values and are willing to provide assistance in overcoming the difficult pandemic period to those people who are in its urgent need.

During Covid-19 pandemic the leading companies – Evex Clinics, Pharmadepo and Nikora supermarket networks shared initiative of Liberty Bank and through their joint efforts special terms were planned and worked out for elderly customers.

The joint activity which commenced on October 15 and lasted till the end of the year offered special discounts and priorities to Liberty social card holders on over 2,500 drugs for daily needs and over 350 food products throughout entire Georgia; plus, over 50% discount to laboratory and medical services. Concessions are effective for over 800 medical services in 33 Evex clinics in 6 regions of Georgia.

Through the joint project 'With all heart for those in the highest need of it' up to 1 million Liberty customers received an offer to benefit from special discount and services on drugs, food products and medical services.

"Today our main challenge is to ensure safety of our customers and employees, and take good care of them. Social responsibility plan #libertywithheart was born very quickly during the pandemic and within its frame a number of useful projects have already been implemented. During recent months, regardless the risk presence, every member of our team was untiringly working to ensure provision of uninterrupted services to our customers, and to create and deliver to them safe, comfortable services and the projects adjusted to the new reality."

Vasil Khodeli, General Director

LIBERTY BANK



ᲚᲘᲑᲔᲠᲗᲘᲡ ᲛᲝᲛᲮᲛᲐᲠᲔᲑᲚᲔᲑᲘᲡ ᲡᲝᲪᲘᲐᲚᲣᲠ ᲓᲐ ᲤᲘᲜᲐᲜᲡᲣᲠ ᲙᲔᲗᲘᲚᲦᲦᲔᲝᲑᲐᲖᲔ ᲖᲠᲣᲜᲕᲐ

სოციალური პასუხისმგებლობის პროგრამის "ლიბერთი გულით" ფარგლებში, "ლიბერთი ბანკი" ახორციელებს მასშტაბურ პროექტს პარტნიორ კომპანიებთან ერთად, რომლებიც იზიარებენ ბანკის საერთო ღირებულებებს და მზად არიან დაეხმარონ პანდემიით გამოწვეული რთული პერიოდის გადალახვაში იმ ადამიანებს, ვისაც ეს ყველაზე მეტად სჭირდება.

COVID-19-ის პანდემიის პერიოდში წამყვანმა კომპანიებმა — "ევექსის" კლინიკების, "ფარმადეპოსა" და "ნიკორას" სუპერმარკეტების ქსელმა — გაიზიარეს "ლიბერთის" ინიციატივა და ერთობლივი ძალისხმევით ასაკოვანი მომხმარებლებისთვის დაგეგმეს და შეიმუშავეს განსაკუთრებული პირობები.

ერთობლივი აქცია, რომელიც 2020 წლის 15 ოქტომბერს დაიწყო და წლის ბოლომდე გაგრძელდა, "ლიბერთის" სოციალური ბარათის მფლობელებს სთავაზობს განსაკუთრებულ ფასდაკლებებსა და უპირატესობებს ყოველდღიური საჭიროების 2500-ზე მეტი დასახელების მედიკამენტსა და სხვადასხვა სახის 350-ზე მეტ საკვებ პროდუქტზე მთელი საქართველოს მასშტაბით. ასევე 50%-ზე მეტ ფასდაკლებას ლაბორატორიულ და სამედიცინო სერვისებზე. შეღავათები ვრცელდება საქართველოს 6 რეგიონში, "ევექსის" 33 კლინიკაში, 800-ზე მეტ სამედიცინო სერვისზე.

ერთობლივი პროექტის "გულით მათთვის, ვისაც ეს ყველაზე მეტად სჭირდება" შედეგად, ლიბერთის 1 მილიონამდე მომხმარებელმა მიიღო შეთავაზება, ისარგებლოს განსაკუთ-რებული ფასდაკლებებითა და სერვისებით მედიკამენტებზე, პროდუქტსა და სამედიცინო მომსახურებაზე.

"დღეს, ჩვენი მთავარი გამოწვევა ჩვენი მომხმარებლებისა და თანამშრომლების უსაფრთხოება და მათზე ზრუნვაა.

სოციალური პასუხისმგებლობის პროგრამა #ლიბერთიგულით პანდემიის პერიოდში დაიბადა და მის ფარგლებში, ძალიან სწრაფად, არაერთი სასარგებლო პროექტი უკვე განხორციელდა. ბოლო თვეების განმავლობაში, ჩვენი გუნდის თითოეული წევრი დაუღალავად, საკუთარი ჯანმრთელობის რისკის მიუხედავად, მთელი გულით მუშაობს, რომ არ შეფერხდეს ჩვენი მომხმარებლის მომსახურება და მათთვის უსაფრთხო, კომფორტული, ახალ რეალობაზე მორგებული სერვისები და პროექტები დროულად იქნეს შექმნილი და მიწოდებული."

ვასილ ხოდელი, გენერალური დირექტორი

50130 50130

CU30HOU

JACGORL JALGGORG APCGCGGGIAGUGG JACGGAGGG MFI IARA 202

LIBERTY BANK'S 100 MILLION PLAN FOR SUPPORT OF THE PENSIONERS

During Covid-19 pandemic Liberty Bank took an unprecedented decision and implemented a 100 million GEL plan of advance pension payment with its own resources.

Under this initiative and at the bank's decision, prior to introduction of the lockdown, primarily the customers over 70 in high-risk group were paid pensions for March, April and May in advance from the resources of the Bank, followed by similar payments to customers aged from 60 to 70. Besides, the bank introduced a special remote service – payment of utility bills with one call to the center.

For the purposes of proper notification of the society the information about the initiative was announced on television as well as in online media in Georgian, Armenian and Azeri languages. In regions and villages local governments were involved. Liberty Bank employees, local and Red Cross volunteers were also involved in organizing gueues in the bank service centers and informing public.

This precedent changed the established general pension payment rules in the entire country. A special site was launched, where the customers could see the date of the pension payment/deposition, also they can manage their accounts remotely without leaving homes.

LIBERTY BANK



ᲚᲘᲑᲔᲠᲗᲘ ᲑᲐᲜᲙᲘᲡ 100-ᲛᲘᲚᲘᲝᲜᲘᲐᲜᲘ ᲞᲠᲝᲒᲠᲐᲛᲐ ᲞᲔᲜᲡᲘᲝᲜᲔᲠᲗᲐ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲡᲐᲥᲔᲠᲐᲓ

"ლიბერთი ბანკმა" COVID-19-ის პანდემიის პირობებში მიიღო უპრეცედენტო გადაწყვეტილება და საკუთარი რესურსით პენსიების წინასწარ დარიგების 100 მილიონი ლარის ოდენობის პროგრამა განახორციელა.

ამ ინიციატივის ფარგლებში, ბანკის გადაწყვეტილებით, საყოველთაო კარანტინის გამოცხადებამდე მარტის, აპრილისა და მაისის პენსიები ბანკმა, საკუთარი რესურსით, წინასწარ ჩაურიცხა, პირველ რიგში, მაღალი რისკის ჯგუფში შემავალ 70+ მომხმარებლებს, შემდეგ კი, თანმიმდევრულად — 60-დან 70 წლამდე მომხმარებლებს. გარდა ამისა, ბანკმა დანერგა დისტანციური მომსახურების სერვისი — ცენტრში ერთი ზარით კომუნალური გადასახადების გადახდა.

საზოგადოების სწორად ინფორმირებისათვის ტელევიზიით და ონლაინ მედიასაშუალებებით ქართულ, სომხურ და აზერბაიჯანულ ენებზე გავრცელდა ინფორმაცია ინიციატივის შესახებ. რეგიონებსა და სოფლებში კი ინფორმაცია გაავრცელეს ადგილობრივმა გამგეობებმა. ამ პერიოდში, ბანკში რიგების მოწესრიგებასა და მოსახლეობის ინფორმირებაში ჩართული იყვნენ "ლიბერთის" თანამშრომლები, ადგილობრივი და წითელი ჯვრის მოხალისეები.

ამ პრეცედენტით შეიცვალა ზოგადად პენსიის გაცემის პრინციპები მთელი ქვეყნის მასშტაბით. შეიქმნა სპეციალური საიტი, სადაც შესაძლებელია კონკრეტულ ანგარიშზე პენსიის ჩარიცხვის თარიღის გაგება. ასევე საკუთარი ანგარიშების დისტანციურად და სახლიდან გაუსვლელად მართვა.

ᲚᲘᲑᲔᲠᲗᲘ ᲑᲐᲜᲙᲘ



MBC



SUPPORTING CUSTOMERS

The purpose of the company is providing to its customers transparent and high quality services adjusted to their needs, in order to maximize their social benefit. For this particular purpose the project commenced in March 2020 and is still in progress.

The pandemic had a specific impact on the company customers, as majority of them are entrepreneurs and farmers; the crisis significantly affected their revenues, consequently they were facing certain payment problems. MBC is one of the first companies, which made an offer to its customers about exercising a concession term. During the pandemic 70% of its customers applied to the company with the deferment request and all of these requests were satisfied. Upon expiration of the concession term the annual interest rate was reduced by at least 1%. Interest accumulation on delayed loan payment was suspended until July. Applications on deferment and restructuring are still being reviewed.

During the pandemic MBC faced another challenge of creating safe environment in all its branches, which included their regular disinfection, supply of the employees with facemasks and gloves, and the customers – with disinfection liquids.

Development of 'Financial Advisor' platform has not been suspended during the pandemic; at this platform the company customers were receiving free online consulting and participated in financial training which provided with the advice on business continuation and adapting with the crisis.

"For MBC a responsible business means permanent working, which includes our share of responsibility towards employees, customers, community and the environment in which we have to operate. Running responsible business is particularly important in the micro-financial sector. From the very first day of incorporation, it was our goal to establish a reliable and transparent image on the market. On this route, we consider the key achievement of the company has been its organizational culture, corporate management style, equal employment terms and healthy competition, the experienced team and stable financial partners. The borders of our corporate responsibility and respective value are in full compliance with the company business philosophy. We consider it our obligation to achieve commercial success by fully complying with ethical norms, take care of the environment and community, share our knowledge with those in its need."

Eter Chachibaia, MBC Operations Director

ᲛᲝᲛᲮᲛᲐᲠᲔᲑᲔᲚᲗᲐ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ

კომპანია "ემბისის" მიზანია მომხმარებლებს გაუწიოს მათ საჭიროებებზე მორგებული, გამჭვირვალე და მაღალი ხარისხის მომსახურება და ხელი შეუწყოს სოციალური სარგებლის მაქსიმალურად გაზრდას. ამ მიზნით 2020 წლის მარტში დაიწყო პროექტი და დღესაც მომდინარეობს.

პანდემიამ განსაკუთრებული გავლენა იქონია კომპანიის მომხმარებლებზე — მათი უმეტესობა მეწარმეები და ფერმერები არიან და კრიზისმა მათ შემოსავალს მნიშვნელოვანი ზიანი მიაყენა. შესაბამისად, გადახდასთან დაკავშირებითაც შეიქმნა გარკვეული პრობლემები. "ემბისი" არის ერთ-ერთი პირველი კომპანია, რომელმაც საშეღავათო პერიოდით სარგებლობა შესთავაზა თავის მომხმარებლებს. პანდემიის პერიოდში გადავადების თხოვნით კომპანიას მომხმარებლების 70%-მა მიმართა და ყველა დაკმაყოფილდა. საშეღავათო პერიოდის გასვლის შემდეგ წლიური საპროცენტო განაკვეთი მინიმუმ 1%-ით შემცირდა. ივლისის თვემდე ყველა სესხზე შეჩერდა ვადაგადაცილების საკომისიოს დარიცხვა. გადავადებისა და რესტრუქტურიზაციაზე განცხადებების განხილვები დღემდე გრძელდება.

პანდემიის პერიოდში "ემბისისთვის" ასევე გამოწვევა იყო ყველა ფილიალში შეექმნა მომხმარებლისათვის უსაფრთხო გარემო, რაც ფილიალების რეგულარულ დეზინფექციას, თანამშრომელთა პირბადითა და ხელთათმანებით, ხოლო მომხმარებლების სადეზინფექციო ხსნარით უზრუნველყოფას მოიცავდა.

პანდემიის პერიოდში არ შეჩერებულა მუშაობა პროექტზე "ფინანსური მრჩეველი", რომლის მეშვეობითაც კომპანიის მომხმარებლები იღებდნენ უფასო ონალინკონსულტაციბს და მონა-წილეობდნენ ფინანსების სფეროს ტრენინგებში, ამის შედეგად კი მიიღეს ბიზნესის გაგრძელებასა და კრიზისთან ადაპტაციის პროცესთან დაკავშირებული რჩევები.

"ემბისისთვის პასუხისმგებლიანი ბიზნესი არის მუდმივი საქმიანობა, რომელიც მოიცავს ჩვენ წილ პასუხისმგებლობას თანამშრომლებზე, მომხმარებლებზე, ფართო საზოგადოებაზე და იმ გარემოზე, რომელშიც
გვიწევს ოპერირება. განსაკუთრებით მიკროსაფინანსო სექტორში პასუხისმგებლიანი ბიზნესის წარმართვა არის ძალიან მნიშვნელოვანი. დაარსების დღიდანვე მიზნად დავისახეთ ბაზარზე სანდო და
გამჭვირვალე რეპუტაციის დამკვიდრება. აღნიშწული მიზნის მისაღწევად კომპანიის მთავარ წარმატებად
მივიჩნევთ ორგანიზაციულ კულტურას, კორპორაციული მართვის სტილს, დასაქმების თანაბარ პირობებსა
და ჯანსად კონკურენციას, გამოცდილ გუნდს და მყარ ფინანსურ პარტნიორებს. ჩვენი კორპორაციული
პასუხისმგებლობა და შესაბამისი ღირებულებითი ჩარჩოები, აბსოლუტურ თანხვედრაშია ჩვენს ბიზნესფილოსოფიასთან. ვალდებულებად ვთვლით კომერციულ წარმატებას მივაღწიოთ ეთიკური ნორმების
სრული დაცვით, ვიზრუნოთ გარემოსა და საზოგადოებაზე, გავუზიაროთ ცოდნა მათ ვისაც ამის საჭიროება
აქვთ."

ეთერ ჩაჩიბაია, "ემბისის" ოპერაციების დირექტორი

39 9U PU



JACLARI JANGARA APEGGERANAU JACLARI JARGANA Meliora 2021

COMPLETE ONLINE INSURANCE SERVICE

GPI is the first insurance company at the Georgian market, which digitalized insurance in 2016 and offered its customers the platforms through which they could purchase insurance and get refund remotely, without visiting the office. Since then, digital development and simplification of insurance services for the customers has been the primary objective of GPI's strategic development. A special mobile application was launched, which enabled the customers to receive all insurance services without leaving homes.

The project started in 2019 and is still going on.

Prior to the pandemic, 50% of the customers were using this application; the purpose was to get benefit from the insurance and have convenient communication with the company. Covid-19 changed everything and the company services were fully transferred to online mode. Duration and number of consulting sessions with a personal doctor increased in the provider clinic, free telephone consulting with narrow profile doctor was added to prevent the insured individuals from unnecessary extra visits to hospital. The partner laboratory visits the patient home to take material for the test. Emergency patients are sent to provider clinics for examinations or surgeries, and funding is provided remotely. The procedure for prescribing drugs for chronical diseases was simplified – applications for all drugs are renewed automatically to avoid extra visits of the customers. The clients were offered electronic cards for payment; the cards were integrated in the application and it excluded contact with cash and credit cards. Refund boxes were placed at the service centers for those who were unable to upload the documents online. Online compensation applications were refunded to the clients on the same day, while for the applications placed in the boxes the same took 3 days.

This approach encouraged the customers to download the company mobile application and as of today 95% of the clients are using online platform for receiving insurance services. In November 2020 the company got involved in the process of home treatment of Covid-patients. Although the risk of pandemic for those with the insurance policies was an exception, the company funds home treatment and examination costs for its clients.

During two months the company performed over 300,000 remote transactions. The amount of online refunds to the insured clients during guarantine exceeded 11 million GEL.

"I believe that adhering to principles of corporate social responsibility is necessary for any business today to achieve success. A company that strives to be sustainable and successful in the long run must be always responsive to events unfolding around it. Customers no longer appreciate companies by products alone, but require from them a higher degree of environmental and social responsibility. Corporate social responsibility is embedded in our company strategy. We always try to link social activities with our products to generate benefit for both the company and society. We have already implemented a number of campaigns that were beneficial for society as well as for the image and advancement of the company."

Paata Lomadze, General Director





「PAIGU PIGIAGISTA SUSPIPEI PAIGE PAIGE

"ჭიპიაი" პირველი სადაზღვევო კომპანიაა ქართულ ბაზარზე, რომელმაც 2016 წლიდან გააციფრულა დაზღვევა და მომხმარებელს ისეთი პლატფორმები შესთავაზა, საიდანაც დაზღვევის შეძენას და ანაზღაურების მიღებას დისტანციურად, ოფისში მიუსვლელად შეძლებდნენ. ამ დროიდან ციფრული განვითარება და მომხმარებლისათვის დაზღვევის სერვისებით სარგებლობის გამარტივება; "ჭიპიაის" სტრატეგიული განვითარების მთავარი ამოცანაა. შეიქმნა სპეციალური მობილური აპლიკაცია, რომლის დახმარებითაც ყველა სადაზღვევო სერვისის მიღება სახლიდან გაუსვლელად შეეძლო მომხმარებელს.

პროექტი დაიწყო 2019 წელს და ახლაც მიმდინარეობს.

პანდემიის დაწყებამდე აღნიშნულ აპლიკაციას მომხმარებლების 50% იყენებდა და მისი მიზანი დაზღვევით სარგებლობა და კომპანიასთან ურთიერთობისას კომფორტის შექმნა იყო. Covid-19-მა ყველაფერი შეცვალა და კომპანიის სერვისები სრულად გადავიდა ონლაინმომსახურებაზე.

პროვაიდერ კლინიკაში გაიზარდა პირად ექიმთან კონსულტაციების დრო და რაოდენობა, დაემატა ვიწრო პროფილის ექიმთან უფასო სატელეფონო კონსულტაცია, რათა დაზღვეულებს ზედმეტად არ დასჭირვებოდათ კლინიკაში მისვლა. პარტნიორი ლაბორატორია ანალიზების ასაღებად პაციენტებთან სახლში დადის. გადაუდებელ პაციენტებს პროვაიდერ კლინიკეში გამოკვლევებსა თუ ოპერაციებზე აგზავნიან, ხოლო თანხა დისტანციურად უფინანსდებათ. გამარტივდა ქრონიკული დაავადებისათვის მედიკამენტების გამოწერის პროცედურა — ყველა მედიკამენტზე მიმართვა ავტომატურად ახლდება, რათა თავიდან იქნეს აცილებული მომხმარებლების დამატებითი ვიზიტები. თანხის გადასახდელად მომხმარებლებს შესთავაზეს აპლიკაციაში ჩაშენებული ელექტრონული ბარათების გამოყენება, რაც ფულთან და საკრედიტო ბარათებთან შეხებას გამორიცხავდა. სერვისცენტრთან განთავსდა ანაზღაურების ყუთიც მათთვის, ვინც ონლაინ ვერ ახერხებდა საბუთების ატვირთვას. ონლაინგანცხადებებზე ანაზღაურება იმავე დღეს უბრუნდებოდა მომხმარებელს, ხოლო ყუთში ჩაყრილ განცხადებებისთვის 3 დღე სჭირდებოდა თანხის დაბრუნებას. ამ მიდგომამ ბიძგი მისცა მომხმარეფეთ სატაზიუბის ბისადებად ონლაინპლატფორმას იყენებს. 2020 წლის ნოემბრიდან კომპანია ჩაერთ კივიდ-პაციაზი ების გინაზე მართვის პროცესში. მიუხედავად იმისა, რომ ჭანმრთელობის დაზღვევის პოლისებით პანდემიის ხისკი გამონგალისი იყო, კომპანია საკუთარ დაზღვეულებს უფინანსებს ბინაზე ყოფნისას მკურნალობისა და ვლევების ხარჯებს.

ორი თვის განმავლობაში კომპანიამ 300 000-ზე მეტი დისტანციური ოპერაცია განახორციელა. კარანტინის პერიოდში დაზღვეულებს ონლაინ აუნაზღაურდათ 11 მლნ. ლარზე მეტი თანხა.

"ვფიქრობ, კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის პრინციპების გაზიარება ჩვენს დროში ყველა ბიზნესის წარმატებისთვის აუცილებელი პირობაა. კომპანია, რომელსაც სურს გრძელვადიან პერსპექტივაში ძლიერი და წარმატებული იყოს, მუდმივად უნდა რეაგირებდეს მის გარშემო მომხდარ მოვლენებზე. დღეს მომხმარებელი არ გაფასებს მხოლოდ პროდუქტით, ის ბიზნესისგან გარემოსა და საზოგადოების მიმართ მეტ პასუხისმგებლობა ითხოვს. კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობა ჩვენი კომპანიის სტრატეგიის ნაწილია. ყოველთვის ვცდილობთ სოციალური აქტივობები ჩვენს პროდუქტებთან იყოს დაკავშირებული და სარგებელი მიუტანოს როგორც კომპანიას, ისე საზოგადოებას. უკვე არაერთი კამპანია ჩავატარეთ, რომელიც აქტუალური და საინტერესო იყო როგორც საზოგადოებისთვის, ასევე კომპანიის იმიჯისა და წინსვლისათვის."

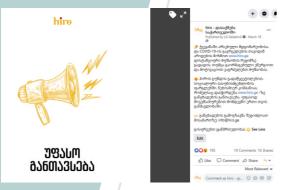
30 30 71



პაატა ლომაძე, გენერალური დირექტორი

LIJJAGIJEM JJUJBALIJJOS AMGOLAL JMGJJALI MELIORA 2020

HIRO



CHANGES FOR SUCCESS

Hiro is an online platform for those searching employment, which effectively connects individuals looking for job with employers. During the pandemic the company implemented a project the purpose of which was to support companies as well as the humans left without jobs under the complicated circumstances present at the market.

The project started in March 2020 and is still ongoing.

In summer 2020 when the companies were facing financial difficulties, Hiro offered small and medium size companies a 3-months free service; over 300 companies benefited from this offer. The service included posting of the applications on website, their review in social media to ensure their availability to the job searchers. We offer a 3-month free service to all start-ups. It is not a one-time offer and extends over all newly registered companies.

For the employees who had suffered from the crisis a special base was established which combined individuals left without jobs due to Covid pandemic. The base was available for partner organizations, and as a result the job seekers found jobs and the employers – employees.

Over 300 companies and over 2,500 job seekers got involved in the project (they got registered in the base, created and generated CVs on Hiro's website, attended training and got employed through our help).

"Taking care of social, natural and personal working environment is an integral part of our activity. Negative impact of the Covid Pandemic touched a lot of companies, including us. However, we, within our capacity, keep trying to support small and medium businesses and make our contribution to saving and further developing them."

Grigol Paikidze, Company Director

B3ᲚᲘᲚᲔᲑᲔᲑᲘ ᲬᲐᲠᲛᲐᲢᲔᲑᲘᲡᲐᲗᲕᲘᲡ

"პირო" დასაქმების მაძიებელთა ონლაინპლატფორმაა, რომელიც ეფექტურად აკავშირებს ერთმანეთთან დასაქმების მაძიებელსა და დამსაქმებლებს. პანდემიის დროს კომპანიამ განახორციელა პროექტი, რომლის მიზანი იყო კოვიდი 19-ის გამო ბაზარზე შექმნილ რთულ მდგომარეობაში როგორც კომპანიების, ისე სამსახურის გარეშე დარჩენილი ადამიანების მხარდაჭერა.

პროექტი დაიწყო 2020 წლის მარტში და ახლაც მიმდინარეობს.

2020 წლის ზაფხულში, მაშინ, როცა კომპანიებს ფინანსური კრიზისი შეექმნათ, "ჰირომ" მცირე და საშუალო ზომის კომპანიებს 3-თვიანი უფასო მომსახურება შესთავაზა, რითაც 300-ზე მეტმა კომპანიამ ისარგებლა. მომსახურებაში შედიოდა განცხადებების განთავსება საიტზე, ასევე სოციალურ მედიაში გაშუქებაც, რათა უფრო ხელმისაწვდომი ყოფილიყო განცხადებები დასაქმების მაძიებელთათვის. ასევე, ყველა სტარტაპერმა საჩუქრად მიიღო 3-თვიანი უფასო მომსახურება. აქცია არ არის ერთჭერადი და ვრცელდება ყველა ახლადრეგისტრირებულ კომპანიაზე.

კრიზისის შედეგად დაზარალებული დასაქმებულებისთვის შეიქმნა სპეციალური ბაზა, რომელიც აერთიანებდა კოვიდის გამო უსამსახუროდ დარჩენილ ადამიანებს. ბაზა ხელმისა-წვდომი იყო პარტნიორი ორგანიზაციებისთვის, რის შედეგადაც დასაქმების მაძიებლებმა იპოვეს სამსახური, ხოლო დამსაქმებლებმა – თანამშრომლები.

პროექტში მონაწილეობა მიიღო 300-ზე მეტმა კომპანიამ და დასაქმების 2500-ზე მეტმა მაძიებელმა (დარეგისტრირდნენ დასაქმების მაძიებელთა ბაზაში, შექმნეს და დააგენერირეს CV "ჰიროს" საიტზე, დაესწრნენ ტრენინგებს და დასაქმდნენ კომპანიის დახმარებით).

"ჩვენი საქმიანობის განუყოფელ ნაწილს წარმოადგენს ზრუნვა სოციალურ, ბუნებრივ და საკუთარ სამუშაო გარემოზე. კოვიდპანდემიის ნეგატიური გავლენა შეეხო ძალიან ბევრ კომპანიას, მათ შორის, ჩვენც. მიუხედავად ამისა, ვცდილობთ, შესაძლებლობის ფარგლებში მხარი დავუჭიროთ მცირე და საშუალო ბიზნესს და წვლილი შევიტანოთ მათი გადარჩენის და შემდგომი განვითარების პროცესში."

გრიგოლ ფაიქიძე, კომპანიის დირექტორი





განსაკუთრებული ფორმატი: პასუხისმგებელი ბიზნესი და COVID-19

Special Edition: Responsible Business and COVID-19

2020



ᲙᲐᲢᲔᲒᲝᲠᲘᲐ "ᲡᲐᲖᲝᲒᲐᲓᲝᲔᲑᲘᲡ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ COVID-19-ᲘᲡ ᲞᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲔᲠᲘᲝᲓᲨᲘ"

CATEGORY "SUPPORTING SOCIETY / COMMUNITIES DURING THE COVID-19 PANDEMIC"

ANAGI



SUPPORTING SOCIETY DURING COVID-19 PANDEMIC

Wellbeing and good health of the society are of primary importance for Anagi Ltd. Actions taken by the company right after identification of the very first Corona virus cases were targeted at supporting the country to promptly defeat the virus, maintain sufficient financial resources to combat the virus and provide help to overcome the economic crisis.

So the project started in March 2020 and is intended to be continued till complete elimination of the pandemic.

Namely, Anagi Ltd transferred 300,000 GEL to StopCov fund, provided 55,000 GEL to Batumi Republican Hospital for treatment of the patients tested Corona positive, and allocated 50,000 GEL to purchase fast tests. Within the scope of the event organized by Tbilisi city hall, the company allocated 55,000 GEL to provide lonely aged citizens with food products and primary hygiene items; at the first stage the beneficiaries were provided with 1,000 gift boxes, and later with 500 gift boxes of 30,000 GEL value. This project is still ongoing and Anagi is actively involved therein. In addition, Anagi allocated 40,000 GEL for various charity activities.

LJ&MƏJEMJƏNL ƏBJÆRJƏJAJ COVID-19 -NL ƏJ6RJƏNNL ƏJÆNMRƏN

კომპანია "ანაგისთვის" უმნიშვნელოვანესია საზოგადოების კეთილდღეობა და ჯანმრთელობა. კორონავირუსის პირველი შემთხვევების დადასტურებისთანავე შპს "ანაგის" ქმედებების მიზანი გახდა ქვეყანის დახმარება, რათა დროულად მოხდეს კორონავირუსის დამარცხება, ჰქონდეს საკმაო ფინანსური რესურსი ვირუსთან საბრძოლველად და ასევე, ხელი შეუწყოს ეკონომიკურ კრიზისთან ბრძოლას.

მიზნის განსახორციელებლად პროექტი 2020 წლის მარტში დაიწყო და იგეგემება გაგრძელდეს პანდემიის დასრულებამდე.

შპს "ანაგმა" 300 000 ლარი გადარიცხა StopCov ფონდში, ასევე 55 000 ლარი გამოუყო ბათუმის რესპუბლიკურ საავადმყოფოს დაინფიცირებული პაციენტების სამკურნალოდ. 50 000 ლარი გამოიყო სწრაფი ტესტების შესაძენად. თბილისის მერიის მიერ ორგანიზებული აქციის ფარგლებში, მარტოხელა ხანდაზმული მოქალაქეების საკვებითა და პირველადი დანიშ-ნულების ჰიგიენური პროდუქტებით უზრუნველსაყოფად, გამოიყო 55 000 ლარი, რომლის საშუალებითაც ადრესატებს პირველ ეტაპზე გადაეცათ 1000 ცალი სანობათე ყუთი, ხოლო მოგვიანებით, დამატებითი 30 000 ლარის გამოყოფით — 500 სანობათე ყუთი. ეს პროექტი დღემდე მიმდინარეობს და "ანაგიც" აქტიურადაა ჩართული მასში. დამატებით სხვადასხვა საქველმოქმედო საქმიანობისათვის შპს "ანაგმა" 40 000 ლარი გამოყო.

96930



ARDI



ARDI AND HUMAN

In the process of planning the project — Supporting Society during the pandemic, Ardi Insurance identified a few priority directions — safety and working conditions of its employees, maintenance of the possible highest level in provision of insurance services to the insured individuals, taking care of the society, as well as of the doctors and other medical personnel.

As a result, up to 300 out of 515 employees are working remotely, but this fact has in no way been reflected on the company's regular operating quality, besides, an internal qualification upgrade training was held on ARDI Campus base, the first electronic testing of 80% employees examining their knowledge in products and standards was performed. Up to 60,000 insured individuals are using simplified electronic services; up to 10,000 insured individuals received shots to get ready for the winter season within the framework of ARDI's goodwill initiative - a wide scale anti flu vaccination. Up to 100 elderly people left without income were provided with non-perishable food baskets during the spring lockdown. Up to 100 employees of the Scientific-practical Center for Infectious Pathology, Aids and Clinical Immunology, including their family members received free health insurance services of 100,000 GEL value during 2020.

"Common challenges charge each individual or company with even more responsibility. Within our capabilities and resources, we should all try to live through the crisis together. With one brick laid for a fellow citizen, we really can empower one another. We are pleased that Georgian business units demonstrated a number of good examples of such support and Ardi is among them. It is our sincere desire that Ardi's unchanged slogan really turned into a positive message to our society and we all were convinced that even impossible is possible when you think only about positive!"

Mikheil Japaridze, Executive Director

JWGU GJ JGJ9UJEU

პროექტში "საზოგადოების მხარდაჭერა პანდემიის პერიოდში" "არდი დაზღვევამ" გამოყო რამდენიმე პრიორიტეტული მიმართულება — თანამშრომლების უსაფრთხოება და სამუშაო პირობები, დაზღვეულებისთვის მაქსიმალურად მაღალი ხარისხის სადაზღვევო მომსახურების შენარჩუნება, დანარჩენ საზოგადოებასა და ექიმებსა თუ სამედიცინო პერსონალზე ზრუნვა.

პროექტის შედეგად, 515 თანამშრომლიდან 300-მდე თანამშრომელი დღემდე იმყოფება დისტანციური მუშაობის რეჟიში, მაგრამ ეს არ მოქმედებს კომპანიის მუშაობის ჩვეულ ხარისხზე. ARDI Campus-ის ბაზაზე ჩატარდა კვალიფიკაციის ასამაღლებელი შიდა ტრენინგი, განხორციელდა პირველი ელექტრონული ტესტირება კომპანიის თანამშრომლების 80%-ის პროდუქტების და სტანდარტების ცოდნის მიმართულებით. გამარტივებული ელექტრონული სერვისებით სარგებლობს "არდის" 60,000-მდე დაზღვეული. "არდის" კეთილი ნების აქციის — გრიპის საწინააღმდეგო მასშტაბური ვაქცინაციის — ფარგლებში აიცრა და ზამთრის სეზონს მომზადებული შეხვდა 10,000-მდე დაზღვეული. შემოსავლის გარეშე დარჩენილი 100-მდე ასაკოვანი პირი გაზაფხულის ლოკდაუნის პერიოდში არამალფუჭებადი სურსათის კალათებით მოამარაგეს. ინფექციური პათოლოგიის, შიდსისა და კლინიკური იმუნოლოგიის სამეცნიერო-პრაქტიკული ცენტრის 100-მდე თანამშრომელმა და მათი ოჯახების წევრებმა 2020 წლის მანძილზე ჯანმრთელობის დაზღვევის 100,000 ლარის ღირებულების მომსახურება უფასოდ მიიღეს.

"საერთო გამოწვევები კიდევ უფრო მეტ ვალდებულებას აკისრებს თითოეულ ადამიანსა თუ კომპანიას. ჩვენი შესაძლებლობებისა და რესურსების ფარგლებში ყველა უნდა ვცდილობდეთ ერთად გავიაროთ გრიზისული პერიოდი. ერთმანეთისთვის დადებული თითოეული აგურით ჩვენ ნამდვილად შეგვიძლია გავაძლიეროთ ერთმანეთი. მოხარული ვართ, რომ მხარში დგომის არაერთი მაგალითი აჩვენა დღეს ქართულმა ბიზნესმა და "არდი" მათ შორისაა. ჩვენი გულწრფელი სურვილია, რომ "არდის" უცვლელი სლოგანი ნამდვილად იქცეს პოზიტიურ გზავნილად ჩვენი საზოგადოებისთვის და დავრწმუნდეთ, რომ შეუძლებელიც შესაძლებელია — რთცა დიქრობ მხოლოდ აარგზე!"

მიხეილ ჯაფარიძე, აღმასრულებელი დირექტორი

JACI



SUPPLYING HOSPITALS. COVID HOTELS AND VULNERABLE GROUPS WITH DRINKING WATER. SUPPORT TO STOPCOV FUND

IDS Borjomi Georgia has been outstanding for its charity projects for years, consequently we promptly set plans to get involved in combating Covid-19 and quite quickly implemented them. During the Covid-19 crisis the company started implementation of charity activities in March 2020 and they have been going on to date.

As of today, 13 hospitals in 9 cities of Georgia are provided with drinking water. In total up to 170,000 litre of water was delivered to hospitals, Covid hotels and various charity organizations. We have a contact person in each hospital, who provides information on medical personnel, administration employees and patients, according to which we determine the amount of products to be delivered.

Besides, the company transferred 100 GEL vouchers for purchase of the first need items to over 1,000 beneficiaries residing in Borjomi and Tbilisi. The beneficiaries were selected through collaboration with Business Ombudsman of Georgi, Borjomi City Hall and other charity organizations.

In addition, the company transferred 300,000 GEL to StopCov fund.

"IDS Borjomi Georgia, as a high social responsibility company permonentrly tries to actively support the community and vulnerable groups, and make its contribution to welfare of the country."

Levan Baghdavadze, Vice-President, IDS Borjomi Georgia

BORJOMI



LJJ3JC8YM3MJANL, COVID LJLBJ8AMJANLJ CJ 8MFYC3JCN X8J3JANL LJL8JCN FYCNO J&AJ63JCYM3J CJ STOPCOV 3M6CNL 8BJACJ£JAJ

კომპანია "IDS ბორჯომი საქართველო" მრავალი წელია გამოირჩევა საქველმოქმედო პროექტებით. შესაბამისად, Covid-19-ის წინააღმდეგ ბრძოლაში ჩართვა საკმაოდ მოკლე დროში დაიგეგმა და განხორციელდა. Covid-19-ით გამოწვეულ კრიზისში კომპანიამ საქველმოქმედო აქტივობების განხორციელება 2020 წლის მარტში დაიწყო, რაც ამ დრომდე უწყვეტ რეჟიმში მიმდინარეობს.

ამ ეტაპისთვის, საქართველოს მასშტაბით, 9 ქალაქის 13 საავადმყოფო კომპანიამ სასმელი წყლით უგრუნველყო. ჯამში, 170 000 ლიტრამდე წყლის მიწოდება მოხდა როგორც საავადმყოფოებისთვის, ასევე Covid-სასტუმროებისა და სხვადასხვა საქველმოქმედო ორგანიზაციებისთვის. თითოეულ საავადმყოფოში კომპანიას ჰყავს საკონტაქტო პირი, რომლისგანაც იღებს ინფორმაციას მედპერსონალის, ადმინისტრაციული თანამშრომლების და პაციენტების შესახებ, რის შემდეგაც განისაზღვრება მისაწოდებელი პროდუქციის რაოდენობა.

კომპანიამ ბორჯომსა და თბილისში მცხოვრებ 1000-ზე მეტ ბენეფიციარს პირველადი საჭიროების შესაძენად 100-ლარიანი ვაუჩერი გადასცა. ბენეფიცირების შერჩევა საქართველოს ბიზნესომბუდსმენთან, ბორჯომის მერიასთან და საქველმოქმედო ორგანიზაციებთან თანამშრომლობის შედეგად მოხდა.

კომპანიამ StopCov ფონდში გადარიცხა 300 000 ლარი.

"IDS ბორჯომი საქართველო, როგორც მაღალი სოციალური პასუხისმგებლობის მქონე კომპანია, ყოველთვის ცდილობს აქტიურად დაუდგეს გვერდით საზოგადოებას და მოწყვლად ჯგუფებს და თავისი წვლილი შეიტანოს ქვეყნის საკეთილდღეო საქმეებში."

ლევან ბაღდავაძე, IDS ბორჯომი საქართველოს ვიცე-პრეზიდენტი

JUKKWAU



DUTY FREE



DUTY FREE GEORGIA FOR GEORGIA

In May 2020 Duty Free Georgia took a decision to provide assistance to all the families throughout the country, that were in the highest need of it.

Within the scope of the project, the company approved the budget of 200,000 GEL. Following consulting with the state and private entities, the aid was provided in two stages. At the first stage, the company transferred to Tbilisi City Hall food products, primary need items and pharmacy vouchers for purchase of drugs for their further delivery to 1,527 households. Representatives of Tbilisi City Hall were present during delivery and sorting out of the products. As during the pandemic movement of the elderly people was restricted, the volunteers trained in Tbilisi City Hall delivered the food products, primary need items and pharmacy vouchers to the selected beneficiaries.

The second stage of the project was implemented in Shida Kartli region, when 473 socially vulnerable families and those with multiple children residing near the border line in Gori, Kareli, Kaspi and Khashuri municipality villages were provided with food products and the baskets of hygiene items.

ᲓᲣᲗᲘ ᲨᲠᲘ ᲯᲝᲠᲯᲘᲐ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡᲗᲕᲘᲡ

2020 წლის მაისში კომპანია "დუთი ფრი ჯორჯიამ" მიიღო გადაწყვეტილება, ქვეყნის მასშტაბით დახმარებოდა ყველა იმ ოჯახს, რომელსაც პანდემიის პერიოდში ყველაზე მეტად გაუჭირდა.

პროექტისთვის კომპანიამ დაამტკიცა ბიუჭეტი 200 000 ლარის ოდენობით. სახელმწიფო და კერძო სტრუქტურებთან კონსულტაციის შემდეგ დახმარება ორ ეტაპად განხორციელდა. პირველი ეტაპის ფარგლებში კომპანიამ საკვები პროდუქტები და პირველადი საჭიროების ნივთებისა და მედიკამენტების შესაძენად აფთიაქის ვაუჩერები გადასცა თბილისის მერიას 1527 ოჭახისათვის. პროდუქციის მიღებისა და დახარისხების პროცესს პირადად ესწრებოდნენ ქალაქის მერიის წარმომადგენლები. შერჩეულ ბენეფიციარებს, ასაკოვან პირებს, რამდენადაც პანდემიის გამო შეზღუდული ჰქონდათ გადაადგილების უფლება, თბილისის მერიის დატრენინგებულმა მოხალისეებმა გადასცეს საკვები, პირველადი საჭიროების ნივთები და სააფთიაქო ვაუჩერები.

პროექტის მეორე ნაწილი განხორციელდა შიდა ქართლის რეგიონში და გამყოფ ხაზთან, გორის, ქარელის, კასპისა და ხაშურის მუნიციპალიტეტების სოფლებში მცხოვრებ 473 სოციალურად დაუცველ და მრავალშვილიან ოჯახს საკვები პროდუქტებისა და ჰიგიენური საშუალებების კალათები გადაეცათ.

4700 340



ECOHOUSE FACTORY



NEXT TO THE DOCTORS

Echohouse is a construction company, which has been operating in Georgian market for a number of years. During Covid-19 pandemic the country as well as the business companies found themselves in very difficult situation. Apart from the need to take care of our own employees and to continue working in the maximum protected environment, we were thinking about the complicated situation present in the country. We decided to assist the state in what we were successful: to construct a fever center and transfer it to the clinic which was in its highest demand.

The project commenced on April 16, 2020 and ended on April 30, 2020.

It comprised of several stages; at the first stage we were reviewing the requirements needed for construction of a fever center. At the second stage a team of employees was formed, who would be involved in the construction without payment, and the transport for its delivery was allocated. Finally, following the consulting, we constructed the fever center and delivered it with our own crane to the Republican Hospital, which had been selected together with the Ministry of Healthcare. The fever center was meant for patient testing and their temporary accommodation, if so needed, until receiving the test results, to prevent mixing Covid-19 positive tested patients with other virus carrier or healthy patients.

JINAJANL 83JAGNO

ბაზარზე COVID-19-ის პანდემიის გამო შექმნილ რთულ ვითარებაში კომპანიამ "ეკოჰაუს ფექტორი, საკუთარ თანამშრომლებზე ზრუნვის პარალელურად, რათა მაქსიმალურად დაცულ გარემოში გაგრძელებულიყო მუშაობა, გადაწყვიტა წვლილი შეეტანა ქვეყნის დასახმარებლად — აეწყო ე. წ. ცხელების ცენტრი და საჩუქრად გადაეცა იმ კლინიკისთვის, რომელსაც ყველაზე მეტად სჭირდებოდა.

პროექტი დაიწყო 2020 წლის 16 აპრილს და 30 აპრილს დასრულდა.

პროექტი რამდენიმე ეტაპად დაიყო. პირველ ეტაპზე მოხდა იმ მოთხოვნების კვლევა, რისი გათვალისწინებაც საჭირო იყო ცენტრის ასაწყობად. მეორე ეტაპზე გამოიყო თანამშრომელთა ჯგუფი, ვინც უსასყიდლოდ იმუშავებდა აწყობის პროცესში და ტრანსპორტი — ცენტრის გადასატანად. საბოლოოდ, კონსულტაციების გათვალისწინებით აეწყო ცხელების ცენტრი და კომპანიის ამწემ გადაიტანა რესპუბლიკურ საავადმყოფოში, რომელიც ჯანდაცვის სამინისტროსთან ერთად შეარჩიეს. ამ ცხელების ცენტრში უნდა მომხდარიყო პაციენტების ტესტირება და საჭიროების შემთხვევაში, პაციენტების დროებითი განთავსება ტესტის პასუხის მიღებამდე, COVID-19-ით დაავადებული პაციენტის სხვა ვირუსის მატარებელი ან ჯანმრთელი ადამიანებისგან იზოლირებულად.

JAMBUUU BUUEMEN



EY



YOUTH EMPOWERMENT

The project implemented by EY was targeted at youth empowerment; several directions were selected to achieve this goal: women empowerment, support to students through their training and employment both in Tbilisi and regions.

The project commenced in January 2020 and keeps going.

For the purposes of contributing to gender equality, through collaboration with the Scholarship Fund of the Regional Development Society, university study fees were fully funded for 35 female students. To support women empowerment, in 2020 a course in corporate finances was organized for female students in the company. Over 30 2nd, 3rd and 4th year students attended the lectures within the scope of this project.

In 2020, even during the pandemic the company provided remote professional training to up to 50 students and provided them with jobs ranging from 6 month to one year term in various departments of the company. The employed students have free access to all EY training platforms. They have a chance to take up foreign languages and other non-professional courses. The trainees have an opportunity to continue working in the company.

The company started working out the strategy for regional empowerment in 2018, which means arranging employment in the capital city to the successful students residing in the regions. This activity did not stop during the pandemic. The students are given an opportunity to receive funding for international certification and employment in the company. Two graduates are already employed within the project framework.

"Through our existence, we - both humans and companies - leave certain footprint on this earth. Just like an animal footprint stays on the earth and through it we can figure out which animal walked there, a company also leaves its trace in minds of its employees, clients and others with whom it has to deal. We are willing to leave a trace of kindness, support, acceptance, development and joy. In my opinion, this is what a responsible enterprise means."

Ruslan Khoroshvili, Managing Partner

ԴԻՆᲚᲒՆᲖᲠᲓᲝᲑᲘᲡ ᲒՆᲫᲚᲘᲔᲠᲔᲑᲐ

კომპანია "იუაის" მიერ განხორციელებული პროექტის მიზანი ახალგაზრდობის გაძლიერებაა და ამ მიზნის მისაღწევად რამდენიმე მიმართულებაა არჩეული: ქალთა გაძლიერება, სტუდენტების ხელშეწყობა, სწავლება და დასაქმება როგორც თბილისში, ისე რეგიონებში.

პროექტი დაიწყო 2020 წლის იანვარში და მიმდინარეა.

კომპანიამ, გენდერულ თანასწორობაში წვლილის შეტანის მიზნით, რეგიონული განვითარების საზოგადოების სასტიპენდიო ფონდთან თანამშრომლობით, რეგიონებში მცხოვრებ 35 სტუდენტ გოგონას სრულად დაუფინანსდა უნივერსიტეტში სწავლა. ქალთა გაძლიერების ხელშესაწყობად 2020 წელს კომპანიაში სტუდენტი გოგონებისათვის კორპორაციული ფინანსების სალექციო კურსი დაიგეგმა. პროექტის ფარგლებში ლექციებს ესწრებოდა მე-2, მე-3 და მე-4 კურსელი 30-8ე მეტი სტუდენტი.

2020 წელს, პანდემიის პირობებშიც, კომპანიამ დისტანციურად ჩაუტარა პროფესიული ტრენინგი 50-მდე სტუდენტს და 6 თვიდან 1 წლამდე ვადით დაასაქმა კომპანიის სხვადასხვა განყოფილებაში. დასაქმებულ სტუდენტებს ხელი მიუწვდებათ EY-ის ტრენინგების ყველა პლატფორმაზე უფასოდ. მათ შესაძლებლობა აქვთ გაიარონ როგორც პროფესიული, ისე უცხო ენებისა და სხვა არაპროფესიული კურსები. სტაჟიორებს საშუალება აქვთ მუშაობა კომპანიაში გააგრძელონ.

რეგიონული გაძლიერების სტრატეგიაზე მუშაობა კომპანიამ 2018 წლიდან დაიწყო, რაც გულისხმობს რეგიონებში წარმატებული სტუდენტების დედაქალაქში დასაქმებას. ეს მიმართულება პანდემიის პერიოდშიც არ შეჩერებულა. სტუდენტებს საერთაშორისო სერტიფიცირების დაფინანსების მოპოვების და კომპანიაში დასაქმების შესაძლებლობა აქვთ. პროექტის ფარგლებში 2 კურსდამთავრებულია დასაქმებული.

"ჩვენი არსებობით ჩვენ, ადამიანებიც და კომპანიებიც, გარკვეულ კვალს ვტოვებთ სამყაროში. ისევე, როგორც ცხოველის ნაკვალევი რჩება მიწაზე და ამით შეიძლება გავარკვიოთ, თუ რომელმა ცხოველმა გაიარა, კომპანიის ნაკვალევიც რჩება თავისი თანამშრომლების, კლიენტების და ყველა სხვა ადამიანის გონებაში, ვისთანაც მას შეხება აქვს. ჩვენ გვინდა, რომ დავტოვოთ სიკეთის, თანადგომის, მიმღებლობის, განვითარების და სიხარულის კვალი. ჩემი აზრით, პასუხისმგებლობის მქონე საწარმო სწორედ ამას ნიშნავს."

რუსლან ხოროშვილი, მმართველი პარტნიორი

UJJI



EY



EY SUPPORTING FIRST STEPS GEORGIA FOUNDATION

Starting from March 2020, due to the Covid-19 circumstances, First Steps Georgia foundation suspended normal delivery of services under its programs. The foundation has been EY's beneficiary since its foundation and we have been permanently aware of their activities and problems. The pandemic created two significant challenges for this organization: condition of children with special needs during guarantine and maintenance of jobs for its employees.

The project commenced in March 2020 and ended in July 2020.

The project ensured full funding of the studies for children with special needs, who had been enrolled in the program. Plus, due to the ongoing events, First Steps switched to distant learning and maintained salaries to 60% of its employees.

Through our funding, the foundation succeeded to deliver drugs and daily hygiene items to 60 children at their lodging locations; to pay one-month salaries in full to 17 technical and administrative employees; to fully pay 2 months salaries to 6 specialists in Rustavi branch; to purchase dezobarriers and disinfection liquids necessary for the office. Overall, the foundation was able to provide proper services.

EY-NJ ƏBJAQJƏJƏN ƏMEQL "ƏNAƏJÇIN GJƏNZN LJƏJADƏJÇM"

2020 წლის მარტიდან, COVID-19-ით გამოწვეული მდგომარეობის გამო, ფონდ "პირველი ნაბიჯი საქართველოს" პროგრამებში შეჩერდა ჩვეული წესით მომსახურების მიწოდება. ფონდი დაარსებიდან არის კომპანია "იუაის" ბენეფიციარი და კომპანია მუდამ ინფორმირებულია ფონდის საქმიანობისა და პრობლემების შესახებ. პანდემიის დროს ფონდი ორი მნიშვნელოვანი გამოწვევის წინაშე დადგა: განსაკუთებული საჭიროებების მქონე ბავშვთა მდგომარეობა კარანტინის პერიოდში და ორგანიზაციის თანამშრომლებისათვის სამსახურის შენარჩუნება. ამ პრობლემების მოსაგვარებლად 2020 წლის მარტში დაიწყო პროექტი, რომელიც ივლისში დასრულდა.

პროექტის ფარგლებში სტიპენდიის პროგრამაში ჩართულ განსაკუთრებული საჭიროების მქონე ბავშვებს სრულად დაუფინანსდათ სწავლა. "პირველი ნაბიჭი" გადავიდა დისტანციურ სწავლებაზე და თანამშრომლების 60%-ს სახელფასო ანაზღაურება არ შეჩერებია. კომპანიის დაფინანსებით ფონდმა შეძლო 60 ბავშვისთვის გაეგზავნა მედიკამენტები და ყოველდღიური მოხმარების პიგიენური საშუალებები; ტექნიკური და ადმინისტრაციული დეპარტამენტის 17 თანამშრომლისთვის სრულად გადაეხადა 1 თვის ხელფასი; რუსთავის ფილიალის 6 სპეციალისტისთვის სრულად გადაეხადა 2 თვის ხელფასი; შეეძინა ოფისისთვის საჭირო დეზობარიერები და სადეზინფექციო ხსნარები. საბოლოოდ, ფონდმა შეძლო მომსახურების სრულფასოვნად განხორციელება.

UJJI



EUROPEBE



SUPPORTING THE DOCTORS

The project is targeted at supporting the medical personnel combating Covid-19, which means free psychotherapy support to them. It commenced on July 8, 2020 through support of Europebet and will continue until required.

At the beginning of 2020, under the aegis of responsible game policy (responsible.ge), Europebet in partnership with Mental Hub psycho-rehabilitation center announced an activity – free psychological course for beer-lovers. Although announcement of the course coincided with the pandemic period in the country and the company added to this service free psychological course of the medical personnel, because for the doctors, nurses and other medica staff involved in fighting against Covid-19, mental health turned out to be one of the most essential factors. Multiple surveys illustrated that handling stress was an important component in fighting with the virus. Mental Hub psychotherapists have been providing free sessions to the medical personnel who decided to accept this offer.

3 psychiatrists and 5 psychotherapists are involved in the project, which has had up to 15 participants to date, and 300 hours psychotherapy sessions have been held. Majority of the personnel keeps taking the therapy course. In case of increase in demand, the number of the therapists will increase.

"I believe responsible gaming policy and responsible operation in general is most valuable in our sector. Based on the policy established in developed countries, gambling business is actively involved in building public social welfare. Our social projects in Georgia represent a desire to introduce this standard into the country. Based on our decision, it has been a year that we refused to advertise in outdoor areas, plus for the addicted gamblers we created an opportunity to take free psychotherapy courses."

Maia Kopinadze, Europebet Director

34093901 9474674347

პროექტის მიზანია Covid-19-თან მებრძოლი სამედიცინო პერსონალის მხარდაჭერა, რაც გულისხმობს მათ უფასო ფსიქოთერაპიულ დახმარებას. პროექტი დაიწყო 2020 წლის 8 ივლისს "ევროპაბეთის" მხარდაჭერით და გაგრძელდება საჭიროების მიხედვით.

2020 წლის დასაწყისში "ევროპაბეთმა", პასუხისმგებელი თამაშის პოლიტიკის (Responsible.ge) ეგიდით, ერთ-ერთ აქტივობად გამოაცხადა "უფასო ფსიქოლოგიური კურსები ლუდომანებისთვის", რომელსაც ფსიქორეაბილიტაციის ცენტრ "მენტალ ჰაბთან" პარტნიორობით განახორციელებდა. კურსების დაწყება დაემთხვა ქვეყანაში პანდემიის დაწყებას და კომპანიამ ამ მომსახურებას სამედიცინო პერსონალის უფასო ფსიქოლოგიური კურსებიც დაამატა, რადგან Covid-19-ის წინააღმდეგ ბრძოლაში ჩართული ექიმების, ექთნებისა და სხვა სამედიცინო პერსონალისათვის მენტალური ჯანმრთელობა ერთ-ერთი მთავარი საჭიროება აღმოჩნდა. კვლევებმა აჩვენა, რომ ვირუსთან ბრძოლაში სტრესთან გამკლავება მნიშვნელოვანი კომპონენტი იყო. "მენტალ ჰაბის" ფსიქოთერაპევტები ზაფხულიდან მოყოლებული უფასო სეანსებს უტარებენ სამედიცინო პერსონალს, ყველას, ვინც ამ შეთავაზებით სარგებლობა გადაწყვიტა.

პროექტში ჩართულია 3 ფსიქიატრი და 5 ფსიქოთერაპევტი. ამ დრომდე პროექტს ჯამში ჰყავდა 15-მდე მონაწილე, ჩატარდა ფსიქოთერაპიის 300 საათი. პერსონალის უმეტესობა კვლავ განაგრძობს თერაპიის კურსებს. მიმართვიანობის გაზრდის შემთხვევაში, გაიზრდება პროექტში ჩართული თერაპევტების რაოდენობაც.

"პასუხისმგებლობიანი თამაშის პოლიტიკა და ზოგადად პასუხიმგებლობით ოპერირება, ვფიქრობ, ჩვენს სექტორში განსაკუთრებით ფასეულია. განვითარებულ ქვეყნებში დამკვიდრებული პრაქტიკის მიხედვით, სათამაშო ბიზნესი საზოგადოების სოციალური კეთილდღეობის შექმნაში აქტიურად მონაწილეობს. ჩვენი სოციალური პროექტები საქართველოში ამ სტანდარტის დანერგვის სურვილია. ჩვენი გადაწყვეტილებით, უკვე 1 წელია უარი ვთქვით რეკლამის გარე განთავსებაზე და ამავდროულად, შევქმენით ფსიქოთერაპიის უფასო კურსების შესაძლებლობა თამაშდამოკიდებულთათვის."

მაია კოპინაძე, "ევროპაბეთის" დირექტორი

334W37930U

•europebet

TBC INSURANCE



FOR THE PERSONNEL COMBATING COVID-19

Within the corporate social responsibility plan 'TBC for You', TBC Insurance created a special fund to support the medical personnel combating Covid-19, who were directly involved in treating the infected people and due to close relation with the patients are in high risk of being infected.

The main task of the TBC Insurance employees involved in the project was identification of the medical personnel and provision of funds to them; plus, they had to timely deliver the allocated funds to them and carry out respective registration.

Under the program, which lasted over 2 months, each medical staff member (doctors, nurses, medical attendants) who got infected while performing their professional duties were compensated by up to 4,000 GEL. Up to 90 individuals benefited from the program and over 300,000 GEL was paid thereunder.

"TBC Insurance continuously tries to observe what is socially urgent here and now. Accordingly, we create products and services adjusted to the customers and their needs. High social responsibility was the basis of all initiatives and projects which we have implemented this year in response to Covid-19 pandemic. Mission of TBC Group is to ease life for humans. Through flexible, prompt and simple solutions we permanently keep trying to demonstrate to our customers that corporate social responsibility is one of our key priorities."

COVID-19-006 20064MEN 202306LMEDENLOGOL

"თიბისი დაზღვევამ" კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის პროგრამის — "თიბისი შენთვის" — ფარგლებში შექმნა სპეციალური ფონდი კოვიდთან მებრძოლი იმ მედპერსონალის დასახმარებლად, რომელიც სამედიცინო დაწესებულებებში ინფიცირებულებს უშუალოდ მკურნალობდა და პაციენტებთან მჭიდრო კავშირის გამო თავადაც ინფიცირების საფრთხის წინაშე იყო.

პროექტში ჩართული "თიბისი დაზღვევის" თანამშრომლების ძირითადი მოვალეობა იყო კოვიდინფიცირებული მედპერსონალის იდენტიფიცირება და მათთვის თანხების გამოყოფა. ასევე – გამოყოფილი თანხების დროული გადაცემა და აღრიცხვა.

პროგრამის ფარგლებში, რომელიც 2 თვეზე მეტხანს გაგრძელდა, მთელ სამედიცინო პერსონალს (ექიმები, ექთნები, სანიტრები), ვინც სამსახურეობრივი მოვალეობის შეს-რულებისას დაინფიცირდა კოვიდით, გადაეცა 4.000 ლარამდე თანხა. პროგრამით ისარგებლა 90-მდე მედპერსონალმა. ჯამში, ანაზღაურების სახით, გაიცა 300.000 ლარზე მეტი.

""თიბისი დაზღვევა" მუდმივად ადევნებს თვალს რა არის საზოგადოებაში აქტუალური აქ და ახლა. შესაბამისად, მომხმარებლებისთვის მათ საჭიროებებზე მორგებულ პროდუქტებსა და მომსახურებას ვქმნით. მაღალი სოციალური პასუხისმგებლობა იყო ყველა იმ ინიციატივისა თუ პროექტის საფუძველი, რომელიც მიმდინარე წლის განმავლობაში COVID-19-ით გამოწვეული პანდემიის საპასუხოდ განვახორციელეთ. თიბისი ჯგუფის მისია ადამიანებისთვის ცხოვრების გამარტივებაა. ჩვენ მუდმივად ვცდილობთ მომხმარებლებს მოქნილი, სწრაფი და მარტივი გადაწყვეტების საშუალებით დავანახოთ, რომ კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობა ჩვენი ერთ-ერთი მთავარი პრიორიტეტია."

MN 3N LN 97863337



LIBERTY BANK



LIBERTY'S SOCIAL PROJECT FOR SUPPORT OF THE ELDERLY PEOPLE'S MENTAL AND PHYSICAL HEALTH

Facilitation of healthy life style, and especially taking care of the older generation has always been the priority in the social responsibility plan of Liberty Bank. Accordingly, Liberty Bank worked out online projects specifically targeted for individuals over 60.

These projects, having been developed right after the pandemic outbreak, provided for free computer skill teaching courses, athletic, cooking, entertainment and amusement activities. The respective timetable was set during each week. These Liberty courses became somewhat supporter to the Stay Home campaign undertaken in the country. The first online video was shown on MyLiberty Facebook site, which had been created specifically for Liberty Bank's social responsibility projects.

The project involving Bank employees, as well as the invited lecturers, guests and friends lasted till the end of June 2020. As a result, the home quarantine conditions for the devoted CSR FB account users were made softer. The video lessons had up to 5 million views on FB. The users were actively commenting daily. The videos are still available in social network and they can return any time and revise the lessons.

ჯანსაღი ცხოვრების წესის წახალისება, განსაკუთრებით კი, უფროს თაობაზე ზრუნვა, "ლიბერთის" სოციალური პასუხისმგებლობის პროგრამის მუდმივი პრიორიტეტია და ამდენად, "ლიბერთი ბანკმა" პანდემიის დასაწყისშივე შექმნა სპეციალური პროექტები, რომლებიც 60 წელს გადაცილებული ადამიანებისთვის იყო განკუთვნილი ონლაინსივრცეში.

ეს პროექტები მოიცავდა კომპიუტერის შესწავლის სრულიად უფასო კურსებს, გამაჯანსაღებელ-სპორტულ, კულინარიულ, გასართობ და გასახალისებელ აქტივობებს. მათი ყოველკვირეული გრაფიკი წინასწარ იყო განსაზღვრული. "ლიბერთის" ეს კურსები ერთგვარი მხარდაჭერა იყო ქვეყანაში დაწყებული კამპანიისა — ,"დარჩი სახლში". პირველი ვიდეო გავიდა ფეისბუკის ონლაინგვერდზე "ჩემი ლიბერთი", რომელიც სწორედ "ლიბერთი ბანკის" სოციალური პასუხისმგებლობის პროექტებისთვის შეიქმნა.

პროექტი, რომელშიც ჩართული იყვნენ როგორც ბანკის თანამშრომლები, ისე მოწვეული ლექტორები, სტუმრები და მეგობრები 2020 წლის ივნისის ბოლომდე გაგრძელდა. შედეგად, CSR-ის ფეისბუკგვერდის ერთგულ მომხმარებელს შეუმსუბუქდა სახლში იზოლაციის პირობები. ვიდეოგაკვეთილებს ფეისბუქზე 5 მილიონამდე ნახვა ჰქონდა. მომხმარებლებები აქტიურად იყვნენ ჩართული ყოველდღიური კომენტარებით. ვიდეოები ახლაც განთავსებულია სოციალურ ქსელში და ნებისმიერ დროს შეიძლება ამ გაკვეთილების ხელახლა ყურება.

ᲚᲘᲑᲔᲠᲗᲘ ᲑᲐᲜᲙᲘ



LIBERTY BANK



LIBERTY WITH HEART FOR THOSE IN THE HIGHEST NEED

Social responsibility program – Liberty with Heart – emerged during the pandemic and since April multiple useful projects have been implemented within its framework. The program is large-scale campaign, which along with other directions, provides for support to the most unprotected segment of the society that are in high need of care. For a few years the company has been covering annual utility bills for almost all nursery houses and orphanages registered throughout the country.

From the very first day Liberty got actively involved in fighting against Covid pandemic. Apart from the ongoing support, the bank transferred primary need items, drugs and disinfection means to the beneficiaries of all 52 units. The supply delivery was planned together with the Social Agency.

Employees of the bank were actively involved in the project. They locally purchased all necessary items in six regions: Kakheti, Imereti, Tbilisi, Shida Kartli, Adjara and Guria and distributed among the beneficiaries at their own cost.

Support from Liberty is not limited to only payment of utility bills, its priority is to take regular care of the beneficiaries staying in these houses and to facilitate their integration into the society.

"Today our main challenge is to ensure safety of our customers and employees, and take good care of them. Social responsibility plan #libertywithheart was born very quickly during the pandemic and within its frame a number of useful projects have already been implemented. During recent months, regardless the risk presence, every member of our team was untiringly working to ensure provision of uninterrupted services to our customers, and to create and deliver to them safe, comfortable services and the projects adjusted to the new reality."

Vasil Khodeli, General Director

სოციალური პასუხისმგებლობის პროგრამა #ლიბერთიგულით პანდემიის პერიოდში დაიბადა და აპრილის თვიდან მის ფარგლებში არაერთი სასარგებლო პროექტი განხორციელდა. პროგრამა წარმოადგენს მასშტაბურ კამპანიას, რომელიც, სხვა მიმართულებებთან ერთად, საზოგადოების ყველაზე მეტად დაუცველი და ზრუნვამოკლებული სეგმენტის მხარდაჭერას ითვალისწინებს. ბანკი რამდენიმე წელია მთელი წლის განმავლობაში აფინანსებს ქვეყანაში რეგისტრირებული თითქმის ყველა მოხუცთა პანსიონისა და ბავშვთა სახლის კომუნალურ გადასახადებს.

"ლიბერთი" პანდემიის პირველივე დღეებიდან აქტიურად ჩაერთო კოვიდის წინააღმდეგ ბრძოლაში. ბანკმა 52-ვე ობიექტის ბენეფიციარს, ტრადიციულ დახმარებაზე დამატებით, გადასცა პირველადი საჭიროების პროდუქტები, მედიკამენტები და სადეზინფექციო საშუალებები. მომარაგების დაგეგმვა მოხდა სოციალურ სააგენტოსთან ერთად.

პროექტში "ლიბერთის" თანამშრომლები აქტიურად იყვნენ ჩართული. მათ ექვს რეგიონში: კახეთში, იმერეთში, თბილისში, შიდა ქართლში, აჭარასა და გურიაში ადგილობრივად შეიძინეს ყველა საჭირო ნივთი და საკუთარი სახსრებით დაურიგეს ბენეფიციარებს.

"ლიბერთის" მხარდაჭერა მხოლოდ კომუნალური ხარჯების ანაზღაურებით არ შემოიფარგლება და მის პრიორიტეტს ამ სახლების ბინადრებზე რეგულარული ზრუნვა და საზოგადოებაში მათი ინტეგრირება წარმოადგენს.

"დღეს, ჩვენი მთავარი გამოწვევა ჩვენი მომხმარებლებისა და თანამშრომლების უსაფრთხოება და მათზე ზრუნვაა.

სოციალური პასუხისმგებლობის პროგრამა #ლიბერთიგულით პანდემიის პერიოდში დაიბადა და მის ფარგლებში, ძალიან სწრაფად არაერთი სასარგებლო პროექტი უკვე განხორციელდა. ბოლო თვეების განმავლობაში ჩვენი გუნდის თითოეული წევრი დაუღალავად, საკუთარი ჯანმრთელობის რისკის მიუხედავად, მთელი გულით მუშაობს, რომ არ შეფერხდეს ჩვენი მომხმარებლის მომსახურება და მათთვის უსაფრთხო, კომფორტული, ახალ რეალობაზე მორგებული სერვისები და პროექტები დროულად იქნას შექმნილი და მიწოდებული."

四月37年0月37月3月



MBC



SUPPORTING SOCIETY

For the purposes of preventing spread of the key challenge of 2020 and ensuring its proper management, MBC took significant steps to support both its clients and society, and to empower and protect its employees.

The project started in March 2020 and is still going on.

During the pandemic the company took particular steps for the women empowerment: purchased 3,000 facemasks made by a female entrepreneur with many children. Provided aid to a young female family harassment victim, purchasing primary need items for her. The company joined the global campaign against gender violence.

The employees established a fund Sikete Gadamdebia (kindness is contagious) and used the gained amount to fund 6 months internet access for 10 adolescents living in the country for their remote learning classes; plus, the necessary drugs were purchased and delivered to up to 40 elderly individuals; funds were provided to Katarzisi humanitarian organization (delivers pre-cooked meals) to cover the cost of their meals for 4 days.

Neither has the Financial Adviser project been suspended during the pandemic and it provided aids to female entrepreneurs.

"For MBC a responsible business means permanent working, which includes our share of responsibility towards employees, customers, community and the environment in which we have to operate. Running responsible business is particularly important in the micro-financial sector. From the very first day of incorporation, it was our goal to establish a reliable and transparent image on the market. On this route, we consider the key achievement of the company has been its organizational culture, corporate management style, equal employment terms and healthy competition, the experienced team and stable financial partners. The borders of our corporate responsibility and respective value are in full compliance with the company business philosophy. We consider it our obligation to achieve commercial success by fully complying with ethical norms, take care of the environment and community, share our knowledge with those in its need."

Eter Chachibaia, MBC Operations Director

2020 წლის მთავარი გამოწვევის — Covid-19-ის გავრცელების პრევენციისა და მართვის უზრუნველყოფის მიზნით, ემბისიმ გადადგა მნიშვნელოვანი ნაბიჯები, როგორც მომხმარებელთა და საზოგადოების მხარდაჭერის, ისე თანამშრომელთა გაძლიერებისა და დაცვის კუთხით.

პროექტი დაიწყო 2020 წლის მარტში და მიმდინარეა.

კომპანიამ პანდემიის პერიოდში ქალთა გაძლიერების მიმართულებითაც გარკვეული ნაბიჯები გადადგა: მრავალშვილიანი მეწარმე ქალისგან შეიძინა მისი დამზადებული 3000 ცალი პირბადე. დახმარება გაუწია ოჯახში ძალადობის მსხვერპლ გოგონას, რომლისთვისაც პირველადი მოხმარების ნივთები შეიძინა. კომპანია შეუერთდა გენდერული ძალადობის წინააღმდეგ გლობალურ კამპანიას.

თანამშრომლებმა შექმნეს ფონდი "სიკეთე გადამდებია", საიდაც შემოსული თანხით 6 თვის განმავლობაში სოფლად მცხოვრებმა 10-მა მოზარდმა მიიღო ინტერნეტთან წვდომა დისტანციური სწავლისთვის; ასევე შეიძინეს აუცილებელი მედიკამენტები და გადასცეს 40-მდე ხანდაზმულს; ჰუმანიტარულ ორგანიზაცია "კათარზისს", რომელიც მზა საკვებს აწვდის გაჭირვებულებს, 4 დღისთვის საკმარისი საკვების დაფინანსება გამოეყო.

პანდემიის პერიოდში არ შეჩერებულა მუშაობა პროექტზე "ფინანსური მრჩეველი", რომელიც ქალ მეწარმეებს დაეხმარა.

""ემბისისთვის" პასუხისმგებელი ბიზნესი არის მუდმივი საქმიანობა, რომელიც მოიცავს ჩვენ წილ პასუხისმგებლობას თანამშრომლებზე, მომხმარებლებზე, ფართო საზოგადოებასა და იმ გარემოზე, რომელშიც გვიწევს ოპერირება. განსაკუთრებით მიკროსაფინანსო სექტორში, პასუხისმგებლიანი ბიზნესის წარმართვა არის ძალიან მნიშვნელოვანი. დაარსების დღიდანვე მიზნად დავისახეთ ბაზარზე სანდო და გამჭვირვალე რეპუტაციის დამკვიდრება. აღნიშნული მიზნის მისაღწევად კომპანიის მთავარ წარმატებად მივიჩნევთ ორგანიზაციულ კულტურას, კორპორაციული მართვის სტილს, დასაქმების თანაბარ პირობებსა და ჯანსად კონკურენციას, გამოცდილ გუნდს და მყარ ფინანსუბ პარტნიორებს. ჩვენი გურპორაციული პასუხისმგებლობა და შესაბამისი ღირებულებითი ჩარჩოები აბსოლუტურ თანსვედრაშია ჩვენს ბიზნეს-ფილოსოფიასთან. ვალდებულებად ვთვლით კომერციულ წარმატებას მივაღწიოთ ეთიკური ნორმების სრული დაცვით, ვიზრუნოთ გარემოზე და საზოგადოებაზე, გავუზიაროთ ცოდნა მათ, ვისაც ამის საჭიროება აქვთ."

ეთერ ჩაჩიბაია, "ემბისის" ოპერაციების დირექტორი

199UPU



EFES GEORGIA



SUPPORTING SOCIETY

Effective from March 2020 Natakhtari Fund completely directed its attention to the challenges caused by the pandemic; these challenges are managed by EFES Georgia and NGO – Georgia is our Home.

From March to date EFES Georgia through consultations with governmental and non-governmental organization, has purchased fast tests of 40,000 GEL value which were transferred to the government; the company delivered disinfection liquid supply to the Center of Infectious Pathology and Aids, and transferred 50,000 GEL to StopCov fund.

On the basis of a joint decision, directors and managers of EFES Georgia identified the groups that were in the highest need of support from a stronger company. The company products were delivered to individuals in quarantine staying in all Tbilisi Covid hotels. The products were also delivered to the elderly and socially unprotected people, families living below the poverty threshold, employees of the governmental hot-line center 144 and doctors; in total up to 5,000 individuals.

EFES Georgia is supplying beneficiaries of Natakhtari fund with drugs and the resources necessary for online studies; during the pandemic the Fund provided financial aids to the unemployed beneficiaries. EFES Georgia provided financial support and medical supplies to governmental and healthcare organizations.

"During Covid-19 pandemic, in compliance with the recommendations and regulations of WHO and the Georgian government, primarily, we introduced 3 basic priorities to protect health and wellbeing of our employees, clients and business partners. These are: protection of health and wellbeing of our employees, strict monitoring over health and safety norms during the production processes, support of the Georgian citizens, our partners and employees."

Ertan Curt, General Director.

2020 წლის მარტიდან ფონდი "ნატახტარი" სრულად გადაეწყო პანდემიასთან დაკავშირებულ გამოწვევებზე, რასაც მართავს "ეფეს საქართველო" და არასამთავრობო ორგანიზაცია "ჩვენი სახლი საქართველო".

მარტიდან დღემდე "ეფეს საქართველომ", სამთავრობო და არასამთავრობო ორგანიზაციებთან კონსულტაციების შედეგად, შეიძინა 40 000 ლარის ღირებულების სწრაფი ტესტი და მთავრობას გადასცა, ინფექციური პათოლოგიისა და შიდსის ცენტრს გადასცა სადეზინფექციო ხსნარების მარაგი, ხოლო 50 000 ლარი გადარიცხა #STOPCOV ფონდში.

"ეფეს საქართველოს" დირექტორებმა და მენეჯერებმა საერთო გადაწყვეტილების საფუძველზე გამოავლინეს ჯგუფები, რომელთაც ყველაზე მეტად სჭირდებოდათ ძლიერი კომპანიის დახმარება. კომპანიის პროდუქცია გადაეცა თბილისის ყველა კოვიდ-სასტუმროში კარანტინში მყოფ ადამიანებს. პროდუქცია ასევე დაურიგდათ ხანდაზმულებსა და სოციალურად დაუცველ პირებს, სიღარიბის ზღვარს მიღმა მყოფ ოჯახებს, მთავრობის ცხელი ხაზის-144-ის ცენტრის თანამშრომლებსა და ექიმებს, ჯამში, 5000-მდე ადამიანს.

ფონდი "ნატახტარის" ბენეფიციარებს "ეფეს საქართველო" მედიკამენტებითა და ონლაინსწავლებისთვის საჭირო რესურსებით ამარაგებს, პანდემიის პერიოდში უმუშევარ ბენეფიციარებს ფონდი ფინანსურადაც ეხმარება. "ეფეს საქართველო" როგორც ფინანსურად, ისე სამედიცინო საშუალებებით დაეხმარა სამთავრობო და ჯანდაცვის სექტორის უწყებებს.

"კოვიდ-19-ის პანდემიის დროს ჯანმრთელობის მსოფლიო ორგანიზაციისა და საქართველოს მთავრობის რეკომენდაციებისა და რეგულაციების შესაბამისად, უპირველესად, 3 ძირითადი მკაფიო პრიორიტეტი დავადგინეთ ჩვენი თანამშრომლების, მომხმარებლებისა და ბიზნესპარტნიორების ჯანმრთელობისა და უსაფრთხოების დაცვის მიზნით. ესენია: ჩვენი თანამშრომლების ჯანმრთელობისა და კეთილდღეობის დაცვა, საწარმოო პროცესში ჯანმრთელობისა და უსაფრთხოების ნორმების მკაცრი მონიტორინგი, ქართული საზოგადოების, ჩვენი პარტნიორებისა და თანამშრომლების მხარდაჭერა."

ერთან კურტი, გენერალური დირექტორი

ᲔᲤᲔᲡ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝ



RMG



SUPPORTING LOCAL COMMUNITY DURING COVID-19

From the very first day of Covid-19 outbreak in Georgia, one of the key priorities of RMG has been implementation of initiative supporting local community. The related activities planned by RMG in response to Covid-19 commenced to be implemented in March 2020 and are still in progress.

The activities carried out in the region to support local communities included the following: social aids to vulnerable groups during the pandemic; taking care of local community members; caring about financial wellbeing of the community members left without income; support to the doctors and healthcare system in the country and especially, within the region of the company activities.

As a result of initiatives implemented by the company to support the society and local communities, up to 500 socially vulnerable families in 7 villages of 3 municipalities of Kvemo Kartli region, during the effective strict regulations were provided with the primary need social packages. Over 200 local citizens employed by the contractor companies and sponsor clubs have been paid to date with monthly remuneration without delays. The company continued paying sponsorship fees to sports, cultural and educational courses and clubs whether they carry on functioning or not. The company provides financial support in order to strengthen Bolnisi central clinic and local outpatient clinic in Kazreti settlement, to ensure timely and efficient management of the pandemic; under this initiative 3 respiratory devices were purchased for Bolnisi clinic.

The company was actively involved in funding urgent and efficient initiatives directed at supporting the society.

"I assume, through introduction of high level corporate social responsibility in everyday activity we will facilitate sustainable development of the community and national economy. Implementation of various infrastructural, environmental, educational, cultural and sport projects in Kvemo Kartli region, based on the needs and interests of the local community and through their engagement, is one of the leading aspects of RMG's CSR policy. The objective of our long-term CSR strategy is establishment of better environment for the local community and ensuring their harmonious coexistence with the next-door production facilities."

Tornike Lipartia, Executive Director, JSC RMG Copper and RMG Gold

ՆሮᲒᲘᲚᲝᲒᲠᲘᲕᲘ ᲗᲔᲛᲘᲡ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ COVID -19-ᲘᲡ ᲓᲠᲝᲡ

საქართველოში Covid-19-ის გავრცელების დღიდან "არემჯის" ერთ-ერთი მთავარი პრიორიტეტი რეგიონში ადგილობრივი თემის მხარდაჭერა იყო. ამისათვის კომპანიამ დაგეგმა ინიციატივა, რომლის განხორციელება მიმდინარე წლის მარტის თვეში დაიწყო და ამ დრომდე მიმდინარეობს.

რეგიონში ადგილობრივი თემისთვის "არემჯის" მხარდაჭერის აქტივობები მოიცავდა: პანდემიის დროს მოწყვლადი ჯგუფებისთვის სოციალური დახმარების გაწევას; ადგილობრივი თემის წარმომადგენლების ჯანმრთელობაზე ზრუნვას; პანდემიის დროს შემოსავლების გარეშე დარჩინილი თემის წარმომადგენლების ფინანსურ კეთილდღეობაზე ზრუნვას; ქვეყნისა და, განსაკუთრებით, საქმიანობის რეგიონში ექიმებისა და ჯანდაცვის სისტემის მხარდაჭერას. საზოგადოებისა და ადგილობრივი თემის მხარდასაჭერად კომპანიის მიერ განხორციელებული ინიციატივების შედეგად, ქვემო ქართლის 3 მუნიციპალიტეტში, მკაცრი შეზღუდვების პირობებში, მოხდა 7 სოფელში მცხოვრები 500-მდე სოციალურად დაუცველი ოჯახის პირველადი საჭიროების სოციალური პაკეტით უზრუნველყოფა. კონტრაქტორ კომპანიებსა და სასპონსორო კლუბებში დასაქმებული 200-გე მეტი ადგილობრივი მოქალაქე ამ დრომდე შეუფერხებლად იღებს ყოველთვიურ ანაზღაურებას. პანდემიის პერიოდში კომპანიამ უწყვეტად განაგრძო სასპონსორო თანხის გადახდა სპორტული, კულტურული და საგანმანათლებლო წრეებისა და კლუბებისათვის, მიუხედავად იმისა, აგრძელებენ თუ არა მუშაობას. კომპანიის ფინანსური მხარდაჭერით მიმიდინარეობს ბოლნისის ცენტრალური კლინიკის და დაბა კაზრეთის ადგილობრივი პოლიკლინიკის გაძლიერება, რათა მოხდეს პანდემიის დროული და ეფექტური მართვა, რომლის ფარგლებშიც ბოლნისის კლინიკისათვის შეიძინეს 3 სასუნთქი აპარატი.

კომპანია აქტიურად იყო ჩართული საზოგადოების მხარდასაჭერი მყისიერი და ეფექტური ინიციატივების განხორციელების დაფინანსებაში.

"ვფიქრობ, "არემჯის" ყოველდღიურ საქმიანობაში მაღალი კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის დანერგვით ხელს შევუწყობთ საზოგადოების და ქვეყნის ეკონომიკის მდგრად განვითარებას. ადგილობრივი თემის ინტერესების გათვალისწინებით და მათი ჩართულობით, ქვემო ქართლის რეგიონში სხვადასხვა ინფრასტრუქტურული, გარემოსდაცვითი, საგანმანათლებლო, კულტურული და სპორტული პროექტების განხორციელება "არემჯის" CSR პოლიტიკის მთავარი მიმართულებებია. ჩვენი CSR სტრატეგიის გრძელვადიან მიზანს ადგილობრივებისთვის უკეთესი გარემო პირობების შექმნა და წარმოების გვერდით მათი ჰარმონიული თანაცხოვრების უზრუნველყოფა წარმოადგენს."

თორნიკე ლიპარტია, სს RMG Copper-ის და შპს RMG Gold-ის აღმასრულებელი დირექტორი

JK 33 X1



BANK OF GEORGIA



PREVENTION OF COVID 19

This project was initiated to overcome difficulties caused by global COVID-19 pandemic. Namely, following the situation created in the country due to the pandemic, the bank deemed it obligatory to contribute to combating the pandemic and support the healthcare system in terms of social responsibility. Covid-19 first was tested positive in Georgia in late February 2020, when getting ready for the pandemic was one of the key challenges for the country.

Through consulting with the Ministry of Health Care and National center for Diseases Control and Public Health, the needs for the country's healthcare system were identified – necessary number of respiratory devices, PCR tests, facemasks and gloves.

On the basis of its own initiative, BOG purchased the items in demand, located the supplier and made financial investment. The project involved 7 BOG employees from various departments. The project was implemented through partnership with the Ministries of Healthcare and Foreign Affairs, as well as other state bodies.

Under the project, BOG purchased items required by the Ministry of Healthcare – 20,000 PCR tests, 10 respiratory devices, 60,000 medical gloves and 50,000 facemasks – and fully transferred them to the Ministry to enable the latter efficiently continue fighting against the virus.

The project enabled to mobilize tests and necessary items at the initial stage of the pandemic, which assisted the healthcare system to more efficiently manage the first stage of the pandemic.

"During the pandemic, social responsibility turned out to be even more significant for the companies. This includes support to vulnerable groups, implementation of environmental projects, support to education and etc. It is not possible for a business to operate in isolation from the environment. Therefore, it is important that business undertook more social responsibility for development of the society which it is serving. Currently, as never before, customers expect from the brands not only satisfaction of their needs and interests, but also more social activity. In implementing social projects, business clearly emphasizes value of the brand, shares it with the public and employees and forms favourable opinions."

Archil Gachechiladze, General Director

COVID-19-NL 3A3336BNJ

პროექტი "COVID-19-ის პრევენცია" დაიწყო COVID-19-ის გლობალური პანდემიით გამოწვეული სირთულეების დასაძლევად. "საქართველოს ბანკმა", სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში, საჭიროდ ჩათვალა წვლილი შეეტანა პანდემიასთან ბრძოლაში და მხარი დაეჭირა ჯანდაცვის სფეროსათვის. საქართველოში COVID-19-ის გავრცელება დაიწყო 2020 წლის თებერვლის ბოლოს და მაშინ ერთ-ერთი მთავარი გამოწვევა იყო პანდემიისთვის მომზადება.

ჯანდაცვის სამინისტროსთან და დაავადებათა კონტროლისა და საზოგადოებრივი ჯანმრთელობის ეროვნულ ცენტრთან კონსულტაციის შედეგად განისაზღვრა ქვეყნის ჯანდაცვის სისტემის საჭიროებები — სასუნთქი აპარატების, PCR-ტესტების, პირბადეების და ხელთათ-მანების საჭირო რაოდენობა.

"საქართველოს ბანკმა" ამ ნივთების შესაძენად თავად მოიძია მიმწოდებელი და თავადვე გაიღო ფინანსური ინვესტიცია. პროექტში ჩართული იყო "საქართველოს ბანკის" 7 თანამშრომელი სხვადასხვა დეპარტამენტიდან. პროექტი განხორციელდა ჯანდაცვისა და საგარეო საქმეთა სამინისტროებთან და სხვა სახელმწიფო სტრუქტურებთან პარტნიორობით.

პროექტის შედეგად, "საქართველოს ბანკმა" ჯანდაცვის სამინისტროსთვის შეიძინა: 20 000 ლაბორატორიული PCR-ტესტი, 10 სასუნთქი აპარატი, 60 000 სამედიცინო ხელთათმანი და 50 000 პირბადე და ვირუსთან ბრძოლის ეფექტურად გასაგრძელებლად მთლიანად გადასცა ჯანდაცვის სამინისტროს.

"პანდემიის პირობებში, სოციალური პასუხისმგებლობა კიდევ უფრო მნიშვნელოვანი გახდა კომპანიებისათვის. იქნება ეს მოწყვლადი ჯგუფების მხარდაჭერა, გარემოს დაცვის პროექტების განხორციელება, განათლების ხელშეწყობა თუ სხვა. ბიზნესისთვის შეუძლებელია ოპერირებდეს გარემოსგან იზოლირებულად. შესაბამისად, მნიშვნელოვანია ბიზნესმა აიღოს მეტი სოციალური პასუხისმგებლობა იმ საზოგადოების განვითარებისთვის, რომელსაც ემსახურება. ახლა ისე, როგორც არასდროს, მომხმარებლები ბრენდებისგან ელიან არა მხოლოდ მათი საჭიროებისა და ინტერესების დაკმაყოფილებას, არამედ მეტ სოციალურ აქტივობას. სოციალური პროექტების განხორციელებისას ბიზნესი გაცხადებულად აკეთებს აქცენტს ბრენდის ღირებულებებზე, აცნობს მას საზოგადოებასა და თანამშრომლებს და ქმნის პოზიტიურ შეხედულებებს."

არჩილ გაჩეჩილაძე, გენერალური დირექტორი

UJJJANJJEMU JJEJN



BANK OF GEORGIA



SUPPORTING EDUCATION DURING ONLINE STUDIES

The worldwide pandemic created a number of new issues for Georgia, but the education system in the country turned out to be facing extraordinary challenges. Transfer to online learning during lockdown was complicated for school children and university students. Considering the problems generally present in Georgian education system and economic condition in general, the schools and universities had no experience or ready system to transfer the entire studies onto online mode.

The purpose of the project is to facilitate online learning process during the pandemic. In order to achieve this goal, the maximum possible number of adolescents and youths need to have access to online learning in various ways. The project commenced in April 2020 and is still successfully going on.

For this purpose, Bank of Georgia together with Charte.ge provided access to the internet to 300 socially vulnerable students, who had had no internet, and covered internet consumption fee for one year, enabling the students to continue studies online; purchased and transferred free of charge Zoom Education license to I. Javakhishhvili Tbilisi State University to run the classes online. As a result, 68,912 sessions (lectures, seminars, workshops) were held. Through collaboration between Tsignis Taro (book shelf) and BOG, an informal online school was established offering free, additional, lessons to elementary school children during lockdown. Tsignis Taro's online school started in three seasons and is still going on. As a result now it has 1,383 registered and actively involved students.

Through the project, as of today, 779,530 university students and school children consumed the listed and other projects supportive to the education system.

97270GJ9Ur 9F74GJ4347 WEGJUETAJ3GJ9Ur 934UUGJU

მსოფლიო პანდემიამ საქართველო ბევრი ახალი პრობლემის წინაშე დააყენა, თუმცა განსაკუთრებული გამოწვევები გაუჩნდა ქვეყნის განათლების სისტემას. საყოველთაო საგანგებო მდგომარეობის პერიოდში ონლაინსწავლების რეჟიმზე გადაწყობა სკოლის მოსწავლეებისა და სტუდენტებისთვის რთული პროცესი იყო. საქართველოს განათლების სისტემაში არსებული პრობლემების და ზოგადი ეკონომიკური მდგომარეობის ფონზე, სკოლებს და უნივერსიტეტებს არ ჰქონდათ გამოცდილება და გამართული სისტემა მთლიანი სასწავლო პროცესის ონლაინ-რეჟიმზე გადასაყვანად.

"საქართველოს ბანკის" პროექტის მიზანი სწორედ პანდემიის პირობებში ონლაინსწავლის პროცესის ხელშეწყობა იყო, რომ რაც შეიძლება მეტ მოზარდსა და ახალგაზრდას მისცემოდა ონლაინგანათლებაზე წვდომის შესაძლებლობა. პროექტი დაიწყო 2020 წლის აპრილში და დღემდე წარმატებით ხორციელდება.

მიზნის მისაღწევად სოციალურად დაუცველ 300 მოსწავლეს, რომლებსაც არ ჰქონდათ ინტერნეტი, "საქართველოს ბანკმა", charte.ge-სთან ერთად, ინტერნეტი ჩაურთო და მთელი წლის ინტერნეტის საფასურიც დაუფარა. ამგვარად მათ შეძლეს სწავლის პროცესის გაგრძელება ონლაინრუციში; ასევე, ივ. ჯავახიშვილის სახ. თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტისათვის ონლაინლექციების ჩასატარებლად შეიძინა Zoom Education-ის ლიცენზია და უსასყიდლოდ გადასცა. ამის შედეგია უკვე ჩატარებული 68,912 შეხვედრა (ლექცია, სემინარი, ვორკშოპი).

"წიგნის თაროსა" და "საქართველოს ბანკის" თანამშრომლობით შეიქმნა არაფორმალური განათლების ონლაინსკოლა, რომელიც იზოლაციის პერიოდში დაწყებითი კლასების მოსწავლეებს უფასო, დამატებით კლასგარეშე გაკვეთილებს სთავაზობდა. "წიგნის თაროს" ონლაინსკოლა სამ სეზონად დაიწყო და ახლაც მიმდინარეობს. ამის შედეგია 1383 რეგისტრირებული და აქტიურად ჩართული მოსწავლე.

პროექტის დახმარებით ამ ეტაპისთვის განათლების სისტემის ხელშეწყობის ზემოჩამოთვლილი თუ სხვა პროექტებით 779,530 სტუდენტმა და მოსწავლემ ისარგებლა.



SUPPORTING MEDICAL SECTOR WITH LIGHT VEHICLES FOR TRANSPORTATION PURPOSES DURING LOCKDOWN PERIOD

The retail leasing brand TURBO of Georgian Leasing Company assumed that they could somehow reduce lockdown tension by providing transportation to various hospital crews.

The project started in April and the Company prepared (cleaned, branded) 6 vehicles that were energy efficient and in best condition; the vehicles were insured with relevant (full) packages, filled up with petrol and delivered to the two largest hospitals in Tbilisi.

During the project term the vehicles were at the hospitals' discretion. With given 6 vehicles the beneficiaries transferred their personnel, when there was no public transport available. The project lasted 1,5 months and got very positive feedback from beneficiaries, so the company believes that they were able to give a helping hand to medical personnel whose transportation was a crucial part of hospital operations.

GEORGIAN LEASING COMPANY



"We believe that companies today are not just for making profit, we have to deliver value, give example for better and more sustainable living, better decision making, push business and general society forward or at least do our best and our part in this process. We believe that for better development our country needs responsible companies and responsible citizens. So we, as a company and as usual Georgians, feel responsible (and feel happy with that) to do even small good, whatever we can for that given moment, but for sure we should take this role. We also deeply believe that our young team is not only motivated by traditional motivating factors, as we believe that we are here for greater good which is delivering better products and services, push our business sector forward, support the society, the business, the young generation and those who try to move forward. This energizes us and gives strength to do our best, whatever and however we can."

George Jgharkava, Deputy CEO

LJ3JCNUNGM LJJBMANL 36JACJJJAJ 3LJ3JJN 3J6JJ6J3NM. LJ3J63J3M 3C3M3JAJMJNL JJANMCJN BAJ6LJMABNAJANL J&AJ63JCJMJM

"საქართველოს სალიზინგო კომპანიის" საცალო ლიზინგის ბრენდმა "ტურბომ" გადაწყვიტა სხვადასხვა საავადმყოფოს თანამშრომლებს დახმარებოდა მათი ტრანსპორტირების უზრუნველყოფით და ამით შეემსუბუქებინა საგანგებო მდგომარეობით გამოწვეული დაძაბულობა.

პროექტი დაიწყო აპრილში. კომპანიამ მოამზადა (მოაწესრიგა და დაბრენდა) 6 სატ-რანსპორტო საშუალება, რომელიც საუკეთესი მდგომარეობაში იმყოფებოდა და გა-მოირჩეოდა საწვავის ეკონომიურად მოხმარებით. ყველა ავტომობილი დააზღვიეს შესაბამისი (სრული) სადაზღვევო პაკეტით და საწვავით უზრუნველყვეს. ეს ავტომობილები გადაეცა თბილისის ორ უმსხვილეს საავადმყოფოს.

პროექტის განხორციელების პერიოდში სატრანსპორტო საშუალებები საავადმყოფოების განკარგულებაში იყო. ბენეფიციარები აღნიშნულ 6 ავტომანქანას იყენებდნენ სამედიცინო თანამშრომლების ტრანსპორტირების მიზნით იმ პერიოდში, როდესაც საზოგადოებრივი ტრანსპორტი არ მუშაობდა. პროექტი 1,5 თვე გაგრძელდა და ბენეფიციარებისგან უაღრესად დადებითი გამოხმაურება მოჰყვა. შესაბამისად, კომპანიას მიაჩნია, რომ პროექტის საშუალებით მან დახმარების ხელი გაუწოდა სამედიცინო პერსონალს, რომელთა ტრანსპორტირებაც საავადმყოფოების ფუნქციონირებისათვის უაღრესად მნიშვნელოვანი იყო.

"ჩვენი აგრით, დღეისათვის კომპანიები არა მარტო მოგების მისაღებად, არამედ სარგებელის მოსატანად ვარსებობთ; ჩვენ ვალდებული ვართ უკეთესი და მდგრადი ცხოვრების, უკეთესი გადაწყვეტილებების მიღების მაგალითები ვაჩვენოთ, ხელი შევუწყოთ ბიზნესს და მთლიანად საზოგადოებას, ან ამ პროცესში ჩვენი ფუნქცია მაინც წარმატებით შევასრულოთ, ჩვენი შესაძლებლობების ფარგლებში. გვჭერა, რომ განვითარებისთვის ჩვენს ქვეყანას მეტი პასუხისმგებლობის მქონე კომპანია და მოქალაქეები ესაჭიროება. ამიტომ ჩვენ, როგორც კომპანიას და რიგით ქართველებს გვევალება (და ეს ძალიან გვახარებს) სიკეთე ვაკეთოთ, თუნდაც მცირედი, მაგრამ ის, რისი გაკეთებაც მოცემულ მომენტში შეგვიძლია და რაც აუცილებლია. ასევე გვჭერა, რომ ჩვენი ახალგაზრდა გუნდი მხოლოდ ტრადიციული ფაქტორებით არ არის მოტივირებული, რომ ჩვენ აქ მეტი სიკეთის საკეთებლად ვართ, მეტი პროდუქტის შესაქმნელად და მეტი მომსახურების გასაწევად, საკუთარი ბიზნესის განსავითარებლად, საზოგადოების, ბიზნესის, ახალი თაობის და იმ ადამიანების დასახმარებლად, ვისაც განვითარება სურს. ეს კი ენერგიას და ძალას გვმატებს საიმისოდ, რომ ჩვენი შესაძლებლობების მაქსიმუმი გავითით."

გიორგი ჯღარკავა, აღმასრულებელი დირექტორის მოადგილე

ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ **ᲡᲐᲚᲘᲖᲘᲜᲒᲝ ᲙᲝᲛ**ᲞᲐᲜᲘᲐ



IJACKƏNL INIGƏRNA NƏCACCOLINGULU JACKƏNLI Melinra 2021

SOCAR GEORGIA PETROLEUM



SUPPORTING SOCIETY DURING THE LOCKDOWN

Supporting society under the quarantine was targeted at supporting not only one but several segments during the pandemic. The project covered vulnerable groups and provided support to those fighting the pandemic on the front line.

The project commenced in March 2020 and the company continued providing various types of aids till the end of September. The initiative was being implemented by the company employees and its management.

The project comprised of 3 basic directions. Through support of Georgian Business Association, 200,000 GEL financial aid was transferred to StopCov fund, which at that moment was in the process of determining the areas in crucial need of support; Through direct involvement of Socar authorities and management, boxes filled with food products and other necessary items were delivered to 1,000 families throughout the entire country. Besides, Waymart food-stores at Socar fuel stations were providing free coffee to police officers and ambulance crew members for 6 months thus expressing their gratitude, solidarity and support to the professionals fighting for saving human lives.

"Corporate Social Responsibility for us is more than just a trend. From the day of its incorporation, the company has been involved in charity projects and it has been over two years that we worked out a sustainable CSR strategy. We consider that this is the right way for running business, since business has to be a valuable member of society."

Levan Giorgadze, Director

ՐԴԺԱՑՆՇԱՆՑՈՐ ՅՐԴՎԵՐՆԵՐ ՂԴԱՂԸ ԹԱՐԵՐԱՅԱՐ ՅՍԿԱԶԵՐՋԱ

"საზოგადოების მხარდაჭერა კარანტინის პირობებში" მიზნად ისახავდა პანდემიის დროს რამდენიმე სეგმენტის დახმარებას. პროექტმა მოიცვა მოწყვლადი ჯგუფები და ასევე მხარდაჭერა გამოუცხადა იმ ადამიანებს, ვინც ფრონტის წინა ხაზზე იბრძოდნენ პანდემიის წინააღმდეგ.

პროექტი დაიწყო 2020 წლის მარტში და სექტემბრის ბოლომდე გაგრძელდა. ინიციატივის განხორციელებაში ჩართული იყვნენ კომპანიის თანამშრომლები და მენეჯმენტი.

პროექტი 3 ძირითადი მიმართულებით განვითარდა: საქართველოს ბიზნესასოციაციის მეშვეობით ფინანსური დახმარება, 200.000 ლარის მოცულობით, გადაეცა #STOPCOV ფონდს, რომელიც განსაზღვრავდა იმ მომენტისთვის ყველაზე კრიტიკულ საჭიროებებს. უშუალოდ "სოკარის" ხელმძღვანელობისა და მენეჭმენტის ჩართულობით, მთელი საქართველოს მასშტაბით, 1,000 ოჯახს დაურიგდა ყუთები საკვები პროდუქტებითა და სხვა საჭირო ნივთებით. 6 თვის განმავლობაში "სოკარის" ავტოგასამართ სადგურზე არსებული "ვეიმარტის" მარკეტები ყავით სრულიად უფასოდ უმასპინძლდებოდა პოლიციისა და სასწრაფო დახმარების მუშაკებს, რათა გამოეხატა მადლიერება, სოლიდარობა და მხარდაჭერა იმ პროფესიის ადამინების მიმართ, ვინც იბრძოდა ადამიანების სიცოცხლის გადასარჩენად.

"კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობა არის უფრო მეტი ჩვენთვის, ვიდრე უბრალოდ ტენდენცია. კომპანია დაარსების დღიდან იყო ჩართული საქველმოქმედო პროექტებში და უკვე 2 წელზე მეტია, რაც მდგრადი CSR სტრატეგია შევიმუშავეთ. მიგვაჩნია, რომ ეს არის ბიზნესის მუშაობის სწორი გზა, რადგან ბიზნესი საზოგადოების სრულფასოვანი წევრი უნდა იყოს."

ლევან გიორგაძე, დირექტორი

LMJJA XMAXNJ 300AM9077



TERRABANK



WE ARE GOING TO GEORGIA

The summer time campaign – We are going to Georgia, taking place from July 22 till September 10, was targeted at support of tourism and popularization of Georgian regions. We are Going to Georgia was a new corporate social responsibility initiative, which through Tera-guides' adventurous stories was informing about unknown and attractive sights of four regions – Racha, Adjara, Samtskhe-Javakheti and Samegrelo. Under the campaign route maps were drafted, which turned out to form a type of roadmaps to discover exquisite parts of Georgia. What is most important, any person could become someone else's guide, create and share his/her own route and discover touristic attractions of the country.

In popularization and wrapping of the project, Terabank became partner of Waterguns advertisement agency, which worked out the creative part of the plan and prepared a series of videos. Terabank employees also were involved in the project implementation.

As a result, this 2020 year initiative helped the public to rediscover locations in Georgia well known at first glance; many people gained experience of traveling throughout their homeland like in a foreign country and this significantly strengthened Terabank corporate social line. 17 videos were presented in social network and their interesting contents resulted in active public involvement.

"The pandemic caused all of us to face up exceptional challenges, although it is during a crisis when it is important to remain loyal to the values that are part of corporate culture of an organization. It has always been one of the key desires of Terabank to change the existing reality into better and to offer useful initiatives to the public, and this still remains so. Now, as never, we, business, have to demonstrate an example of devotion to responsibility and main values."

Tea Lortkipanidze, General Director

ᲛᲘᲕᲓᲘᲕᲐᲠᲗ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲨᲘ

საგაფხულო კამპანია "მივდივართ საქართველოში", რომელიც 22 ივლისიდან 10 სექტემბრამდე მიმდინარეობდა, შიდა ტურიზმის მხარდაჭერასა და საქართველოს რეგიონების
პოპულარიზაციას ისახავდა მიზნად. "მივდივართ საქართველოში" იყო კორპორაციული
სოციალური პასუხისმგებლობის ახალი ინიციატივა, რომელიც, ტერაგიდების თავგადასავლებით სავსე გზის გავლით, ქვეყნის ოთხი რეგიონის — რაჭის, აჭარის, სამცხე-ჯავახეთისა და
სამეგრელოს უცნობ ადგილებსა თუ ღირსშესანიშნაობებზე მოგვითხრობდა. კამპანიის
ფარგლებში შეიქმნა მარშრუტების რუკები — ერთგვარი გზამკვლევი საქართველოს
გამორჩეული კუთხეების აღმოსაჩენად. რაც მთავარია, ნებისმიერ მსურველს შეეძლო
გამხდარიყო სხვისი გიდი, შეექმნა და გაეზიარებინა საკუთარი მარშრუტი და ეპოვა ქვეყნის
ტურისტული ღირსშესანიშნაობები.

პროექტის პოპულარიზაციასა და წარმოჩენაში "ტერაბანკს" პარტნიორობას უწევდა სა-რეკლამო სააგენტო "ვოთერგანზი", რომელმაც კრეატიულ ნაწილსა და ვიდეოების სერიის შექმნაზე იმუშავა. პროექტის განხორციელების პროცესში ასევე იყვნენ ჩართული "ტერაბანკის" თანამშრომლებიც.

შედეგად, 2020 წლის ინიციატივამ საზოგადოებას საქართველოს, ერთი შეხედვით, თითქოს კარგად ნაცნობი ადგილები ახლიდან აღმოაჩენინა, ბევრს საკუთარ სამშობლოში, როგორც საზღვარგარეთ მოგზაურობის განცდა შეუქმნა და "ტერაბანკის" კორპორაციული სოციალური ხაზი კიდევ უფრო გააძლიერა. სოციალურ ქსელში 17 ვიდეორგოლი განთავსდა და საინტერესო კონტენტმა საზოგადოების მაღალი ინტერესი და ჩართულობა გამოიწვია.

"პანდემიამ ყველა განსაკუთრებული გამოწვევების წინაშე დაგვაყენა, თუმცა სწორედ კრიზისის დროსაა მნიშვნელოვანი იმ ღირებულებების ერთგულება, რომლებიც ორგანიზაციის კორპორაციული კულტურის ნაწილია. ტერაბანკისთვის ირგვლივ არსებული რეალობის უკეთესობისკენ შეცვლის სურვილი და საზოგადოებისთვის სასარგებლო ინიციატივების შეთავაზება ყოველთვის ერთ-ერთი მთავარი ფასეულობა იყო და ასეთად რჩება. ახლა, როგორც არასდროს, ბიზნესმა პასუხისმგებლობისა და ღირებულებების ერთგულების მაგალითი უნდა ვაჩვენოთ."

თეა ლორთქიფანიძე, გენერალური დირექტორი

เยาเลโนเลีย



FAIR TREES



SUPPORTING SOCIETY DURING COVID-19 PANDEMIC

As a rule every September Fair Trees team carries out free and timely diagnostics, prevention and treatment of breast cancer for women living in Ambrolauri and Oni municipalities. Covid-19 put forward new challenges for the company – during the pandemic the planned examinations had to be performed in Ambrolauri clinic, but due to the current circumstances, the clinic manager refused to provide the space.

Regardless the challenges Fair Trees assumed that they could not allow suspension of the vital projects and took responsibility to implement them under any circumstances. The project started in September 2020 and is still going on.

Having considered the complicated situation in of the country, the company hired a private mobile clinic that would enable examination of the interested women at various locations. The patients with doubtful symptoms were transferred to a qualified clinic for further testing, in compliance with the regulations, to ensure that the tests and treatment were brought to the necessary final stage.

Red Cross society, which was ensuring compliance with the regulations for management of the pandemic as well as safety of the patients and medical personnel, was involved in the project management together with the company employees.

The project provided screening to 171 women; at present 60 of them with the suspicious symptoms are undergoing further examination, their transportation and all additional tests, including surgery if required, until complete recovery will be funded. Plus, all women were provided with 100 GEL dentist vouchers.

"We keep working as we always used to. We might have to co-exist with this virus; therefore, we do not intend to stop. If we stop, we will scare people; we must let them believe that soon everything will be as in old good times and we should not let them get in panic."

Mariana Bols, Company Founder

Ա**Դ**ՖᲝᲒᲐᲓᲝᲔᲑᲘᲡ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ COVID -19-ᲘᲡ ᲞᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲘᲠᲝᲑᲔᲑᲨᲘ

კომპანიის Fair Trees გუნდი ყოველი წლის სექტემბერში ტრადიციულად ატარებს მკერდის სიმსივნის უფასო, დროულ დიაგნოსტიკას, პრევენციასა და მკურნალობას ამბროლაურისა და ონის მუნიციპალიტეტში მცხოვრები ქალებისათვის. Covid-19-მა ახალი გამოწვევების წინაშე დააყენა კომპანია — პანდემიის პერიოდში დაგეგმილი კვლევები ამბროლაურის კლინიკაში უნდა ჩატარებულიყო, თუმცა ქვეყანაში არსებული სიტუაციიდან გამომდინარე, კლინიკის მენეჯერმა უარი განაცხადა სივრცის დათმობაზე.

მიუხედავად გამოწვევებისა, კომპანია "ფეა თრიიზმა" მიიჩნია, რომ დაუშვებელია სიცოცხლისთვის მნიშვნელოვანი პროექტების შეჩერება და თავის თავზე აიღო პროექტის განხორციელება. პროექტი დაიწყო 2020 სექტემბერში და დღესაც მიმდინარეობს.

გაითვალისწინა რა ქვეყანაში არსებული მძიმე სიტუაცია, კომპანიამ დაიქირავა კერძო მობილური კლინიკა და სკრინინგის მსურველ ქალებს კვლევები სხვადასხვა ადგილას უტარდებათ. საეჭვო სიმპტომების მქონე პაციენტები შემდგომი კვლევებისათვის გადაჰყავთ კვალიფიციურ კლინიკაში, არსებული რეგულაციების გათვალისწინებით, რათა მოხდეს კვლევების და მკურნალობის ბოლომდე მიყვანა.

პროექტის მართვაში კომპანიის თანამშრომლებთან ერთად ჩართული იყო წითელი ჯვრის საზოგადოება, რომელიც უზრუნველყოფდა პანდემიის მართვისთვის საჭირო რეგულაციების დაცვას და პაციენტთა და მედპერსონალის უსაფრთხოებას.

პროექტის ფარგლებში სკრინინგი ჩაიტარა 171 ქალმა, ამჟამად მკერდის საეჭვო სიმპტომების მქონე 60 ქალთან მიმდინარეობს შემდგომი მუშაობა — უფინანსდებათ ტრანსპორტირება და ყველა დამატებითი კვლევა თუ ქირურგიული ჩარევა, რაც საჭირო იქნება საბოლოო განკურნებამდე, ყველა ქალს დაურიგდა 100-ლარიანი სტომატოლოგიური ვაუჩერი.

"ჩვენ ძველებურად ვაგრძელებთ მუშაობას. შეიძლება ამ ვირუსთან ერთად მოგვიწიოს ცხოვრება, ამიტომ არ ვაპირებთ გავჩერდეთ. თუ გავჩერდებით, ამით ხალხს შევაშინებთ, ჩვენ უნდა დავანახოთ მათ, რომ მალე ყველაფერი ძველებურად იქნება და არ დავუშვათ მათი პანიკაში ჩავარდნა."

მარიანა ბოლსი, კომპანიის დამფუძნებელი



FOODMAR1



SUPPORT FROM SPAR WITHOUT BORDERS

JSC Foodmart is an exclusive holder of the right to use Spar trade mark in Georgia. Due to the Covid-19 pandemic related complications and emergency situation all over the world, the first pandemic wave had a significant financial and economic impact on our country. From the very beginning Foodmart was aware of the huge responsibility it had towards the country and the society. It is the first and the only company which initiated support to the citizens of Georgia trapped abroad, who were unable to return to the country due to cancellation of the international flights and required prompt assistance. The project was symbolically named Support from Spar without borders.

It commenced on March 20, 2020 immediately after the pandemic outbreak, and right away after the emergency conditions were introduced into the country and air transportation was suspended. It continued for 2 months and ended on May 25, 2020.

Through collaboration between JSD Foodmart and the Georgian Ministry of Foreign Affairs, the beneficiaries as well as their locations were identified; this was followed by delivery of food product vouchers of over €50,000 value to 2,000 Georgian citizens in up to 20 countries worldwide, organized by Foodmart. This project was implemented with support of Spar International, which promptly organized the voucher issue in the Spar network in the mentioned European countries.

"High social responsibility will always be an outstanding merit for Foodmart; CSR is not obligation for us, but it is rather inner responsibility towards customers, employees, local entrepreneurs, community, state and the environment. Together with the company size, our social responsibility is increasing, involving each employee of the company. Other significant activity directions are support provided to local entrepreneurs and development of Georgian retail market through introduction of foreign experience, a good example of which is the Georgian franchise model of Spar and Ioli."

Archil Gegenava, Executive Director, JSC Foodmart

სს "ფუდმარტი" საქართველოში "სპარის" სავაჭრო ნიშნის გამოყენების ექსკლუზიური მფლობელია. Covid-19-ის პირველმა ტალღამ ჩვენს ქვეყანაზე სერიოზული ფინანსური და ეკონომიკური გავლენა იქონია. "ფუდმარტი" პირველივე დღეებიდან აცნობიერებდა უდიდეს პასუხისმგებლობას ქვეყნისა და საზოგადოების წინაშე. შესაბამისად, კომპანია პირველი და ერთადერთია, რომელმაც გამოიჩინა ინიციატივა და დახმარება გაუწია ჩვენი ქვეყნის ფარგლებს გარეთ დარჩენილ მოქალაქეებს, რომლებიც დაგეგმილი საერთაშორისო ფრენების გაუქმების გამო ვერ ახერხებდნენ ქვეყანაში დაბრუნებას და საჭიროებდნენ მყისიერ დახმარებას. პროექტსაც სიმბოლურად ეწოდა "უ-საზღვრო მხარდაჭერა Spar-ისაგან".

პროექტი დაიწო 2020 წლის 20 მარტს, იმ დროს, როდესაც პანდემიის გამო ქვეყანაში საგანგებო სიტუაცია გამოცხადდა და შეწყდა ავიამიმოსვლა. პროექტის ხანგრძლივობა შეადგენდა 2 თვეს და დასრულდა 2020 წლის 25 მაისს.

პროექტის ფარგლებში სს "ფუდმარტმა", საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტროსთან თანამშრომლობით, მოახდინა ბენეფიციარების იდენტიფიცირება და მათი ადგილსამყოფელის დადგენა. შედეგად, სს "ფუდმარტმა" 50 000 ევროზე მეტი ღირებულების სასურსათო ვაუჩერი გამოყო ევროპის 20-მდე ქვეყანაში მყოფ საქართველოს 2000-ზე მეტი მოქალაქისათვის. პროექტის განხორციელება მოხდა Spar International-ის ხელშეწყობით, რომელმაც მყისიერად უზრუნველყო ევროპის შესაბამის ქვეყნებში, Spar-ის ქსელში, ვაუჩერების ორგანიზება.

"მაღალი სოციალური პასუხისმგებლობა ყოველთვის იქნება ერთ-ერთი გამორჩეული ნაწილი "ფუდმარტისთვის", ჩვენთვის CSR არ არის ვალდებულება, არამედ ჩვენი შინაგანი პასუხისმგებლობაა — მომხმარებლების, თანამშრომლების, ადგილობრივი მეწარმეების, ფართო საზოგადოების, სახელმწიფოსა და გარემოს წინაშე. კომპანიის მასშტაბთან ერთად იზრდება ჩვენი სოციალური პასუხისმგებლობა, რომელშიც კომპანიის თითოეული თანამშრომელია ჩართული. ასევე, მნიშვნელოვანი მიმართულებებია ადგილობრივი მეწარმეების ხელშეწყობა და უცხოური გამოცდილების შემოტანით ქართული რითეილ ბაზრის განვითარება, რისი მკაფიო მაგალითიც "სპარის" და "იოლის" საქართველოს ფრენჩაიზინგის მოდელია."

ສາຕອງພຸຄຸເ



HILTON



TRAVEL WITH PURPOSE

During the first wave of the pandemic Hilton Batumi decided to take social responsibility and support elderly people, retirees, socially vulnerable and disabled citizens. The program called Travel With Purpose started in April and lasted two months. They partnered with the local government, the Ministry of Health and Social Care, Youth Regional Center and the Georgia Red Cross Society.

Hilton Batumi donated 4000 kg food and beverages to the Red Cross, helped prepare parcels of basic needs and distribute them to the families in Adjara region through the support of young volunteers.

Within this project, Hilton Batumi helped about 200 families in total. They gifted hotel night stay vouchers to the Red Cross volunteers and all the front line workers from NCDC in Batumi and Tbilisi. Special online workshop was delivered to the Red Cross volunteers about preparing for an interview and drafting CV.

"Personally and for us at Hilton it is in our "DNA" to give, help, support people at all times, no matter good or bad. Because at the end it's not about what we have or have accomplished. It is all about who we lifted up, who we made better. It's all about what we give back."

Torsten Weller, General Manager

TRAVEL WITH PURPOSE

პანდემიის პირველი ტალღის დროს "პილტონ ბათუმმა" გადაწყვიტა აეღო სოციალური პასუხისმგებლობა და დახმარებოდა ხანდაზმულებს, პენსიონერებს, სოციალურად მოწყვლად ადამიანებს და შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირებს. პროგრამა, სახელწოდებით "Travel With Purpose", დაიწყო მარტში და ორი თვე მიმდინარეობდა. პროგრამა გან-ხორციელდა ადგილობრივ მთავრობასთან, ჯანმრთელობისა და სოციალური დახმარების სამინისტროსთან, რეგიონულ ახალგაზრდულ ცენტრთან და საქართველოს წითელი ჯვრის საზოგადოებასთან პარტნიორობის საფუძველზე.

"პილტონ ბათუმმა" წითელ ჭვარს გადასცა 4000 კგ. საკვები და სასმელი პროდუქტები, დაეხმარა პირველადი მომხმარების საგნებისგან შემდგარი ამანათების მომზადებისა და მათი აჭარის რეგიონში მცხოვრები ოჭახებისთვის დარიგების საქმეს, რომელიც ახალგაზრდა მოხალისეების მხარდაჭერით განხორციელდა.

პროექტის ფარგლებში "პილტონ ბათუმი" სულ 200 ოჯახს დაეხმარა. წითელი ჯვრის მოხალისეებს და ბათუმსა და თბილისში "დაავადებათა კონტროლის ეროვნული ცენტრის" პანდემიასთან მებრძოლ მუშაკებს გადაეცათ სასტუმროს ვაუჩერები. წითელი ჯვრის მოხალისეებს ჩაუტარდათ სპეციალური ონლაინსემინარი გასაუბრებისათვის მომზადებისა და CV-ის შედგენასთან დაკავშირებულ საკითხებზე.

"შემიძლია ვთქვა როგორც საკუთარი თავის, ასევე "ჰილტონის" თანამშრომლების შესახებ, რომ თითოეული ჩვენგანის DNA გაცემის, დახმარების და ადამიანების მუდმივი მხარდაჭერის სურვილს შეიცავს; ესაა ნებისმიერ, კარგ თუ ცუდ დროს დახმარების სურვილი. რადგან საბოლოოდ, მნიშვნელოვანია არა ის, თუ რას მივაღწიეთ ან ვერ მივაღწიეთ, არამედ ვის შევაშველეთ ხელი და ვისი ცხოვრება გავაუმჯობესეთ. მთავარია, ვინ რას გასცემს."

ტორსტენ ველერი, გენერალური მენეჯერი

3nmbm6n



განსაკუთრებული ფორმატი: პასუხისმგებელი ბიზნესი და COVID-19

Special Edition: Responsible Business and COVID-19

2020



ᲙᲘᲑᲔᲑᲝᲢᲘᲡ ᲘᲚᲬᲑᲘᲠᲔ ᲐᲘᲒᲜᲔᲡᲘᲡ ᲓᲐ ᲧᲕᲔᲚᲐᲖᲔ ᲓᲒᲐᲠᲐᲚᲔᲑᲣᲚᲘ ᲡᲔᲥᲢᲝᲠᲔᲑᲘᲡ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲭᲔᲠᲐ COVID-19-ᲘᲡ ᲞᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲔᲠᲘᲝᲓᲨᲘ

CATEGORY "SUPPORTING SME'S AND MOST SUFFERED INDUSTRIES DURING THE COVID-19 PANDEMIC"

GEORGIA'S RESPONSIBLE BUSINESS AWARDS
MELIORA 2020

BDO



RETHINK — BDO'S BUSINESS SUPPORT MODEL

In a few weeks after the crisis had emerged, namely in April 2020, for the purposes of supporting business sector BDO initiated 'Rethink' campaign to give a new glance to the well-known themes. The campaign was intended to assist various size companies operating in different sectors to successfully adjust to the new reality and develop correct business strategies. BDO adapted the concept for local market in Georgia, launched a special web-site and provided the companies with its own vision of manoeuvring in a new reality. Rethink is a model comprising of 3 stages – response, sustainability and transformation – these are the stages, which all companies will have to go through in order to overcome the crisis and return to normal working mode.

The given concept can independently, without involvement of a business consultant, provide assistance to business of any type, size and field to maintain sustainability during the pandemic, reanalyse business processes, necessity of digitizing, as the major opportunity for business continuity, safety and analysis, significance of data processing and well-thought decision making.

Rethink model can be used by anyone, whether it is a BDO client or not. The web-site provides sector oriented, worked out surveys for various industries which form a useful guide for precise identification of the current and future challenges and planning problem solving ways.

"Covid-19 pandemic has become some sort of a test for Georgia as well as the entire world; the test acquired unusual size and substantially changed the rate of our daily life. At this time, full of challenges, we especially value the idea of supporting human beings, this is on what stands the culture of BDO, as the global brand. Our priority principle is to assist the employees, clients, as well as the community, to handle challenges with dignity and in the new reality establish conditions favorable for success and welfare."

Zurab Lalazashvili, Managing Partner

RETHINK, ՆԵՍ ԸՆՈՇՆԵՂ ՆԵᲚᲔᲑᲣᲠᲐԸ - ᲑᲘᲖᲜᲔᲡᲘᲡ ᲛᲮᲐᲠԸᲐᲥᲔᲠᲘᲡ ᲛᲝᲦᲔᲚᲘ "ᲑᲘᲦᲘᲝᲡᲛᲐᲜ"

კრიზისის დაწყებიდან სულ რამდენიმე კვირაში, მიმდინარე წლის აპრილში, ბიზნესის მხარდასაჭერად "ბიდიომ" დაიწყო ნაცნობი თემების ახლებურად დანახვის კამპანია Rethink-ი, რომლის მიზანია სხვადასხვა სექტორში მოქმედ, განსხვავებული მასშტაბის კომპანიებს დაეხმაროს წარმატებით გადაეწყონ ახალ რეალობაში და შეიმუშაონ სწორი ბიზნეს-სტრატეგიები. "ბიდიომ" საქართველოში ლოკალური ბაზრისთვის კონცეფციის ადაპტირება მოახდინა, შექმნა სპეციალური ვებგვერდი და კომპანიებს შესთავაზა ახალ რეალობაში ლავირების თავისი ხედვა. Rethink-ის კონცეფცია არის 3 ეტაპისგან შემდგარი მოდელი — რეაგირება, მდგრადობა და გარდასახვა — ეს არის ეტაპები, რომლებსაც ყველა კომპანია გაივლის კრიზისიდან გამოსვლისა და ნორმალურ კალაპოტში დაბრუნებისთვის.

კონცეფცია ბიზნესკონსულტანტის ჩართულობის გარეშე, დამოუკიდებლადაც ეხმარება ნებისმიერი ტიპის, ზომის და ინდუსტრიის ბიზნესს შეინარჩუნოს მდგრადობა პანდემიის პირობებში, ახლებურად გააანალიზოს ბიზნესპროცესები, დიჯიტალიზაციის, როგორც ბიზნესსაქმიანობის უწყვეტობის, უსაფრთხოებისა და ანალიზის ფართო შესაძლებლობების აუცილებლობა, მონაცემების დამუშავების მნიშვნელობა და გააზრებული გადაწყვეტილებების მიღება.

Rethink -ის მოდელის გამოყენება შეუძლია ყველას, მიუხედავად იმისა, არის თუ არა კომპანია "ბიდიოს" კლიენტი. ვებგვერდზე თავსდება სექტორული, მზა კვლევები სხვადასხვა ინ-დუსტრიისთვის — კარგი სახელმძღვანელო არსებული და მომავალი გამოწვევების ზუსტად იდენტიფიცირებისა და გადაჭრის გზების დაგეგმვისთვის.

"საქართველოსა და ზოგადად, მსოფლიოსთვის COVID-19-ით გამოწვეული პანდემია ერთგვარ გამოცდად იქცა, რომელმაც განსაკუთრებული მასშტაბი შეიძინა და სრულიად შეცვალა ჩვენი ცხოვრების ყოველდღიური რიტმი. ამ გამოწვევებით სავსე დროში ჩვენთვის განსაკუთრებით ფასეულია ადამიანების მხარდაჭერა, სწორედ ამაზე დგას "ბიდიოს", როგორც გლობალური ბრენდის კულტურა. ჩვენი უმნიშვნელოვანესი პრინციპია დავეხმაროთ თანამშრომლებს, კლიენტებსა და საზოგადოებას, რათა ღირსეულად გავუმკლავდეთ გამოწვევებს და შევქმნათ შესაბამისი პირობები წარმატებისა და კეთილდღეობისთვის ახალ რეალობაში."

ზურაბ ლალაზაშვილი, მმართველი პარტნიორი



IAGEƏNE INLƏƏNIK NƏCKCGGINACIKE INPOSOKIÇ MELINBA 202

WOMEN IN SUPPORT OF ENTREPRENEURS AFFECTED DURING COVID-19 PANDEMIC

The purpose of the project implemented by GAC was to assist female entrepreneurs and prepare for them the annual revenue declaration to be submitted prior to April 1 free of charge. Submission of the declaration is mandatory for all entrepreneurs. The project commenced on March 14, 2020 and is still going on.

As a result of first Covid-19 case identification in February in Georgia, within the framework of Women Empowerment Principles activity, on March 14 the company made a public announcement about its intention to assist female entrepreneurs in submitting their mandatory annual revenue declaration free of charge. On March 23 female entrepreneurs responded to the initiative and received free services from the company.

Within the same project, in mid April the company undertook another initiative to support small and medium businesses. The company offered free consulting to the interested parties and 50% discount on their services. We formed a closed group in social network to support women's businesses, it is still functioning and the company tries to provide assistance to everyone at reduced rates. The project is ongoing and will end when the country overcomes this hard period.

"Within the framework of corporate social responsibility, we continuously try to take care of our citizens. I am a member of number of women's organizations and a board member of the Women Business Council, also a founder and president of the Georgian Association of Women Auditors and Lawyers; I founded the latter during the pandemic with up to 100 women having joined in. Within our competence, we actively participate in the combat against the pandemic, have provided assistance to 23 beneficiaries, and are planning to carry out a number of other initiatives in near future."

Tea Aduashvili, Executive Director

GAC



ᲥᲐᲚᲔᲑᲘ. ᲓᲐᲖᲐᲠᲐᲚᲔᲑᲣᲚᲘ ᲛᲔᲬᲐᲠᲛᲔᲔᲑᲘᲡ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲡᲐᲭᲔᲠᲐᲓ COVID-19 ᲘᲡ ᲞᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲔᲠᲘᲝᲓᲨᲘ

აუდიტორული კომპანია GAC-ის განხორციელებული პროექტის მიზანი იყო ქალი მეწარმეების დახმარება და მათთვის უსასყიდლოდ 1 აპრილამდე წლიური საშემოსავლო დეკლარაციის ვალდებულების წარსადგენად მომზადება. დეკლარაციის წარდგენა სავალდებულოა ყველა მეწარმისთვის, პროექტის განხორციელება დაიწყო 2020 წლის 14 მარტს და მიმდინარეა.

თებერვალში საქართველოში COVID-19-ის პირველი შემთხვევის დადასტურების შედეგად, ქალთა გაძლიერების პრინციპების (WEPs) ფარგლებში, კომპანიამ 14 მარტს საჯაროდ გამოაცხადა ქალი მეწარმეების მხარდასაჭერად 2020 წლის 1 აპრილამდე წლიური საშემოსავლო დეკლარაციის ვალდებულების წარდგენის უსასყიდლო მომსახურების შესახებ. მარტის თვეში ინიციატივას 23 ქალი მენარმე გამოეხმაურა, რომლებმაც კომპანიისგან უსასყიდლოდ მიიღეს მომსახურება.

პროექტის ფარგლებში, აპრილის შუა რიცხვებიდან კომპანიამ დაიწყო მეორე ინიციატივა მცირე და საშუალო ბიზნესის მხარდასაჭერად. კომპანია მსურველებს უფასო კონსულტაციას უწევდა, ხოლო მომსახურებაზე 50% ფასდაკლებას სთავაზობდა. სოციალურ ქსელში შეიქმნა დახურული ჯგუფი – "ქალები ბიზნესის მხარდასაჭერად", რომელიც დღემდე მოქმედია და ამ გზით კომპანია ცდილობს ყველას გაუწიოს მომსახურება შეღავათიანი ტარიფით. პროექტი მიმდინარეა და გაგრძელდება ქვეყანაში ამ მძიმე პერიოდის დასრულებამდე.

"კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში, მუდმივად ვცდილობთ ვიზრუნოთ საზოგადოებაზე, გახლავართ არაერთი ქალთა ორგანიზაციის და მეწარმე ქალთა საბჭოს ბორდის წევრი, ასევე დამფუძნებელი და პრეზიდენტი ქალ აუდიტორთა და იურისტთა ასოციაციის, რომელიც პანდემიის დროს დავაფუძნე. ასოციაციაში გაწევრიანდა 100-მდე ქალი. ჩვენი კომპეტენციის ფარგლებში აქტიურად ვიღებთ მონაწილეობას პანდემიის წინააღმდეგ ბრძოლაში, გავუწიეთ დახმარება 23 ბენეფიციარს, არაერთი ინიციატივის განხორციელება იგეგმება ახლო მომავალშიც.

თეა აღუაშვილი, კომპანიის აღმასრულებელი დირექტორი

GAC



EUROPEBET



FREE ADVERTISEMENT — EUROPEBET SUPPORTING BUSINESS

At the start of the pandemic, it turned out that most small businesses were not prepared to switch to provision of remote services and they were facing problems in their communication with the customers. To provide assistance in dealing with this issue and to facilitate development of start-ups, Europebet provided a pop-media advertisement space free of charge to small businesses who were interested in digital advertising.

The project commenced in April 2020. The team of Europebet digital marketing professionals was actively collaborating with the selected 30 small businesses. Through their support, the businesses involved in the program were able to plan their campaigns correctly. As a result, small business advertisements were viewed by the customers more than 1 million times.

The campaigns were planned and managed by direct support of Europebet social media team during 6 weeks. Vast majority of the projects are still effective and continue functioning.

Pursuant to the feedback, small business representatives are emphasizing that the main benefit received from the project was the gained experience about how to plan and run advertisement campaigns and what outcome could they get from a correctly planned digital campaign. The Europebet project helped its beneficiaries to maintain and increase the number of their customers, in some cases the increase reached 20%.

"I believe responsible gaming policy and responsible operation in general is most valuable in our sector. Based on the policy established in developed countries, gambling business is actively involved in building public social welfare. Our social projects in Georgia represent a desire to introduce this standard into the country. Based on our decision, it has been a year that we refused to advertise in outdoor areas, plus for the addicted gamblers we created an opportunity to take free psychotherapy courses."

Maia Kopinadze, Europebet Director

პანდემიის დასაწყისში გამოჩნდა, რომ მცირე ბიზნესის უმრავლესობა არ იყო მზად დისტანციურ სერვისებზე გადასასვლელად და პრობლემა ექმნებოდათ მომხმარებელთან კომუნიკაციისას. ამ გამოწვევების გამკლავებაში დასახმარებლად და სტარტაპების განვითარების ხელშეწყობის მიზნით "ევროპაბეთმა" ციფრული რეკლამით დაინტერესებულ მცირე ბიზნესს პოპმედიის სარეკლამო სივრცე უფასოდ დაუთმო.

პროექტი 2020 წლის აპრილში დაიწყო. შერჩეულ 30 მცირე ბიზნესთან მიმდინარეობდა "ევროპაბეთის" ციფრული მარკეტინგის სპეციალისტთა გუნდის აქტიური თანამშრომლობა. მათი დახმარებით პროგრამაში ჩართულმა ბიზნესებმა სწორად დაგეგმეს კამპანიები. საბოლოოდ, მცირე ბიზნესის რეკლამები მილიონზე მეტჯერ ნახა მომხმარებელმა.

უშუალოდ კამპანიების დაგეგმვა და მართვა სრულად "ევროპაბეთის" სოციალური მედიის გუნდის დახმარებით მიმდინარეობდა 1.5 თვის განმავლობაში. პროექტების უმრავლესობა დღესაც მოქმედია და განაგრძობს საქმიანობას.

უკუკავშირის მიხედვით, მცირე ბიზნესის წარმომადგენლები აღნიშნავდნენ, რომ პროექტიდან მიღებული მთავარი სარგებელი იყო გამოცდილება, როგორ უნდა დაგეგმონ და განახორციელონ სარეკლამო კამპანია და რა შედეგი შეუძლიათ მიიღონ სწორად დაგეგმილი ციფრული კამპანიისას. "ევროპაბეთის" პროექტი ბენეფიციარებს დაეხმარა მომხმარებლის რაოდენობის შენარჩუნებასა და გაზრდაში. ზოგ შემთხვევაში ზრდა 20%-საც აღწევდა.

"პასუხისმგებლობიანი თამაშის პოლიტიკა და ზოგადად პასუხიმგებლობით ოპერირება, ვფიქრობ, ჩვენს სექტორში განსაკუთრებით ფასეულია. განვითარებულ ქვეყნებში დამკვიდრებული პრაქტიკის მიხედვით, სათამაშო ბიზნესი საზოგადოების სოციალური კეთილდღეობის შექმნაში აქტიურად მონაწილეობს. ჩვენი სოციალური პროექტები საქართველოში ამ სტანდარტის დანერგვის სურვილია. ჩვენი გადაწყვეტილებით, უკვე 1 წელია უარი ვთქვით რეკლამის გარე განთავსებაზე და ამავდროულად, შევქმენით ფსიქოთერაპიის უფასო კურსების შესაძლებლობა თამაშდამოკიდებულთათვის."

მაია კოპინაძე, "ევროპაბეთის" დირექტორი

J3MM3J3JMN

•europebet

GEORGIA'S RESPONSIBLE BUSINESS AWARDS MELIORA 2020

ACT



ACT STRATEGIST

ACT STRATEGIST is a social responsibility project – a web consulting platform of the research and strategic consulting company ACT. ACT team developed this project to support one of the most vulnerable sectors – small and medium business - due to the complicated circumstances emerging worldwide and in Georgia during Covid-19 pandemic; the project is still in progress.

The project was aimed at helping small and medium businesses to recover from the first shock resulting from unprecedented crisis that had emerged unexpectedly. The key purpose of the project is to share knowledge and experience, this is why the professionals with many years of working and consulting experience got gathered around the project. The project provides business representatives with an opportunity to get free online consulting on various issues from the team of professionals.

Representatives of small and medium businesses are able to use 2 free consulting hours on the issues of their interest. In the context of the existing situation, additionally the platform allows the companies to continue receiving consolations at reduced rates, if required.

The finances required for establishing and functioning of the web platform were provided by ACT, and eventually the project received funding from EBRD.

As of November 2020, 84 consulting sessions were held. The platform was utilized by 70 companies.

"ACT has a clear vision of its mission together with powerful philosophy; its driving engine comprises of human beings gathered around common values. The company mission is to empower the organizations through sharing knowledge and experience with them, to support them in the process of making correct and efficient decisions, which will assist them make a better use of their resources and potential, cope with challenges in an easier way and faster achieve their goals.

Taking care of the others is the part of ACT's organizational culture, thus, based on the company mission, corporate social responsibility is the basis of seven priority goals of the company. We believe that individuals gathering around common values have motivation and capabilities, by means of specific activities to help individuals and enterprises go through beneficial changes. A good demonstration of such belief is the platform – www.actstrategist.ge – created by the company to support small and medium businesses during Covid-19 pandemic."

Ana Ivanishvili, Marketing Director

ACT STRATEGIST

ACT STRATEGIST-ი არის კვლევისა და სტრატეგიული კონსულტაციის კომპანია ACT-ის სოციალური პასუხისმგებლობის პროექტი — ვებსაკონსულტაციო პლატფორმა, რომელიც ACT-ის გუნდმა COVID-19 პანდემიის გამო მსოფლიოში და საქართველოში შექმნილი რთული ვითარებიდან გამომდინარე შექმნა, რათა მხარი დაუჭიროს ერთ-ერთ ყველაზე მოწყვლად სფეროს — მცირე და საშუალო ბიზნესს. პლატფორმა დღემდე ფუნქციონირებს.

პროექტი მიზნად ისახავდა მოულოდნელად შექმნილი უპრეცედენტო კრიზისის ფონზე მცირე და საშუალო ბიზნესის პირველადი შოკიდან გამოყვანას. პროექტის მთავარი იდეა ცოდნისა და გამოცდილების გაზიარებაა. სწორედ ამიტომ პროექტის ირგვლივ გაერთიანდნენ მრავალ-წლიანი სამუშაო და საკონსულტაციო გამოცდილების მქონე პროფესიონალები. პროექტის ფარგლებში ბიზნესის წარმომადგენლებს აქვთ საშუალება, სხვადასხვა საკითხზე პროფესიონალებისაგან ონლაინრეგიში მიიღონ უფასო საკონსულტაციო მომსახურება.

მცირე და საშუალო ბიზნესის წარმომადგენლებს შეუძლიათ ისარგებლონ 2 უფასო საკონსულტაციო საათით მათთვის საჭირო და მნიშვნელოვან საკითხთან დაკავშირებით. შექმნილი ვითარების გათვალისწინებით, პლატფორმა ასევე იძლევა საშუალებას კომპანიებმა, საჭიროების შემთხვევაში, განაგრძონ კონსულტაციების მიღება შეღავათიანი ტარიფით.

ვებპლატფორმის შექმნისა და ფუნქციონირებისთვის საჭირო სახსრები ACT-მა გამოყო, ხოლო მოგვიანებით პროექტმა დაფინანსება მოიპოვა საერთაშორისო ორგანიზაცია EBRD-ისგან.

2020 წლის ნოემბრის მონაცემებით, ჩატარებულია 84 კონსულტაცია და პლატფორმა 70-მა კომპანიამ გამოიყენა.

"ACT-ის საკუთარი მისიის ნათელი ხედვა და ძლიერი ფილოსოფია აქვს, ხოლო მის მამოძრავებელ დერძს საერთო ფასეულობების ირგვლივ გაერთიანებული ადამიანები წარმოადგენენ. კომპანიის მისიაა ცოდნისა და გამოცდილების გაზიარებით ორგანიზაციების გაძლიერება, მათი ხელშეწყობა სწორი და ეფექტიანი გადაწყვეტილების მიღების პროცესში, რაც დაეხმარებათ უკეთ გამოიყენონ რესურსი და პოტენციალი, მარტივად გაუმკლავდნენ გამოწვევებს და უფრო სწრაფად მიაღწიონ დასახულ მიზნებს. ACT-ის ორგანიზაციული კულტურის ნაწილია სხვებზე ზრუნვა, ამიტომაც კომპანიის მისიის გათვალისწინებით, კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობა კომპანიის 7 პრიორიტეტული საკითხია. ჩვენ გვჭერა, რომ ერთიანი ფასეულობების ირგვლივ გაერთიანებულ ადამიანებს აქვთ მოტივაცია და შესწევთ ძალა, რომ განხორციელებული აქტივობებით ხელი შეუწყონ სასიკეთო ცვლილებების მოტანას ინდივიდებისა და ორგანიზაციებისთვის. აღნიშნული რწმენის ნათელი მაგალითია კომპანიის მიერ COVID-19 პანდემიის დროს მცირე და საშუალო ბიზნესის მხარდასაჭერად შექმნილი პლატფორმა www.actstrategist.ge."

ანა ივანიშვილი, მარკეტინგის დირექტორი

ON LN MN



act strategist

TBC FOR YOU

TBC through its project 'TBC for You' decided to support business in digital transformation and loan deferment.

With respect to digital transformation, several activities involving TBC group companies were performed.

- 1. Electronic commercial web-sites were designed for 110 companies, which enabled them to start online trading.
- 2. In cooperation with Vendu, a vouchering system was established, through which people were able to pre-buy services of a particular company, transfer money and get the services once the restricting regulations were removed.
- 3. 100 start-ups received free service from Mimo, which is the courier service subordinated to TBC group.
- 4. Distribution companies were given a special card, which allowed them to carry out daily payments without cash.

TBC group member companies – Vendu and Mimo were involved in the project. It also mobilized IT resources. The project was supported by TBC communication department and it was promoted by TBC Marketing experts. In total 110 companies accepted and made use of this offer.

Plus, further loan term extension for the loans which had already been deferred by 3 months was provided to the companies which were in urgent need of restructuring.

TBC BANK



ᲙᲐᲬᲔᲒᲝᲠᲘᲐ "ᲛᲮᲘᲠᲔ ᲑᲘᲖᲜᲔᲡᲘᲡ ᲓᲐ ᲧᲕᲔᲚᲐᲖᲔ ᲓᲐᲖᲐᲠᲐᲚᲔᲑᲣᲚᲘ ᲡᲔᲥᲬᲝᲠᲔᲑᲘᲡ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲥᲔᲠᲐ COVID-19-ᲘᲡ ᲞᲐᲜᲓᲔᲛᲘᲘᲡ ᲞᲔᲠᲘᲝᲓᲨᲘ"

MUSUFU ADEMBUF

კომპანია თიბისიმ, პროექტით "თიბისი შენთვის", ბიზნესის ხელშეწყობა დიჯიტალ ტრანსფომაციითა და სესხების გადავადებით გადაწყვიტა.

დიჯიტალ ტრანსოფრმაციის მიმართულებით ჩატარდა რამდენიმე აქტივობა, რომელშიც თიბისის ჯგუფის კომპანიები ჩაერთნენ.

- 1. 110 კომპანიისათვის დამზადდა ელექტრონული კომერციის ვებგვერდი, რომლის მეშვეობითაც მათ შეძლეს ონლაინვაჭრობის დაწყება.
- "ვენდუსთან" თანამშომლობით გაკეთდა ვაუჩერების სისტემა, რომლის მეშვეობითაც ადამიანებს შეეძლოთ წინასწარ შეეძინათ სასურველი კომპანიის მომსახურება, გადაერიცხათ მათთვის ფული, ხოლო მომსახურებით უკვე შეზღუდვების მოხსნის შემდეგ ესარგებლათ.
- 3. 100-მა სტარტაპმა მიიღო "მიმოს" უფასო სერვისი, რომელიც თიბისის ჯგუფში შემავალი საკურიერო მომსახურებას ითვალისწინებს.
- 4. სადისტრიბუციო კომპანიებს გადაეცათ სპეციალური ბარათი, რომლის მეშვეობითაც, სავაჭრო წერტილებთან ყოველდღიური ანგარიშსწორება შესაძლებელი გახდა ნაღდი ფულის გარეშე.

"თიბისიმ" პროექტში ჩართო ჯგუფში შემავალი კომპანიები "ვენდუ" და "მიმო". ასევე მოახდინა IT-რესურსის მობილიზება. პროექტს მხარს უჭერდა "თიბისის" კომუნიკაციების განყოფილება, ხოლო "თიბისის" მარკეტინგული ექსპერტიზის გამოყენებით ხდებოდა პროექტის პრომოცია. ჯამში ამ შეთავაზებით 110-მა კომპანიამ ისარგებლა.

ამასთან, იმ კომპანიებს, რომელთაც ყველაზე მეტად სჭირდებოდათ რესტრუქტურიზაცია, გაუგრძელდათ 3 თვით გადავადებული სესხების პერიოდი.

WU 9U PU 97E3U



GEORGIA'S RESPONSIBLE BUSINESS AWARDS MELIORA 2020

KRESTON PAPIASHVIL



SUPPORTING CUSTOMERS AND SUPPLIERS

The company initiated social responsibility project on March 20, 2020 when it created Kreston Papiashvili Education Space for practitioners involved in book-keeping and auditing activities, where free webinars on the issues interesting to the group members were/are held. Themes for the broadcasted webinars are selected according to the interests of the field members. A few days following a webinar, a separate live session is held where the answers are provided to the questions accumulated during the live stream, and which due to their number cannot fit within the webinar format. Through this platform over 3,700 book-keepers got free training in accounting and auditing.

Under the same initiative, on November 12, 2020 another direction was launched, which was aimed directly at supporting business representatives. Under this project, online questionnaires were drafted, through which interested persons provided queries on the issues they were dealing with. These questions were answered online by Davit Papiashvili, the company managing partner. As a result, over 4,000 people are involved in the online business support project. Majority of the beneficiaries express their complete satisfaction and desire that the project was continued.

Kreston Papiashvili is extending the project for as least one more year, as well as continues supporting book-keeping and auditing professionals.

"Only responsible business can be involved in establishment of a healthy state and society, as only responsible business cares about the health of employees and community, about their physical, mental and financial wellbeing, their efficient professional training and equality, grants huge importance to environmental protection and ecology (e.g. reduction of amount of harmful discharges and paper usage, utilization of only biodegradable materials); only such business is capable of providing healthy and more favourable living environment."

Levan Papiashvili, Director

3M9P97W397W07 G7 3M9&WG393W07 3P7WG743W7

სოციალური პასუხისმგებლობის პროექტი აუდიტორულმა კომპანიამ "კრესტონ პაპიაშვილი" 2020 წლის 20 მარტს დაიწყო — შექმნა ბუღალტერიისა და აუდიტის სფეროში მოღვაწე პრაქტიკოსებისთვის განკუთვნილი საგანმანათლებლო სივრცე Kreston Papiashvili Education Space, სადაც ჯგუფის წევრებისათვის საინტერესო საკითხებზე უფასო ვებინარები იმართება. დარგის სპეციალისტების ინეტერსების გათვალისწინებით ხდება ვებინარების თემის შერჩევა და ტრანსლაცია. ვებინარიდან რამდენიმე დღის შემდეგ იმართება ცალკე ჩართვა, სადაც პასუხს სცემენ ყველა იმ შეკითხვას, რომელიც ლაივის განმავლობაში გროვდება და, რაოდენობიდან გამომდინარე, ფიზიკურად ვერ ეტევა ვებინარის ფორმატში. აღნიშნული პლატფორმის საშუალებით 3700-ზე მეტმა ბუღალტერმა აღრიცხვისა და აუდიტის უფასო ტრენინგკურსი გაიარა.

2020 წლის12 ნოემბერს ამავე ინიციატივის ფარგლებში დაიწყო მეორე მიმართულება, რომელიც უშუალოდ ბიგნესის წარმომადგენლების მხარდაჭერას ეხება. მის ფარგლებში მომზადდა ონლაინკითხვარები, რომელთა გამოყენებითაც დაინტერესებულმა პირებმა მათთვის პრობლემურ საკითხებზე გააგზავნეს კითხვები. ამ კითხვებს პასუხი ონლაინრფიმში გასცა კომპანიის მმართველმა პარტნიორმა დავით პაპიაშვილმა. ბიზნესის ონლაინმხარდაჭერის ამ პროექტში 4000-ზე მეტი ადამიანია ჩართული, ბენეფიციართა აბსოლუტური უმ-რავლესობა გამოხატავს 100%-იან კმაყოფილებას და სურვილს პროექტის გახანგრძლივების შესახებ.

კომპანია "კრესტონ პაპიაშვილი" პროექტსაც და აღრიცხვისა და აუდიტის სპეციალისტების მხარდაჭერასაც მინიმუმ ერთი წლით აგრძელებს.

"მხოლოდ პასუხისმგებლიანი ბიზნესი მონაწილეობს ჯანსაღი სახელმწიფოსა და საზოგადოების ჩამოყალიბებაში, რადგან მხოლოდ პასუხისმგებლიანი ბიზნესი ზრუნავს თანამშრომლებისა და საზოგადოების ჯანმრთელობაზე, ფიზიკურ, მენტალურ და ფინანსურ კეთილდღეობაზე, მათ ხარისხიან პროფესიულ განათლებასა და თანასწორობაზე, უდიდეს მნიშვნელობას ანიჭებს გარემოს დაცვასა და ეკოლოგიაზე ზრუნვას (მაგალითად, მავნე გამონაბოლქვისა და ქაღალდის მოხმარების შემცირება, მხოლოდ ბიოდეგრადირებადი მასალების გამოყენება), მხოლოდ ასეთი ბიზნესი უზრუნველყოფს ჯანსად და უკეთეს საცხოვრებელ გარემოს."

ლევან პაპიაშვილი, დირექტორი

ᲙᲝᲛᲞᲐᲜᲘᲐ "ᲙᲠᲔᲡᲢᲝᲜ ᲞᲐᲞᲘᲐᲨᲕᲘᲚᲘ"



SUPPORTING SUFFERED INDUSTRIES

EFES Georgia, as a company with high social responsibility decided to specify the priorities and provide any possible assistance to representatives of partner sectors, such as: individuals employed in restaurant businesses, musicians and other vulnerable groups of the society. The project commenced in March 2020 and still continues.

As a result of the measures taken: up to 500 barmen who had lost their jobs received financial aids;

Under the name of the company brand - Karva, the campaign Get Cured at Home was launched in March 2020. It was intended to assist/encourage Georgian showmen and show women (singers, musicians, DJs). In collaboration with Leno Records studio, a series of online concerts were organized which were live broadcasted on Karva Facebook page.

The company sponsored online music lessons for the music-lovers staying at home.

The site of Karva with help of Mutanti radio still keeps broadcasting Georgian DJs sessions.

The above-mentioned initiatives were implemented in cooperation with Georgian Barmen Association and Leno Records studio.

The campaign also included a musical contest for beginner musicians; 10 best videos were shared on Karva's social media webpages and advertisement was funded. Karva gifted three winners with professional records and video. Overall, the campaign funded up to 50 musical and educational online events.

"During Covid-19 pandemic, in compliance with the recommendations and regulations of WHO and the Georgian government, primarily, we introduced 3 basic priorities to protect health and wellbeing of our employees, clients and business partners. These are: protection of health and wellbeing of our employees, strict monitoring over health and safety norms during the production processes, support of the Georgian citizens, our partners and employees."

Ertan Curt, General Director.

EFES GEORGIA



"ეფეს საქართველომ", როგორც მაღალი სოციალური პასუხისმგებლობის მქონე კომპანიამ, გადაწყვიტა პრიორიტეტები განესაზღვრა და შეძლებისდაგვარად დახმარებოდა პარტნიორი სექტორების წარმომადგენლებს, კერძოდ: სარესტორნო ბიზნესში დასაქმებულ პირებს, მუსიკოსებს და საზოგადოების სხვადასხვა მოწყვლად ჯგუფს. პროექტის განხორციელება დაიწყო 2020 წლის მარტში და დღემდე გრძელდება.

ჩატარებული აქტივობების შედეგად, სამუშაოს გარეშე დარჩენილმა 500-მდე ბარმენმა მიიღო ფინანსური დახმარება.

კომპანიის ბრენდ "ქარვის" სახელით, 2020 წლის მარტიდან დაიწყო კამპანია "განიქარვე შინ", რომელიც მიზნად ისახავდა ქართველი არტისტების (მომღერლები, ინსტრუმენტალისტები, დიჯეები) დახმარება-წახალისებას. კამპანიის ფარგლებში, ხმის ჩამწერი სტუდია "ლენო რექორდსთან" პარტნიორობით, ჩატარდა ონლაინკონცერტების სერია, რომელიც "ქარვის" ფეისბუქგვერდის მეშვეობით პირდაპირ რეჟიმში გადაიცემოდა.

კომპანიამ სპონსორობა გაუწია ონლაინ "მუსიკალურ გაკვეთილებს", სახლში მყოფი მუსიკის მოყვარულებისთვის.

ბრენდ "ქარვის" გვერდზე, რადიო "მუტანტის" დახმარებით, დღემდე გადაიცემა ქართველი დიჭეების სესიები. აღნიშნული ინიციატივები კომპანიამ განახორციელა "საქართველოს ბარმენთა ასოციაციასთან" და ხმის ჩამწერი სტუდია "ლენო რექორდსთან" თანამშრომლობით. კამპანიის ფარგლებში ჩატარდა მუსიკალური კონკურსი დამწყები მუსიკოსებისთვის, 10 საუკეთესო ვიდეო გააზიარეს "ქარვის" სოცმედიის გვერდებზე, დაფინანსდა რეკლამა. სამი გამარჯვებულის პროფესიონალური ჩანაწერისა და ვიდეოკლიპის გაკეთება უზრუნველყო "ქარვამ".

საერთო ჯამში, კომპანიამ დააფინანსა 50-მდე მუსიკალური თუ საგანმანათლებლო ონლაინ-ღონისძიება.

"კოვიდ-19-ის პანდემიის დროს ჯანმრთელობის მსოფლიო ორგანიზაციისა და საქართველოს მთავრობის რეკომენდაციებისა და რეგულაციების შესაბამისად, უპირველესად, 3 ძირითადი მკაფიო პრიორიტეტი დავადგინეთ ჩვენი თანამშრომლების, მომხმარებლებისა და ბიზნესპარტნიორების ჯანმრთელობისა და უსაფრთხოების დაცვის მიზნით. ესენია: ჩვენი თანამშრომლების ჯანმრთელობისა და კეთილდღეობის დაცვა, საწარმოო პროცესში ჯანმრთელობისა და უსაფრთხოების ნორმების მკაცრი მონიტორინგი, ქართული საზოგადოების, ჩვენი პარტნიორებისა და თანამშრომლების მხარდაჭერა."

1311 17474W31GW



ერთან კურტი, გენერალური დირექტორი

SME — FUNDING PROJECT ONESOFT SUPPORTING SMALL AND MEDIUM BUSINESS - ERP SYSTEM FUNDING FOR SME SECTOR

OneSoft is actively working on development of systematic management of businesses and enhancing companies' access to software decisions, therefore in response to the Covid-19 related economic crisis, within the scope of social responsibility OneSoft expressed its willingness to support small and medium business free of charge or offer a united program on a 50% co-funding term to the companies for ERP Standard management and book-keeping accounting.

The project was intended for supporting small and medium business sectors. The highest priority was given to the sectors which were no longer operating with regular capacity: food product and primary items producers, retail dealers and distribution companies. The main problems that they were facing were: delayed delivery chain, product deficiency, inefficient procurement management, complexity of switching to online sales, simultaneous data processing remotely, timely access, and etc.

Response of OneSoft to the listed challenges was to equip the companies with efficient tool, which would easily solve the problems. As a result, 12 companies were granted permanent program software licenses free of charge, the consumers took a 24-hour training course. Each company received modern ERP system of \$2,000 value in average and the related service, which allowed full automatization of the business processes and consequently, the challenges were responded more efficiently.

Currently, beneficiaries of the OneSoft funding project carry on functioning and through introduction of ERP system they managed to solve the urgent problems such as:

- · minimization of monetary means deficiency risk
- · reduction of accounts receivable
- timely provision of the required reserves
- · efficient management of online orders and sales

The project also included a webinar series on ERP systems to make the lockdown period more educational and productive for the citizens.

"It is important for the companies to support business sector in order to overcome the crisis and ensure fast rehabilitation. This was the objective which the OneSoft project is serving; under the project we have offered to companies ERP Standard software for managerial and book-keeping purposes free of charge or under a co-financing term. From the last challenge we learned a lesson that the process can as-well be run remotely without interference; we got convinced that it is necessary to share knowledge and experience with business at maximum degree, not only in order to find a way out of the current situation, but also to efficiently move towards future development and run businesses effectively."

Natia Ratia, Director/Managing Partner

NNESNET



SME - ᲓᲐᲤᲘᲜᲐᲜᲡᲔᲑᲘᲡ ᲞᲠᲝᲔᲥᲪᲘ ONESOFT ᲛᲪᲘᲠᲔ ᲓᲐ ᲡᲐᲨᲣᲐᲚᲝ ᲑᲘᲖᲜᲔᲡᲘᲡ ᲛᲮᲐᲠᲓᲐᲡᲐᲭᲔᲠᲐᲓ - ERP ᲡᲘᲡᲪᲔᲛᲘᲡ ᲓᲐᲤᲘᲜᲐᲜᲡᲔᲑᲘᲡ ᲞᲠᲝᲔᲥᲪᲘ SME ᲡᲔᲥᲪᲝᲠᲘᲡᲗᲕᲘᲡ

OneSoft აქტიურად მუშაობს ბიზნესპროცესების სისტემატიზებული მართვის განვითარებასა და კომპანიებისთვის პროგრამული გადაწყვეტების ხელმისაწვდომობის გაზრდაზე. ამიტომ, Covid-19-ით გამოწვეული ეკონომიკური კრიზისის საპასუხოდ, OneSoft-მა გამოთქვა მზადყოფნა მცირე და საშუალო ბიზნესის ხელშესაწყობად, რომ სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში, სრულიად უსასყიდლოდ ან 50%-იანი თანადაფინანსებით, შეეთავაზებინა კომპანიებისთვის ერთიანი პროგრამა ERP Standard-ი მენეჭერული და ბუღალტრული აღრიცხვისთვის.

პროექტი მიზნად ისახავდა მცირე და საშუალო ბიზნესსექტორის ხელშეწყობას. განსაკუთრებით პრიორიტეტული იყო სფეროები, რომლებიც არასტანდარტული დატვირთვით მუშაობდნენ: საკვები პროდუქტების, პირველადი მოხმარების ნივთების მწარმოებლები, საცალო ვაჭრობის თუ სადისტრიბუციო კომპანიები. მათი ძირითადი პრობლემები იყო: მიწოდების ჯაჭვის შეფერხება, პროდუქციის დეფიციტი, შესყიდვების არაეფექტური მართვა, ონლაინგაყიდვებზე გადასვლის კომპლექსურობა, დისტანციურად მონაცემთა პარალელური დამუშავება, დროული წვდომა და სხვა. ჩამოთვლილ გამოწვევებზე OneSoft-მა უპასუხა კომპანიების ეფექტური ხელსაწყოთი აღჭურვით, რომელიც მარტივად გადაჭრიდა პრობლემებს. შედეგად, ჯამურად, 12 კომპანიას სრულიად უსასყიდლოდ, უვადოდ გადაცრიდა პრობლემებს. შედეგად, ჯამურად, 12 კომპანიას სრულიად უსასყიდლოდ, უვადოდ გადაეცა პროგრამული ლიცენზიები, მომხმარებლებს ჩაუტარდათ 24-საათიანი ტრენინგკურსი. თითოეულმა კომპანიამ მიიღო, საშუალოდ, \$ 2'000-ის ღირებულების თანამედროვე ERP-სისტემა და მასთან დაკავშირებული მომსახურება, რომლის მეშვეობითაც შესაძლებელი გახდა ბიზნესპროცესების სრული ავტომატიზაცია და შესაბამისად, გამოწვევებთან უფრო ეფექტურად გამკლავება.

დღეს OneSoft-ის დაფინანსების პროექტის ბენეფიციარები აგრძელებენ ფუნქციონირებას და ERP-სისტემის დანერგვით შეძლეს ისეთი აქტუალური ამოცანების გადაჭრა, როგორიცაა:

- ფულადი სახსრების დეფიციტის რისკის მინიმიზება
- დებიტორული დავალიანებების შემცირება
- საჭირო მარაგების დროული უზრუნველყოფა
- ონლაინშეკვეთებისა და გაყიდვების ეფექტური მართვა

პროექტის ფარგლებში ასევე მიმდინარეობდა ვებინარების სერია ERP-სისტემების შესახებ, რათა იზოლაციის პერიოდი შემეცნებითი და პროდუქტიული ყოფილიყო მოქალაქეებისთვის.

"მნიშვნელოვანია კომპანიების მხრიდან ბიზნესსექტორის მხარდაჭერა, კრიზისის დაძლევისა და სწრაფი რეაბილიტაციის მიზნით. აღნიშნულს ემსახურებოდა OneSoft-ის პროექტიც, რომლის ფარგლებში კომპანიებს სრულიად უსასციდლოდ/თანადაფინანსებით შევთავაზეთ პროგრამა ERP Standard მენეჭერული და ბუდალტ-რული აღრიცხვისთვის. გამოწვევამ გვასწავლა, რომ დისტანციურადაც შესაძლებელია პროცესის შეუფერხებლად მართვა, დაგვარწმუნა, რომ აუცილებელია ცოდნა, გამოცდილება მაქსიმალურად გავუზიაროთ ბიზნესებს, არა მარტო იმისთვის, რომ დღეს მდგომარეობიდან გამოსავალი ვიპოვოთ, არამედ სამომავლო განვითარებისა და საქმიანობის მაქსიმალურად ეფექტიანად წარმართვისთვის."

ნათია რატია, დირექტორი/მმართველი პარტნიორი

ONESOFT



GEORGIA'S RESPONSIBLE BUSINESS AWARDS
MFI IORA 2020

BANK OF GEORGI*a*



ARGACHERDE.GE

Argacherde.ge platform was created in partnership with Livingston and Ecolise.

Bank of Georgia as one of the country's leading financial institution created an online platform – argacherde.ge, to support business sector. The purpose of the project is to provide support to business sector during Covid-19 pandemic, assist them to minimize financial damage and retain employees, increase awareness among their potential customers and provide motivation to continue functioning.

The project started on April 1 2020 and is still going on.

Any kind of business can be registered at argacherde.ge platform, whether they are involved in service or production sector. The platform enables them to offer their product or service to the customer at a special price in advance, while the customer, by purchase of products or services, has a chance to make its contribution to supporting the local business, also to exercise special discount after the Corona virus threat is reduced and eliminated.

The project was designed in partnership with Livingston and Ecolise.

The project is ongoing and as of today its results are as follows: registered business -120; number of the vouchers sold -1,132; total income -154,763.

"During the pandemic, social responsibility turned out to be even more significant for the companies. This includes support to vulnerable groups, implementation of environmental projects, support to education and etc. It is not possible for a business to operate in isolation from the environment. Therefore, it is important that business undertook more social responsibility for development of the society which it is serving. Currently, as never before, customers expect from the brands not only satisfaction of their needs and interests, but also more social activity. In implementing social projects, business clearly emphasizes value of the brand, shares it with the public and employees and forms favourable opinions."

Archil Gachechiladze, General Director

ARGACHERDE.GE

"საქართველოს ბანკმა", როგორც ქვეყნის ერთ-ერთმა წამყვანმა ფინანსურმა ინსტიტუტმა, ბიზნესის მხარდასაჭერად შექმნა ონლაინპლატფორმა argacherde.ge. პროექტის მიზანია Covid-19-ით გამოწვეული პანდემიის პერიოდში ხელი შეუწყოს ბიზნესსექტორს, დაეხმაროს მას ფინანსური ზიანის შემცირებასა და თანამშორმლების შენარჩუნებაში. გაზარდოს საკუთარი ცნობადობა პოტენციურ მომხმარებლებში და ჰქონდეს მოტივაცია, რომ არ გაჩერდეს.

პროექტის განხორციელება დაიწყო 2020 წლის 1 აპრილს და დღესაც მიმდინარეობს.

"ლივინგსტონსა" და "ექოლაიზთან" პარტნიორობით შეიქმნა პლატფორმა argacherde.ge, სადაც დარეგისტრირება ნებისმიერი ტიპის ბიზნესს შეუძლია, იქნება ეს მომსახურების თუ პროდუქტის მწარმოებელი. პლატფორმა მათ საშუალებას აძლევს საკუთარი პროდუქტი თუ მომსახურება მომხმარებელს სპეციალურ ფასად წინასწარ შესთავაზონ. მომხმარებელი კი პლატფორმის საშუალებით შეძლებს სასურველი პროდუქტისა თუ მომსახურების შეძენით საკუთარი წვლილი შეიტანოს ადგილობრივი ბიზნესის მხარდაჭერის საქმეში და ასევე ისარგებლოს სპეციალური ფასდაკლებით კორონავირუსის საფრთხის კლებისა და დას-რულების შემდგომ.

პროექტი მიმდინარეა და დღეისათვის გარკვეული შედეგებიც აქვს: 120 დარეგისტრირებული ბიზნესი; 1132 გაყიდული ვაუჩერი; შემოსული თანხა, ჯამში - 154 763.

"პანდემიის პირობებში, სოციალური პასუხისმგებლობა კიდევ უფრო მნიშვნელოვანი გახდა კომპანიებისათვის. იქნება ეს მოწყვლადი ჯგუფების მხარდაჭერა, გარემოს დაცვის პროექტების განხორციელება, განათლების ხელშეწყობა თუ სხვა. ბიზნესისთვის შეუძლებელია ოპერირებდეს გარემოსგან იზოლირებულად. შესაბამისად, მნიშვნელოვანია ბიზნესმა აიღოს მეტი სოციალური პასუხისმგებლობა იმ საზოგადოების განვითარებისთვის, რომელსაც ემსახურება. ახლა ისე, როგორც არასდროს, მომხმარებლები ბრენდებისგან ელიან არა მხოლოდ მათი საჭიროებისა და ინტერესების დაკმაყოფილებას, არამედ მეტ სოციალურ აქტივობას. სოციალური პროექტების განხორციელებისას ბიზნესი გაცხადებულად აკეთებს აქცენტს ბრენდის ღირებულებებზე, აცნობს მას საზოგადოებასა და თანამშრომლებს და ქმნის პოზიტიურ შეხედულებებს."

არჩილ გაჩეჩილაძე, გენერალური დირექტორი

FIST THE CENTRAL PROPERTY



TFRRARANK



SUPPORTING BUSINESS CLIENTS

Right after Covid-19 pandemic outbreak Terabank performed a survey to determine demand; the survey revealed the requirements of their business clients. The project started on July 6, 2020 and ended on November 15, 2020.

Under the project scheme, the bank initiated delivery of gifts according to specific needs for the first 50 registered clients. The offered gift packages contained services such as design of logo and corporate style, social media channels and website.

As a result, the second wave of the crisis reached Terabank business clients in a position when they were well aware of the new digital platform and communication tools. The project provided for design of the following:

10 websites with business clients information and visual material:

16 websites with electronic commerce support, business client information and visual material;

25 business photobanks – professional photo-sessions, processed photos to be used in various communication channels:

4 brand books and suggesting names to business clients;

provision of social media service to 25 business clients – create/set up Facebook, write texts for the FB posts and create visual content, specify future communication strategy;

a series of training sessions for 18 business representatives on management of Facebook and digital platforms;

10 TV programs on business activities.

Terabank implemented this project in partnership with Krakeni communication agency, Waterguns advertisement agency, B2C online store, desk – professional website platform (desk.ge), Flix Group and a professional photographer.

"The pandemic caused all of us to face up exceptional challenges, although it is during a crisis when it is important to remain loyal to the values that are part of corporate culture of an organization. It has always been one of the key desires of Terabank to change the existing reality into better and to offer useful initiatives to the public, and this still remains so. Now, as never, we, business, have to demonstrate an example of devotion to responsibility and main values."

Tea Lortkipanidze, General Director

୬0%63୮3Ლ036Թ330୮ 9୮7୯ԵՐԻ 1436

"ტერაბანკმა" Covid-19-ის პანდემიის დაწყებისთანავე ჩაატარა საჭიროებების კვლევა, რომლის შედეგადაც გამოიკვეთა მისი ბიზნესკლიენტების საჭიროებები. პროექტი დაიწყო 2020 წლის 6 ივლისს და დასრულდა 15 ნოემბერს.

პროექტის ფარგლებში, ბანკმა დაგეგმა დარეგისტრირებული პირველი 50 კლიენტისთვის გადაეცა საჭიროებებზე მორგებული საჩუქრები. სასაჩუქრე პაკეტები აერთიანებდა ისეთ სერვისებს, როგორიცაა ლოგოსა და კორპორაციული სტილის, სოციალური მედიის არხებისა და ვებგვერდის მომზადება.

შედეგად, "ტერაბანკის" ბიზნესკლიენტები კრიზისის მეორე ტალღას ციფრულ პლატფორმებსა და კომუნიკაციის ახალ ინსტრუმენტებში უფრო მეტად გათვითცნობიერებულები შეხვდნენ. პროექტის ფარგლებში მომზადდა:

- 10 ვებგვერდი ბიზნესკლიენტების საინფორმაციო და ვიზუალური მასალით;
- 16 ვებგვერდი ელექტრონული კომერციის მხარდაჭერით, ბიზნესკლიენტების საინფორმაციო და ვიზუალური მასალით;
- 25 ბიზნესის ფოტობანკი პროფესიონალური ფოტოსესია, დამუშავებული ფოტოები სხვადასხვა საკომუნიკაციო არხებში გამოსაყენებლად;
- 4 ბრენდბუქი და სახელის მოფიქრება ბიზნესკლიენტებისთვის;
- 25 ბიზნესკლიენტისთვის სოციალური მედიის მომსახურების გაწევა ფეისბუქის შექმნა/ გამართვა, პოსტების ტექსტისა და ვიზუალის შექმნა, სამომავლო კომუნიკაციის სტრატეგიის განსაზღვრა;
- ბიზნესის 18 წარმომადგენლისთვის ტრენინგების სერია ფეისბუქისა და ციფრული პლატფორმების მართვაზე;
- 10 სატელევიზიო სიუჟეტი ბიზნესსაქმიანობების შესახებ.

პროექტი "ტერაბანკმა" განახორციელა შემდეგ პარტნიორებთან ერთად: საკომუნიკაციო სააგენტო "კრაკენი", სარეკლამო სააგენტო "ვოთერგანზი", ონლაინმაღაზია "B2C", პროფესიონალური ვებგვერდების პლატფორმა "desk"(desk.ge), Flix Group და პროფესიონალი ფოტოგრაფი. "

"პანდემიამ ყველა განსაკუთრებული გამოწვევების წინაშე დაგვაყენა, თუმცა სწორედ კრიზისის დროსაა მნიშვნელოვანი იმ დირებულებების ერთგულება, რომლებიც ორგანიზაციის კორპორაციული კულტურის ნაწილია. ტერაბანკისთვის ირგვლივ არსებული რეალობის უკეთესობისკენ შეცვლის სურვილი და საზოგადოებისთვის სასარგებლო ინიციატივების შეთავაზება ყოველთვის ერთ-ერთი მთავარი ფასეულობა იყო და ასეთად რჩება. ახლა, როგორც არასდროს, ბიზნესმა პასუხისმგებლობისა და ღირებულებების ერთგულების მაგალითი უნდა ვაჩვენოთ."

189499998



GEORGIA'S RESPONSIBLE BUSINESS AWARDS
MFI IORA 2020

QUICK



QUICKSTART

Quickstart digital agency is the platform of Quick, which was created under the company corporate social responsibility plan. Its purpose is to provide free information on capacities of digital technology to start-up and small business representatives and assist them in taking the first steps in this direction. By this project Quick team is taking responsibility to reduce the damage through which small businesses are going during the pandemic by way of sharing their knowledge.

The project commenced on June 25, 2020 and has had 250 beneficiaries since. Around 55% of the entire time is remaining until it is ended and accordingly it is expected that the number of beneficiaries will double. Quickstart is divided in three modules. All three include different stages of digitizing the business transactions of the interested companies. The first communication with the customer is made through social media channels. The interested business representatives carry on communication with Quick specialists in Zoom. In the first module they get information about the possibilities of digital technologies and how the latter can help them overcome various difficulties. The second module is a workshop and they start to integrate the information received during the first module into the business strategy. At the end of this module content and advertisement strategy are worked out. The next communication in the third module is performed through mentorship.

Quick specialists provide help in assessment of execution efficiency and refining. Vast majority of the project beneficiaries evaluate it positively.

Although the project does not provide for complete digitizing of the business transactions, it provides valuable information on its importance. It is a one-year project, but is intended to be expanded next year.

"It is essential to realize that thinking about better world and taking certain actions in this direction is not a duty of only the states and international organizations. People, who delivered the idea of social responsibility to us, demonstrated the possibility that makes it real to achieve the previously existing goals. A request addressed to the state on taking certain actions was enriched with a more efficient mechanism. Now small groups of people and particular individuals are able to take responsibility for the issues important for them."

Luka Khundadze, CEO

QUICKSTART

Quickstart-ი ციფრული სააგენტო Quick-ის პლატფორმაა, რომელიც კომპანიის კორპო-რაციული სოციალური პასუხისმგებლობის ფარგლებში შეიქმნა. მისი მიზანი სტარტაპებისა და მცირე ბიზნესის წარმომადგენლებისთვის ციფრული ტექნოლოგიების შესაძლებლობების შესახებ ინფორმაციის უსასყიდლოდ მიწოდება და ამ მიმართულებით პირველი ნაბიჯების გადადგმაში ხელშეწყობაა. Quick-ის გუნდმა გადაწყვიტა პროექტით საკუთარი ცოდნა სხვებისთვის გაეზიარებინა და ამით მცირე ბიზნესს პანდემიით გამოწვეული ზიანის შემ-ცირებაში დახმარებოდა. პროექტი 2020 წლის 25 ივნისს დაიწყო და დღეისათვის 250-მდე ბენეფიციარი ჰყავს. პროექტის დასრულებამდე დროის დაახლოებით 55% დარჩა და შესაბამისად, მოსალოდნელია, რომ ბენეფიციართა რაოდენობაც გაორმაგდება. Quickstart-ი იყოფა სამ მოდულად. სამივე მოდული დაინტერესებული კომპანიების ბიზნესოპერაციების გაციფრულების სხვადასხვა ეტაპს მოიცავს.

მომხმარებელთან პირველი დაკავშირება ხდება სოციალური მედიის არხებით. ბიზნესის დაინტერესებული წარმომადგენლები Quick-ის სპეციალისტებთან Zoom-ის პლატფორმაზე განაგრძობენ კომუნიკაციას. პირველ მოდულში იღებენ ინფორმაციას, თუ რა შესაძლებლობა აქვს ციფრულ ტექნოლოგიებს და როგორ ეხმარება მათი გამოყენება სხვადასხვა პრობლემის დაძლევას. მეორე მოდულს ვორკშოფის სახე აქვს და პირველ მოდულში მიღებული ინფორმაციის ბიზნესსტრატეგიაში შეტანას მოიცავს. მოდულის ბოლოს იქმნება კონტენტი და სარეკლამო სტრატეგია. შემდგომი კომუნიკაცია მესამე მოდულის ფორმატში, მენტორშიფის გზით ხდება.

Quick-ის სპეციალისტები ეხმარებიან აღსრულების ეფექტურობის შეფასებასა და დახვეწაში. ბენეფიციარების აბსოლუტური უმრავლესობა პროექტს დადებითად აფასებს.

მიუხედავად იმისა, რომ პროექტი ბიზნესოპერაციების სრულყოფილ გაციფრულებას ვერ უზრუნველყოფს, მაინც იძლევა არსებით ინფორმაციას გაციფრულების მნიშვნელობის შესახებ. პროექტი ერთწლიანია, თუმცა მომავალი წლიდან იგეგმება მისი კიდევ უფრო გაფართოება.

"მნიშვნელოვანია იმის გააზრება, რომ უკეთეს სამყაროზე ფიქრი და ამ მიმართულებით გარკვეული ქმედებების განხორციელება მხოლოდ სახელმწიფოებისა და საერთაშორისო ორგანიზაციების საქმე აღარ არის. იმ აღამიანებმა, ვინც სოციალური პასუხისმგებლობის იღეა ჩვენამდე მოიტანა, დაგვანახეს შესაძლებლობა, რომელიც მანამდე არსებული მიზნების მიღწევას რეალურს ხდის. ცვლილებისთვის სახელმწიფოსგან გარკვეული ქმედებების მოთხოვნას უფრო ეფექტური მექანიზმი დაემატა. ახლა აღამიანთა მცირე ჯგუფებსა და კონკრეტულ ინდივიდებს შეუძლიათ მათთვის მნიშვნელოვან საკითხებზე პასუხისმგებლობა აიღონ."

QUICK



JACEANE JAJEANA APEGECEGIAGUEE EN PECENACEE MELIARA 202

განსაკუთრებული ფორმატი: პასუხისმგებელი ბიზნესი და COVID-19

Special Edition: Responsible Business and COVID-19

2020



პონპურსი MELIORA 2020-ის უიურის წევრები BUSINESS AWARDS MELIORA 2019 JURY MEMBERS

VIKTOR BARAMIA

CENTER FOR DEMOCRACY AND DEVELOPMENT, SENIOR PROGRAM MANAGER, EUROPE FOUNDATION GEORGIA

Viktor Baramia brings more than 15 years of experience of working on development issues. From March 2019, Viktor rejoined the Europe Foundation (EPF) in the position of Senior Program Manager where he previously worked from late 2018 until the end of 2016. At the Europe Foundation, he managed different programs and projects related to civil society's oversight of public spending in Georgia, social enterprise development, ecological awards, corporate social investment and corporate social responsibility, tourism development and others.

In September 2016, he took over the Georgian Technical University (GTU) and BP Georgia's joint project funded by the Millennium Challenge Account (MCA) – Georgia aiming at vocational education development through the creation of the Georgian Technical Training Center (GTTC). The GTTC offers modern vocational educational programs that are in line with best international standards and meet the requirements of the Georgian labor market. After the completion of the abovementioned project in November 2018, Viktor Baramia continued working at GTU as the Head of the Georgian Technical Training Center which was established as a university center.

Viktor Baramia has experience working in the public sector; namely, at the Ministry of Economic Development of Georgia and the Ministry of Foreign Affairs of Georgia which he joined after graduation from Tbilisi State University's Faculty of International Law and International Relations.

Viktor Baramia also worked as a consultant in a number of projects supported by UNDP, World Bank and other international donors. He participated in the preparation of the Economic Development and Poverty Reduction Program of Georgia (EDPRP) and its consecutive progress reports, the Millennium Development Goals reports for Georgia and Tbilisi and the Human Development Report.

SURPACE MURREUR

ઢગઠ૩૧૦૦૩૪૧૧ વર્ષ વરાગ્રમાં ક્લામાં ૧૩૬૯૪૧૧, અત્મરુતારા ૧૪૬૧૫૧ ૧૦૦૦૦૦૦૦૦ વર્ષા ૧૫૬૬૧૧ દર્શાતા ૧૫૬૧૧



ვიქტორ ბარამიას აქვს განვითარების საკითხებზე მუშაობის 15 წელზე მეტი გამოცდილება. 2019 წლის მარტში იგი პროგრამის უფროსი მენეჯერის რანგში დაბრუნდა ევროპის ფონდში, სადაც 2008 წლის ნოემბრიდან 2016 წლის ბოლომდე მუშაობდა. ევროპის ფონდში, როგორც პროგრამის უფროსი მენეჯერი, იგი კვლავ სამოქალაქო საზოგადოების განვითარების საკითხებზე მუშაობს. წლების განმავლობაში იგი ფონდში უძღვებოდა სხვადასხვა პროგრამასა და პროექტს, საჯარო ფინანსების ხარჯვის სამოქალაქო ზედამხედველობის, სოციალური მეწარმეობის, კორპორაციული სოციალური ინვესტირებისა და კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის, ეკოლოგიური გრანტების პროგრამის, ტურიზმის განვითარებისა და სხვა სფეროებში.

2016 წლის სექტემბრიდან ვიქტორ ბარამია სათავეში ჩაუდგა საქართველოს ტექნიკური უნივერსიტეტისა (სტუ) და BP საქართველოს ერთობლივ პროექტს, რომელიც დააფინანსა ათასწლეულის გამოწვევის ფონდმა - საქართველომ და რომელიც საქართველოს ტექნიკური გადამზადების ცენტრის შექმნის გზით ემსახურებოდა პროფესიული განათლების განვითარებას. ცენტრი სთავაზობს დაინტერესებულ პირებს თანამედროვე პროფესიულ პროგრამებს, რომლებიც სრულად შეესაბამება საუკეთესო საერთაშორისო სტანდარტებს და პასუხობს საქართველოს შრომის ბაზრის მოთხოვნებს. 2018 წლის ნოემბრიდან, აღნიშნული პროექტის დასრულების შემდეგ, ვიქტორი ხელმძღვანელობს საქართველოს ტექნიკური გადამზადების ცენტრს, რომელიც ჩამოყალიბდა, როგორც საუნივერსიტეტო ცენტრი.

ვიქტორს აგრეთვე აქვს საჯარო სექტორში მუშაობის გამოცდილება: იგი მუშაობდა საქართველოს ეკონომიკური განვითარების სამინისტროში და საქართველოს საგარეო საქმეთა სამინისტროში, სადაც მუშაობა დაიწყო 1997 წელს თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის საერთაშორისო სამართლისა და საერთაშორისო ურთიერთობების ფაკულტეტის დასრულების შემდეგ.

ვიქტორი წლების მანძილზე მუშაობდა კონსულტანტად სხვადასხვა პროექტში, გაეროს განვითარების პროგრამის, მსოფლიო ბანკისა და სხვა დონორი ორგანიზაციების მხარდაჭერით. იგი მონაწილეობდა საქართველოს ეკონომიკური განვითარების და სიღარიბის დაძლევის პროგრამისა და მისი შემდგომი ანგარიშების, აგრეთვე ადამიანური განვითარების ანგარიშისა და ათასწლეულის განვითარების მიზნების ანგარიშების მომზადებაში თბილისისა და საქართველოსთვის.

IZA GIGAURI

AFFILIATE ASSOCIATE PROFESSOR AT THE ST. ANDREWS GEORGIAN UNIVERSITY GEORGIA

Iza Gigauri is an Affiliate Associate Professor at the St. Andrews Georgian University.

She has a PhD in Business Administration with Summa Cum Laude from Ivane Javakhishvili Tbilisi State University. Her doctoral thesis "Aspects of the Social Responsibility of Marketing on Consumer Market of Georgia" analyzed CSR issues; she also published a book "Basics of Corporate Social Responsibility" in 2013. Iza holds an MBA from Business School Netherlands and another MBA from the American University for Humanities Tbilisi Campus. She is a graduate of Ilia State University and Ruhr-University Bochum (Germany). She received fellowships from the German Academic Exchange Program (DAAD), the Netherlands Fellowship Program (NFP Nuffic), and Erasmus Mundus Scholarship. Iza has longstanding experience in academic, governmental and non-governmental organizations. She delivers lectures at all three levels of higher education, and teaches classes in Corporate Social Responsibility, Marketing, Human Resources Management, Leadership, Organizational Behavior, Social Entrepreneurship. She has published research papers and analytical articles.

UPO 20137340

ᲬᲒᲘᲓᲐ ᲐᲜᲦᲠᲘᲐ ᲞᲘᲠᲕᲔᲚᲬᲝᲦᲔᲑᲣᲚᲘᲡ ᲡᲐᲮ. ᲥᲐᲠᲗᲣᲚᲘ ᲣᲜᲘᲕᲔᲠᲡᲘᲪᲔᲪᲘᲡ ᲐᲤᲘᲚᲘᲠᲔᲑᲣᲚᲘ ᲐᲡᲝᲪᲘᲠᲔᲑᲣᲚᲘ ᲞᲠᲝᲤᲔᲡᲝᲠᲘ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝ



იგა გიგაურს მინიჭებული აქვს ბიგნესის ადმინისტრირების დოქტორის ხარისხი ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის მიერ (2013 წ). მისი სადისერტაციო თემაა "მარკეტინგის სოციალური პასუხისმგებლობის ასპექტები საქართველოს სამომხმარებლო ბაგარგე" და არის წიგნის "კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის საფუძვლები" ავტორი. იგა ასევე ფლობს ნიდერლანდების ბიგნესის სკოლის ბიგნესის ადმინისტრირების მაგისტრის ხარისხს, ამერიკის ჰუმანიტარული უნივერსიტეტის ბიგნესის ადმინისტრირების ბიგნესის ადმინისტრირების ბაგისტრის ხარისხს, დაამთავრა ილიას სახელწიფო უნივერსიტეტი და ბოხუმის რურის უნივერსიტეტი გერმანიაში (2007წ). იყო გერმანიის აკადემიური გაცვლითი სამსახურის, ჰოლანდიის სტიპენდიის პროგრამისა და ერასმუს მუნდუსის სტიპენდიანტი. მას აქვს მრავალწლიანი სამუშაო გამოცდილება აკადემიურ, სამთავრობო და არასამთავრობო ორგანიგაციებში. იგა ასწავლის უმაღლესი განათლების სამივე საფეხურგე, სალექციო კურსები მოიცავს ისეთ საგნებს, როგორიცაა: კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობა, მარკეტინგი, ადამიანური რესურსების მენეჯმენტი, ლიდერობა, ორგანიგაციული ქცევა, სოციალური მეწარმეობა. გამთქვეყნებული აქვს ანალიტიკური და სამეცნიერო სტატიები.

NINO ELBAKIDZE

HUMAN RIGHTS ADVOCATE GEORGIA

Nino Elbakidze is a Human Rights Advocate who started her professional career in 2002 at a non-governmental organization - Rights Georgia (former Article 42 of the Constitution). She has 18 years of experience of working on human rights issues. During 2007-2014, she worked as project coordinator. From 2014-2016, she was the Executive Director of Rights Georgia. From 2014-2017, she worked at Human Rights House of Tbilisi HRHT, holding the position of Chairman. Simultaneously, Nino Elbakidze was the Director of the Gender Equality Support at Work Places project supported by USAID. During 2014-2016, she was an Expert for the Open Society Foundation's Monitoring the Implementation of the Association Agenda by NGOs project where she worked on labor justice. In 2017, she established an organization, entitled the Foundation of Advocating Human Rights and Democracy, and holds the positions of Executive Director and Chief Researcher. She is a member of the Georgian Bar Association. In 2018-2019, she won the competition for the Hubert Humphrey Fellowship Program supported by USA government. In 2018, she participated in a leadership program at Montana University and studied at the Law School of America University, in the Human Rights and Law Department, in 2018-2019. She was also an intern at Justice International, Washington, from February to May 2019. Nino Albakidze is the author of ten publications about labor law. Main areas of interest included issues of conflict related human rights; namely, the conditions of the population at the near-conflict areas in Georgia.

606M 3G8731193

JEJƏNJENL TYETƏJJOJ NYANLNUN LJJJAOGJEM



ნინო ელბაქიძე არის ადამიანის უფლებათა იურისიტი, რომელმაც პროფესიული საქმიანობა დაიწყო 2002 წელს არასამთავრობო ორგანიზაციაში "უფლებები საქართველო" (ყოფილი "კონსტიტუციის 42-ე მუხლი"). მას აქვს ადამიანის უფლებებზე მუშაობის 18-წლიანი გამოცდილება. 2007-2014 წლებში მუშაობდა პროექტების კოორდინატორად, 2014-2016 წლებში იყო უფლებები საქართველოს აღმასრულებელი დირექტორი, 2014-2017 წლებში კი მუშაობდა თბილისის ადამიანის უფლებათა სახლში და ეკავა გამგეობის თავმჯდომარის პოზიცია (HRHT). პარალელურად, ნინო ელბაქიძე იყო პროექტის "გენდერული თანასწოროების ხელშეწყობა სამუშაო ადგილებზე" დირექტორი, რომელსაც მხარს უჭერდა ამერიკის საერთაშორისო განვითარების სააგენტო (USAID). 2014-2016 წლებში იყო "ფონდ ღია საზოგადოება - საქართველოს" ექსპერტი პროექტში "ასოცირების დღის წესრიგის შესრულების მონიტორინგი არასამთავრობო ორგანიზაციების მიერ", რომლიც ფარგლებშიც მუშაობდა შრომის სამართლის მიმართულებით. 2017 წელს ნინომ დააარსა ორგანიზაცია "ადამიანის უფლებების ადვოკატირებისა და დემოკრატიის ფონდი" და არის მისი აღმასრულებელი დირექტორი და უფროსი მკვლევარი. ნინო არის საქართველოს ადვოკატთა ასოციაციის წევრი. 2018-2019 წლებში გაიმარჯვა ჰუბერტ ჰამფრის სახელობის სასწავლო პროგრამის შესარჩევ კონკურსში, რომელსაც მხარს უჭერს ამერიკის მთავრობა. 2018 წელს გაიარა ლიდერობის პროგრამა მონტანის უნივერსიტეტში, ხოლო 2018-2019 წლებში ისწავლა ამერიკის უნივერსიტეტის ვაშინგტონის სამართლის სკოლაში ადამიანის უფლებებისა და სამართლის ფაკულტეტზე. 2019 წლის თებერვალი-მაისის ჩათვლით მან გაიარა სტაჟირება ქ. ვაშინგტონში ორგანიზაცია "Justice International". ნინო არის შრომის სამართლის სფეროში ათამდე პუბლიკაციის ავტორი. ამავდროულად დაინტერესებულია ადამიანის უფლებების საკითხებით კონფლიქტებში, კერძოდ კი, საქართველოში კონფლიქტისპირა ტერიტორიებზე ადამიანის უფლებათა მდგომარეობით.

TAMAR KVARATSKHELIA

CSR & COMMUNICATION CONSULTANT GEORGIA

Tamar is a freelance communication and CSR consultant. With degrees in law, public administration and communication, she has been engaged with non-profit and business sectors since 1996. She has helped number of local as well as international organizations to build strategies to effectively protect rights of the most disadvantaged and marginalized groups throughout Georgia.

Currently, as a consultant for WHO and EU-funded projects, Tamar is providing support to health, civil society, business development and gender advisory projects implemented in Georgia. She has contributed to initiatives that focus on building strong, healthy and vibrant communities.

Tamar takes special interest in CSR, seeing it as a tool for sustainable business development. She dedicated her dissertation work to creating a roadmap of developing CSR in Georgia. She has been providing consulting and trainings to local businesses as well as non-profit agencies and media on various aspects of CSR. She is most committed to ensuring enhancement of cross-sector alliances, documentation and promotion of successful cases of such partnerships and responsible business practices in general.

MJ3JK 33JKJBkJლNJ

ᲙᲝᲠᲞᲝᲠᲐᲪᲘᲣᲚᲘ ᲡᲝᲪᲘᲐᲚᲣᲠᲘ ᲞᲐᲡᲣᲮᲘᲡᲛᲒᲔᲑᲚᲝᲑᲘᲡᲐ (CSR) ᲓᲐ ᲙᲝᲛᲣᲜᲘᲥᲐᲪᲘᲔᲑᲘᲡ ᲙᲝᲜᲡᲣᲚᲪᲐᲜᲪᲘ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝ



თამარ კვარაცხელია არის დამოუკიდებელი კონსულტანტი კომუნიკაციებისა და კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის საკითხებში. უმაღლესი განათლებით სამართლის, საზოგადოებრივი ადმინისტრირებისა და კომუნიკაციის სფეროში, იგი 1996 წლიდან ჩართულია არამომგებიან და ბიზნესსექტორებში. მუშაობდა რიგ ადგილობრივ და საერთაშორისო ორგანიზაციებთან მთელი საქართველოს მასშტაბით უპოვარი და მარგინალური ჯგუფების უფლებების დასაცავად ეფექტური სტრატეგიების შესამუშავებლად.

ამჟამად არის ჯანმრთელობის მსოფლიო ორგანიზაციისა და ევროკავშირის მიერ დაფინანსებული რამდენიმე პროექტის კონსულტანტი და ხელს უწყობს საქართველოში სამოქალაქო და ბიზნესის სექტორების განვითარებასა და გენდერული საკონსულტაციო პროექტების განხორციელებას. დიდი წვლილი აქვს შეტანილი ისეთ ინიციატივებში, რომელთა მიზანიც ძლიერი, ჯანსაღი და ქმედითი მოსახლეობის ჩამოყალიბებაა.

თამარ კვარაცხელიას განსაკუთრებული ინტერესის საგანს წარმოადგენს კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობა, რაც მისი ხედვით მდგრადი ბიზნესის განვითარების საშუალებაა. მან სადისერტაციო ნაშრომი მიუძღვნა საქართველოში კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის გზამკვლევის შემუშავებას. იგი CSR-ის სხვადასხვა ასპექტის შესახებ კონსულტაციებს უწევს და ტრენინგების სახით შესაბამის ინფორმაციას აწვდის ადგილობრივ ბიზნესს, არამომგებიან სააგენტოებსა და მედია საშუალებებს. თამარი ერთგულად ემსახურება სექტორთაშორისი კავშირების გაღრმავებას, პარტნიორობის და, ზოგადად, პასუხისმგებელი ბიზნესის წარმატებული მაგალითების დოკუმენტირებას და დემონსტრირებას.

MIKHEIL MIRZIASHVILI

GEORGIA

Mikheil Mirziashvili has been active in the civil society sector for almost three decades. He works on issues related to Georgia's Euro-Atlantic integration, civil integration of the ethnic minorities, regional cooperation, conflict prevention and regulation, democracy development and human rights. He took a course of the human rights advocacy program at the International and Public Relations School of Columbia University, USA. He is a co-author of the roadmap and report on Georgia-EU association agreement - Implementation of the EU-Georgia Association Agenda for 2014-2016. Assessment of Civil Society. Civil Society Assessment. He is also a co-author of the roadmap - About European Union.

Mr. Mirziashvili has a five-year experience of working in an active international peacebuilding organization.

He was elected as a member of the Steering Committee (2012–2013) of the Eastern Partnership Civil Society Forum (EaP CSF). Under the status of a civil sector expert, he was engaged in working out the Georgian government's 2017-2020 communication strategy for gaining membership in EU and NATO. He was involved in a Georgian citizen informing campaign on a visa-free regime with the EU initiated by LEPL Information Center on NATO and the EU. During 2005-2009, as a manager of an integration and civil education program of the Fund Open Society – Georgia he led the project initiated by himself – Civil Monitoring of European Neighbourhood Policy in Georgia.

In 1992 together with his friends, Mr. Mirziashvili incorporated Studio Re, a civil society organization that has been supporting construction of a democratic state and development of civil society in Georgia by means of TV-media to date.

Together with other ten civil leaders and activists, in 2019 he founded a non-commercial legal entity "Sector 3 – Hub for Development" an innovative, creative, dynamic public platform whose mission is to stimulate cooperation among the citizens, organizations, sectors and wider community, as well as to find efficient solutions for sustainable development of the country.

ᲛᲘᲮᲔᲘᲚ ᲛᲘᲠᲖᲘᲐᲨᲕᲘᲚᲘ

LJJJANJJEM



მიხეილ მირზიაშვილი სამოქალაქო სექტორში თითქმის სამი ათეული წელია საქმიანობს. იგი მუშაობს ევროატლანტიკური ინტეგრაციის, ეთნიკური უმცირესობების სამოქალაქო ინტეგრაციის, რეგიონული თანამშრომლობის, კონფლიქტების მოგვარების და პრევენციის, დემოკრატიის განვითარებისა და ადამიანის უფლებების თემებზე. გავლილი აქვს ადამიანის უფლებათა ადვოკატირების პროგრამა კოლუმბიის უნივერსიტეტის საერთაშორისო და საზოგადოებრივ ურთიერთობათა სკოლაში (ნიუ-იორკი, აშშ). არის საქართველო-ევროკავშირის ასოცირების შესახებ შეთანხმების გზამკვლევისა და ნაშრომის "საქართველო-ევროკავშირის 2014-2016 წლების ასოცირების დღის წესრიგის შესრულება. სამოქალაქო საზოგადოების შეფასება" თანაავტორი. ასევე, გზამკვლევის "ევროკავშირის შესახებ" თანაავტორი.

მიხეილ მირზიაშვილს აქვს ევროკავშირში მოქმედი საერთაშორისო, სამშვიდობო ორგანიზაციაში მუშაობის ხუთწლიანი გამოცდილება.

არჩეული იყო აღმოსავლეთ პარტნიორობის სამოქალაქო საზოგადოების ფორუმის მმართველი კომიტეტის წევრად (2012–2013). სამოქალაქო სექტორის ექსპერტის სტატუსით, მონაწილეობდა ევროკავშირსა და ნატოში საქართველოს გაწევრების კომუნიკაციის საქართველოს მთავრობის სტრატეგიის 2017-2020 წლებისთვის შემუშავებაში. მონაწილეობდა ევროკავშირთან უვიზო რეჟიმის შესახებ საქართველოს მოქალაქეებს ინფორმირების სსიპ "საინფორმაციო ცენტრი ნატოსა და ევროკავშირის შესახებ" მიერ ინიცირებულ კამპანიაში. 2005–2009 წლებში, როგორც ფონდის "ღია საზოგადოება – საქართველოს" ინტეგრაციისა და სამოქალაქო განათლების პროგრამის მენეჯერი, ხელმძღვანელობდა თავისივე ინიცირებულ პროექტს, "ევროპული სამეზობლო პოლიტიკის (ესპ) სამოქალაქო მონიტორინგი საქართველოში".

1992 წელს, მეგობრებთან ერთად, დააფუძნა "სტუდია რე", სამოქალაქო საზოგადოების ორგანიზაცია, რომელიც დღემდე, ტელემედიის საშუალებით, ხელს უწყობს საქართველოში დემოკრატიული სახელმწიფოს მშენებლობასა და სამოქალაქო საზოგადოების განვითარებას.

2019 წელს კიდევ სხვა ათ სამოქალაქო ლიდერსა და აქტივისტთან ერთად დააფუძნა ა.ა.ი.პ. "სექტორი 3-ჰაბი განვითარებისთვის" - ინოვაციური, კრეატიული და დინამიკური სივრცე, რომლის მისიაა მოქალაქეებს, ორგანიზაციებს, სექტორებსა და ფართო საზოგადოებას შორის თანამშრომლობის სტიმულირება. ეფექტიანი გადაწყვეტების პოვნა ქვეყნის სტაბილური განვითარებისთვის.

MARIKA NADARAIA

A.P. MOLLER — MAERSK, BELIEVE FOUNDATION Georgia

Marika Nadaraia graduated the Faculty of Charity and Social Enterprises Management at Anglia Ruskin University, Cambridge, UK. She also holds the Master's degree in Social Sciences and the Bachelor's degree in English Translation and Interpretation from the Georgian Technical University.

Marika Nadaraia has 15 years of working experience in marine transportation and six years of experience in managing charity & non-profit organization.

Currently, she works in the private sector and has international working and volunteer experience in running non-governmental organizations. From 2018 until now, she works for the world's one of the largest companies, A.P. Moller – Maersk as the Global Content Communications Manager in the HQ, Copenhagen, Denmark.

From 2006-2018, Marika Nadaraia has worked in various positions at the Poti Sea Port, including Corporate Social Responsibility Manager, Communications Manager, Head of Administration and Assistant to the General Director.

During 2017-2018, she was the Chairman of the Corporate Social Responsibility Committee of the International Chamber of Commerce.

In 2018, she was named as the honored citizen of Poti due to her contributions towards the local community and societal impact.

At the same time, she is a co-founder and Chairman of the Board of the Believe Foundation. She leads cultural, educational and social projects in the following directions: Quality Education, No Poverty and Reduced Inequalities.

She has multiple years of experience in working with public, non-profit and private sectors.

974037 27674707

"JNAN AMEJA JJJALJA" - A.P. MOLLER — MAERSK, 3M6EN "ANENAN" LJJJAOJJEM



მარიკა ნადარაიამ დაამთავრა დიდი ბრიტანეთის "ანგლია რასკინ უნივერსიტეტის" (Anglia Ruskin University, Cambridge, UK) საქველმოქმედო ორგანიზაციებისა და სოციალური საწარმოების მართვის ფაკულტეტი. მან ასევე უმაღლესი აკადემიური განათლება მიიღო საქართველოს ტექნიკურ უნივერსიტეტში სოციალური მეცნიერებების მიმართულებით, აქვს სოციალურ მეცნიერებათა მაგისტრის ხარისხი და მთარგმნელ-რეფერენტის ბაკალავრის ხარისხი.

მარიკა ნადარაიას აქვს 15-წლიანი სამუშაო გამოცდილება საზღვაო-სატრანსპორტო სფეროში და 6-წლიანი გამოცდილება საქველმოქმედო და არასამთავრობო ორგანიზაციის მართვის მიმართულებით.

ამჟამად დასაქმებულია კერძო სექტორში, აქვს საერთაშორისო სამუშაო გამოცდილება და ამავდროულად მოხალისეობრივად ჩართულია არასამთავრობო ორგანიზაციის მართვაში.

2018 წლიდან დღემდე მუშაობს მსოფლიოში ერთ-ერთი უმსხვილესი კომპანიის, A.P. Moller Maersk-ის სათავო ოფისში დანიაში, ქ. კოპენჰაგენში, სადაც იგი არის გლობალური კონტენტის მენეჯერი, კორპორაციული კომუნიკაციების გუნდში.

მარიკა ნადარაია 2006 - 2018 წლებში მუშაობდა ფოთის საზღვაო ნავსადგურში, იყო კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის ხელმძღვანელი, კომუნიკაციების მენეჯერი, ადმინისტრაციის უფროსი და გენერალური დირექტორის თანაშემწე.

2017-2018 წლებში იყო საერთაშორისო სავაჭრო პალატის კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის კომიტეტის თავმჯდომარე.

2018 წელს, საზოგადოების განვითარებაში შეტანილი წვლილისთვის, მარიკა ნადარაია დასახელდა ქ. ფოთის საპატიო მოქალაქედ. ასევე, იგი არის საქველმოქმედო ფონდ "ბილივის" თანადამფუძნებელი და დირექტორთა საბჭოს თავმჯდომარე. უძღვება კულტურულ, საგანმანათლებლო და საქველმოქმედო პროექტებს შემდეგი მიმართულებებით: ხარისხიანი განათლების უზრუნველყოფა, სიღარიბის დაძლევა და ინკლუზიური განათლება. აქვს როგორც საჯარო, ისე არასამთავრობო და კერძო სექტორთან მუშაობის მრავალწლიანი გამოცდილება.

TAMAR RODONAIA

CORPORATE COMMUNICATIONS EXPERT
GEORGIA

Tamar Rodonaia received her education in social and political sciences and is currently pursuing a PhD in social responsibility development. She has long-term experience in implementing corporate communications and social responsibility policies in Georgia.

Tamar Rodonaia worked for the World Communications Group Telia's member, Geocell, for 12 years, leading the company's corporate social responsibility (CSR) strategy. At present, she is an independent consultant in CSR and corporate communications. In 2016-2020, she consulted different NGOs: Civil Development Agency, Cida, the Center for Strategic Research and Development of Georgia, CSRDG and non-governmental organization "Keep Georgia Tidy" being involved in women's empowerment communication programs, in the subject of social entrepreneurship development and promotion of environmental issues. She is a solicited lecturer at the Institute of Public Affairs (GIPA). Tamar Rodonaia is a co-founder of the Anagrama's Communications Group, one of whose main aims is to show the importance of developing corporate social responsibility to the private sector and maximizing interest in the development of this field.

DISTA WEEDERLY

JMAJMAJUNTEN JMOTENJJUNJANI JJUJJAUN LJJJANJTEM



თამარ როდონაიას განათლება მიღებული აქვს სოციალური და პოლიტიკური მეცნიერებების სფეროში და ამჟამად მუშაობს სადოქტორო კვლევაზე სოციალური პასუხისმგებლობის განვითარების კუთხით. მას აქვს მრავალწლიანი გამოცდილება კორპორაციული კომუნიკაციებისა და სოციალური პასუხისმგებლობის პოლიტიკის დანერგვის მიმართულებით. 12 წელი მუშაობდა მსოფლიო საკომუნიკაციო ჯგუფ "თელიას" წევრ-კომპანია "ჯეოსელში", და კომპანიის კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის მიმართულებას უძღვებოდა. ამჟამად არის დამოუკიდებელი კონსულტანტი სოციალური პასუხისმგებლობისა და კორპორაციული კომუნიკაციების მიმართულებით.

2016-2020 წლებში კონსულტაციას უწევდა არასამთავრობო ორგანიზაციებს, სამოქალაქო განვითარების სააგენტო სიდას, საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრს (CSRDG) და გარემოსდაცვით ორგანიზაციას "დავიცვათ საქართველოს სისუფთავე", რომლის ფარგლებშიც ჩართულია ქალთა გაძლიერების საკომუნიკაციო პროგრამებში, სოციალური მეწარმეობის განვითარებისა და გარემოსდაცვითი საკითხების პოპულარიზაციის თემებში.

არის მიწვეული ლექტორი საზოგადოებრივ საქმეთა ინსტიტუტში (ჯიპა).

თამარი აგრეთვე არის თანადამფუძნებელი საკომუნიკაციო ჯგუფ "ანაგრამასი", რომლის ერთ-ერთი მთავარი მიზანია სოციალური პასუხისმგებლობის განვითარების მნიშვნელობა დაანახოს კერძო სექტორს და მაქსიმალურად დააინტერესოს, ჩართოს ამ პროცესში.

SOPHIO CHACHAVA

PHD IN LAW Georgia

Sophio Chachava - PhD in law, holds a Master's degree (LL.M. Eur). She is a Professor at the New Vision University (NVU), an Associated Professor at Tbilisi State University. Sophio is Board Member of L.E.P.L. "Mediators Association of Georgia". In this capacity contributed to developing 5-year strategy document of the Association and designing accreditation system of mediators in Georgia. Sophio is Member of the Legal Aid Council of Georgia.

Since 2012 Sophio is accredited practicing mediator; Co-Founder of National Center for Alternative Dispute Resolution/Tbilisi State University. She is also Co-director at the Effective Communication and Leadership Center, New Vision University, Legal Ethics Chair/NVU.

Since 2020 Sophio Chachava is Co-Founder of RESOLVE – a non for profit organization, Initiated and currently implementing "Early response to potential commercial and commercial disputes triggered by COVID19" project (GIAC/UNDP).

Sopio Chachava is a Professor and an Expert in Labor Law. She has given a number of trainings to practicing lawyers in these spheres. She is the author of numerous publications and the editor of articles on labor law. She is also the co-author of a research study on Management and the Effective Resolution of Service/Labor Disputes in the Civil Service (UNDP). Since 2011, she has been a Certified Mediator at the Frank Evans Center for Conflict Resolution (STCL). She is CEDR accredited and a practicing mediator at Tbilisi City Court.

Since 2011, she has been a trainer in mediation and effective communication.

Since 2011 Sopio Chachava designed programs and conducted number of trainings in mediation for mediators, lawyers, notary's and judges, also training in "effective workplace communication and giving feedback" for different groups and organizations.

Sopio Chachava is a certified trainer in mediation and negotiation skills. She also has completed series of mediation and negotiation training's, mediation training for family and inheritance matters (NCADR/STCL). She is also a certified mediator in labor law (ILO/MoLHSaG) and peer-mediation.

She is certified trainer in modern teaching methodology in law and in legal writing (JILEP/Washburn University, NCBL).

She also successfully completed strategic leadership simulations at the Cambridge Institute of Global Leadership (CIGL). She is the graduate and member of the Leadership Academy of CELA (Central Eurasian Leadership Alliance) and of CELA Georgia.

PWAUW EJE737

LJ3JAOENL EMJBMAN LJJJAO3JEM



სოფიო ჩაჩავა — სამართლის დოქტორი (PhD), მაგისტრის ხარისხის მფლობელი (LL.M.Eur), პროფესორი ნიუ-ვიჟენ უნივერსიტეტში (NVU), თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი. სსიპ საქართველოს მედიატორთა ასოციაციის აღმასრულებელი საბჭოს წევრი, იურიდიული დახმარების საბჭოს წევრი. სოფიო 2012 წლიდან არის აკრედიტებული პრაქტიკოსი მედიატორი; აგრეთვე არის დავის ალტერნატიული გადაწყვეტის ეროვნული ცენტრის/თსუ (NCADR/TSU) თანადამფუძნებელი და ნიუ-ვიჟენ უნივერისტეტის ეფექტიანი კომუნიკაციისა და ლიდერობის ცენტრის NVU/CECL თანადირექტორი, ეთიკის მიმართულების ხელმძღვანელი NVU/PROLoG.

2020 წლიდან სოფიო არის აიპ RESOLVE-ის თანადამფუძნებელი — ეს არის დავების პრევენციის, მათი ეფექტიანი მართვისა და მოგვარების სერვისების მომწოდებელი. "COVID-19 პანდემიით გამოწვეული კომერციული დავების პრევენციის და მოგვარების მიზნით ბიზნესისა და მხარეთათვის ალტერნატიული მექანიზმის შეთავაზების თაობაზე" პროექტის ინიციატორი და თანაგანმახორციელებელი (GIAC/UNDP).

სოფიო ჩაჩავა შრომის სამართლის მიმართულების პროფესორი და ექსპერტია. მას ამ მიმართულებით ჩატარებული აქვს არაერთი ტრენინგი პრაქტიკოსი იურისტებისათვის, არის პუბლიკაციების ავტორი და სტატიათა კრებულების რედაქტორი შრომის სამართალში. ასევე "საჯარო სამსახურში სამსახურებრივი/შრომითი დავების მართვა და ეფექტიანი გადაწყვეტის" თაობაზე კვლევის თანაავტორი (UNDP). 2011 წლიდან სოფიო არის კონფლიქტების მოგვარების ფრანკ ევანს ცენტრის (STCL) სერტიფიცირებული მედიატორი და CEDR-ის აკრედიტებული და პრაქტიკოსი მედიატორი თბილისის საქალაქო სასამართლოში.

სოფიო არის სერტიფიცირებული ტრენერი მედიაციასა და მოლაპარაკების უნარებში. მას ასევე გავლილი აქვს მედიაციის გაღრმავების ტრენინგი (NCADR/ GiZ), ტრენინგი მედიაციაში საოჯახო და მემკვიდრეობით საკითხებზე (NCADR/STCL). იგი ასევე არის სერტიფიცირებული მედიატორი შრომითი სამართლის საკითხებზე (ILO/MoLHSaG) და სასკოლო მედიაციაში.

2011 წლიდან სოფიო ჩაჩავამ შეიმუშავა და ჩატარებული აქვს მედიაციის აკრედიტაციის არაერთი ტრენინგი/პროგრამა მედიატორების, ადვოკატების, ნოტარიუსების თუ მოსამართლეებისთვის, ასევე ტრენინგები "ეფექტიან კომუნიკაციასა და უკუკავშირის გაცემის ტექნიკაში" სამსახურეობრივ გარემოში სხვადასხვა ფოკუს ჯგუფებთან.

სოფიო ჩაჩავა სერტიფიცირებული ტრენერია სამართლის სწავლების თანამედროვე მეთოდოლოგიასა და სამართლებრივი წერაში (JILEP/Washburn University, NCBL), ასევე, მან წარმატებით გაიარა სტრატეგიული ლიდერობის სიმულაცია - კემბრიჯის გლობალური ლიდერობის ინსტიტუტში (CIGL). არის CELA (ცენტრალური ევრაზიის ლიდერობის ალიანსი) ლიდერობის აკადემიის კურსდამთავრებული, CELA საქართველოს წევრი.

TAMTA CHUMBURIDZE

COMMITTEE ON EUROPEAN INTEGRATION OF THE PARLIAMENT OF GEORGIA, CHIEF SPECIALIST GEORGIA

Tamta Chumburidze is a Chief Specialist at the Committee on European Integration at the Parliament of Georgia. She holds a Master's degree in law. She has been in public service for 15 years and works on approximation of Georgian legislation with EU laws. She participated in the first project on approximation with EU legislation; namely, in the sector of intellectual property. Currently, she is one of the co-authors of the draft Law on Consumer Rights. For 15 years she has been working on the rights of children, women, disabled persons and employees under the terms of approximation with EU justice.

Tamta Chumburidze headed the show, Kanoni (Law), established with the support of the Friedrich Ebert Fund. She is also an expert at the Estonian Center for Political Research and has given trainings to employees of the Tbilisi Mayor's Office and City Hall. She was an advisor to the Georgian team at the OSCE and also worked as a coordinator for the group for the approximation of Georgian legislation to EU laws for the staff of the Parliament of Georgia.

From 2004 to date, Tamta Chumburidze has been working on the approximation of Georgian legislation with EU laws. To this end, she participated in international conferences, received a one-year EU training – European Integration and participated in the NDI's one-year training on Mastering Women Leaders. She also took training courses organized by Conrad Adenauer, the Parliament of Georgia, the Georgian Public Service Office, the Service of the Consumer Rights Protection Inspector's Office of Poland, the German Ministry of Internal Affairs and Migration Center, the Estonian Migration and Resettlement Center and the Political Research Center. She is knowledgeable about the parliamentary structure and activity systems of a number of EU member countries and holds certificates in respective spheres as well as trainer's certificates.

ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲨᲐᲠᲚᲐᲛᲔᲜᲪᲘᲡ ᲔᲕᲠᲝᲨᲐᲡᲗᲐᲜ ᲘᲜᲪᲔᲒᲠᲐᲪᲘᲘᲡ ᲥᲝᲛᲘᲪᲔᲪᲘ, ᲬᲐᲛᲧᲕᲐᲜᲘ ᲡᲞᲔᲪᲘᲐᲚᲘᲡᲪᲘ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝ



თამთა ჭუმბურიძე არის საქართველოს პარლამენტის ევროპასთან ინტეგრაციის კომიტეტის წამყვანი სპეციალისტი. თამთა ჭუმბურიძე პროფესიით არის იურისტი, მაგისტრი. 15 წელია მუშაობს საჭარო სამსახურში, საქართველოს კანონმდებლობის ევროკავშირის კანონმდებლობასთან დაახლოების მიმართულებით. მონაწილეობდა პირველ პროექტში, რომელიც კერძოდ ინტელექტუალური საკუთრების სფეროში ევროკავშირის კანონმდებლობას დაუახლოვდა. ამჟამად თანაავტორია "მომხმარებლის უფლებების შესახებ" კანონპროექტისა. 15 წლის განმავლობაში მუშაობდა ბავშვთა, ქალთა, შშმ პირებისა და დასაქმებულთა უფლებებზე ევროკავშირის სამართალთან დაახლოების მიმართულებით.

იგი უძღვებოდა ფრიდრიხ ებერტის მხარდაჭერით შექმნილ რადიოგადაცემას "კანონი" და როგორც ესტონეთის პოლიტიკური კვლევების ცენტრის ექსპერტს, საზოგადოებრივი ჩართულობის სფეროში აქვს ჩატარებული ტრენინგები თბილისის მერიისა და საკრებულოს თანამშრომლებისთვის, იყო ეუთოში საქართველოს დელეგაციის მრჩეველი და პარლამენტის აპარატის ევროკავშირის კანონმდებლობასთან დაახლოების ჯგუფის კოორდინატორი.

2004 წლიდან დღემდე მუშაობს ევროკავშირის კანონმდებლობასთან დაახლოებაზე და მონაწილეობა აქვს მიღებული საერთაშორისო კონფერენციებში, გავლილი აქვს ევროკავშირის 1-წლიანი სწავლება "ევროპული ინტეგრაცია" და NDI-ის 1-წლიანი სწავლება "ლიდერ ქალთა დახელოვნება", ასევე - კონრად ადენაუერის, საქართველოს პარლამენტის, საქართველოს საჯარო სამსახურის ბიუროს, პოლონეთის მომხმარებელთა უფლებების დაცვის ინსპექტორის სამსახურის, გერმანიის შსს-ისა და მიგრაციის ცენტრის, ესტონეთის, მიგრაციისა და განსახლების, ასევე, პოლიტიკური კვლევების ცენტრის სწავლებები, იცნობს ევროკავშირის არაერთი წევრი ქვეყნის საპარლამენტო სტრუქტურასა და საქმიანობის სისტემას, აქვს სერტიფიკატები შესაბამის სფეროებში და ტრენერის სერტიფიკატები.

ANNA BOLT

BUSINESS IN THE COMMUNITY
UK

Anna is the Communications Planning Manager at Business in the Community (BITC) - The Prince's Responsible Business Network which is the oldest and largest business-led membership organisation dedicated to responsible business in the UK, created nearly 40 years ago by HRH The Prince of Wales.

Based in London, UK Anna holds a leading role in planning and overseeing BITC's communication activities in order to amplify the importance of responsible business, while putting BITC brand at the heart of everything we do, delivering meaningful experience to existing members, and creating an attractive proposition to potential members.

Previous to the role of Communications Planning Manager, Anna was responsible for successful management and deliver of BITC's flagship Awards programme – Responsible Business Awards. The programme was first launched at BITC's AGM in December 1997 and has since been recognizing and showcasing transformational stories of businesses taking real action to build thriving communities.

In this role Anna was responsible for the strategic direction of the Awards, stakeholder communication and engagement as well as the day-to-day running of the programme.

Anna is a qualified PRINCE2 Practitioner. She also has an MA degree with commendation in Intercultural Communications and a BA Hons 1st class degree in International Business Studies from University of Bedfordshire, UK. Anna's professional interests are on subjects related to project management and strategic marketing and communications planning. In her spear time, Anna enjoys active leisure time and travel with her husband and their two children, reading Russian classics and keeping fit and healthy by attending her local gym or doing yoga.

161 3M 501

BUSINESS IN THE COMMUNITY Paga 34ab36300



ანა ბოლტი არის პრინც ჩარლზის პასუხისმგებელი ბიზნესის ქსელის "ბიზნესი საზოგადოებაში" (Business in the Community/BITC) კომუნიკაციების მენეჯერი. ბიზნესქსელი დაარსდა დაახლოებით 40 წლის წინ, უელსის პრინცი ჩარლზის მიერ და წარმოადგენს უძველეს და უდიდეს ბიზნეს ორგანიზაციას, რომლის მიზანია პასუხისმგებელი ბიზნესის წახალისება და ხელშეწყობა დიდ ბრიტანეთში.

ანა ცხოვრობს და მუშაობს ლონდონში. იგი აქტიურად მონაწილეობს BITC-ის საკომუნიკაციო საქმიანობის დაგეგმვაში და ზედამხედველობაში, რაც გულისხმობს პასუხისმგებელი ბიზნესის მნიშვნელობის გაძლიერებას და ზრდას.

აღნიშნულ პოზიციამდე, ანა წარმატებით მართავდა BITC-ის წამყვან პროგრამას - პასუხისმგებელი ბიზნესის კონკურსს. აღნიშნული კონკურსი პირველად ჩატარდა 1997 წელს და მას შემდეგ აქტიურად წარმოაჩენს ბიზნესის რეალურ ნაბიჯებს და ცვლილებებს, მიმართულს საზოგადოების კეთილდღეობის ამაღლებისკენ. ანა ბოლტის მოვალეობა მოიცავდა, როგორც კონკურსის სტრატეგიული წარმართვას, დაინტერესებულ მხარეთეებთან კომუნიკაციას და მათი ჩართულობის უზრუნველყოფას, ისე პროგრამის ყოველდღიური საქმიანობის მართვას.

ანა არის PRINCE2-ის კვალიფიციური პრაქტიკოსი. მას აქვს მაგისტრის ხარისხი ინტერკულტურულ კომუნიკაციებში და ბედფორდშირის უნივერსიტეტის (ბრიტანეთი) ბაკალავრის პირველი კლასის საპატიო ხარისხი საერთაშორისო ბიზნეს კვლევებში. ანას პროფესიული ინტერესები დაკავშირებულია პროექტის მენეჯმენტთან, სტრატეგიულ მარკეტინგთან და კომუნიკაციებთან.

ANGUS MCCABE

UNIVERSITY OF BIRMINGHAM
UK

Angus McCabe is a Senior Research Fellow in the Department for Social Policy, Sociology and Criminology, University of Birmingham. Angus has a background in community development work both in inner city and settings on peripheral estates. His research interests include resident led change, health and crime as well as community based education.

Until 2006 he was Knowledge Manager for the National Evaluation of the Children's Fund and evaluator with the Centre of Excellence in Interdisciplinary Mental Health. He is currently working with the Third Sector Research Centre at the University of Birmingham and leading on the 'below the radar' work stream which is researching the experiences of small community based groups and activities. He also leads the national multi-media evaluation of Big Local, a resident led change programme in 150 areas in England. He is a Board Member of the International Community Development Journal, an Honorary Fellow at the Faiths and Civil Society Unit (Goldsmiths, University of London) and has been involved in training and development work with community organisations in the UK and Europe.

Angus's recent publications include:

McCabe, A. and Phillimore, J. (eds.) (2017) Community Groups in Context. Local activities and actions. Policy Press, Bristol McCabe, A., Wilson, M. and Macmillan, R. (2017) Beyond the Early Years. The longitudinal multi-media evaluation of Big Local. Local Trust, London/Third Sector Research Centre, Birmingham. McCabe, A. and Harris, K. (2017) Trouble in Utopia: Community Action and Social Media (Working Paper 140). Third sector Research Centre, Birmingham McCabe. A., Buckingham, H., Miller, S. and Musabyimana, M. (2016) Belief in Social Action: Exploring faith groups' responses to local needs (Working Paper 137) Third Sector Research centre, Birmingham

DEUGFFER TERSO

ANAANGAJANI TENAJAINBJUN Enen Aanujejon



ანგუს მაკქეიბი ბირმინგემის უნივერსიტეტის სოციალური პოლიტიკის, სოციოლოგიისა და კრიმინოლოგიის დეპარტამენტის უფროსი მეცნიერ-თანამშრომელია. ანგუსს აქვს თემის განვითარების სფეროში მუშაობის დიდი გამოცდილება, როგორც ქალაქში, ისე პერიფერიულ ზონებში. მისი საკვლევ ინტერესთა სფეროში შედის ისეთი საკითხები, როგორებიცაა: ადგილობრივი თემის ცვლილება, ჯანმრთელობა და დანაშაული, ასევე სათემო განათლება.

2006 წლამდე ის იყო ბავშვთა ფონდის სახელმწიფო შეფასების პროგრამის საინფორმაციო მენეჯერი და ფსიქიკური ჯანმრთელობის ინტერდისციპლინარული ცენტრის შემფასებელი. ანგუს მაკქეიბი ამჟამად მუშაობს ბირმინგემის უნივერსიტეტის მესამე სექტორის კვლევით ცენტრში და ხელმძღვანელობს პროექტს "რადარს მიღმა", რომელიც იკვლევს მცირე სათემო ჯგუფებსა და მათ საქმიანობას. ანგუს მაკქეიბი აგრეთვე უძღვება ეროვნულ მულტიმედია შეფასებას პროგრამისა Big Local, რომელიც ბრიტანეთის 150 ლოკაციას მოიცავს და მიზნად ისახავს თემში ცვლილებების ხელშეწყობას. ანგუს მაკქეიბი არის "თემის განვითარების საერთაშორისო ჟურნალის" საბჭოს წევრი, რწმენისა და სამოქალაქო საზოგადოების განყოფილების საპატიო წევრი (გოლდსმითსი, ლონდონის უნივერსიტეტი) და გართულია სათემო ორგანიზაციების სწავლება-განვითარების საქმეში ბრიტანეთსა და ევროპაში.

ანგუს მაკკეიბის ბოლო პუბლიკაციებია:

მაკქეიბი, ა. და ფილიმორი, ჯ. (რედ.) (2017), სათემო ჯგუფები კონტექსტში, ადგილობრივი აქტივობები და ქმედებები, პოლიტიკის პრესა, ბრისტოლი. მაკქეიბი, ა., უილსონი, მ. და მაკმილანი, რ. (2017), ადრეული წლების მიღმა, დიდი ლოკალიზაციის მრავალმხრივი მულტიმედია შეფასება. ლოკალური ნდობა, ლონდონის/მესამე სექტორის კვლევითი ცენტრი, ბირმინგემი. მაკქეიბი, ა. და ჰარისი, კ. (2017) პრობლემა უტოპიაში: თემის მოქმედება და სოციალური მედია (სამუშაო დოკუმენტი140). მესამე სექტორის კვლევითი ცენტრი, ბირმინგემი. მაკქეიბი, ა., ბუკინგჰემი, ჰ., მილერი, ს. და მუსაბემიანა, მ. (2016), რწმენა სოციალურ მოქმედებაში: რელიგიური ჯგუფების პასუხების შესწავლა ადგილობრივი მოსახლეობის საჭიროებების შესახებ (სამუშაო დოკუმენტი 137) მესამე სექტორის კვლევითი ცენტრი, ბირმინგემი.

ELAINE COHEN

BEYOND BUSINESS ISRAEL

Elaine Cohen has over 30 years of business and sustainability management experience, including 8 years as a Supply Chain Executive with Procter and Gamble in Europe, and 8 years as a country VP Human Resources and Corporate Responsibility with Unilever.

Since 2005, Elaine provides strategic consulting and sustainability reporting and training services. Elaine is a regular writer on her CSR and Sustainability Reporting Blog, a frequent conference chair and speaker and the author of three books on sustainability.

She is founder and head of the organization Beyond Business which is a specialist CSR consulting and sustainability reporting firm offering sustainability services to clients around the world. Consulting company supports sustainability strategy development, sustainability communications, stakeholder engagement, materiality mapping, reporting, assurance and benchmarking. Beyond Business is especially known for its sustainability reporting expertise and have supported clients in delivering more than 75 reports since 2007, mostly GRI-based reports.

Elaine was named as one of Trust Across America's top 100 Thought Leaders of Trustworthy business in 2017 and as a Lifetime Achievement honoree. In 2018 Elaine was named by Onalytica as one of the top sustainability professionals in the world (Top 20).

ᲔᲚᲔᲜ **Კ**ᲝᲔᲜᲘ

BEYOND BUSINESS



ელენ კოენს აქვს ბიზნესისა და მდგრადი განვითარების მართვის 30-წლიანი გამოცდილება, აქედან რვა წლის მანძილზე იგი იყო ევროპაში Procter and Gambleoს მოწოდების ქსელის აღმასრულებელი მენეჯერი და რვა წელი – Unilever-ის ადამიანური რესურსებისა და კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის რეგიონული ვიცე-პრეზიდენტი.

2005 წლიდან ელენ კოენი, როგორც დამოუკიდებელი ექსპერტი, საკონსულტაციო მომსახურებას უწევს კომპანიებს სტრატეგიული განვითარებისა და მდგრადი განვითარების ანგარიშგების სფეროში. იგი ასევე არის გამოცდილი ტრენერი. ელენს აქვს საკუთარი ბლოგი, რომელზეც იგი მუდმივად წერს CSR-ისა და მდგრადი განვითარების ანგარიშგების შესახებ, ხშირად არის კონფერენციების თავმჯდომარე და მომხსენებელი, აგრეთვე სამი წიგნის ავტორი მდგრადი განვითარების საკითხებზე.

ელენ კოენი არის დამფუძნებელი და ხელმძღვანელი საკონსულტაციო ორგანიზაციისა "Beyond Business", რომელიც საკონსულტაციო მომსახურებას უწევს კომპანიებს მთელი მსოფლიოს მასშტაბით კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობისა და მდგრადი განვითარების ანგარიშგების მიმართულებით, კერძოდ ისეთ საკითხებზე, როგორიცაა: CSR და მდგრადი განვითარების სტრატეგიის შემუშავება, პასუხისმგებელი კომუნიკაცია, დაინტერესებულ მხარეებთან ურთიერთობა, არსებითი ზეგავლენების ანალიზი, ანგარიშგები, აუდიტი და შეფასება. "Beyond Business"-ი განსაკუთრებით გამოირჩევა ექსპერტიზით მდგრადი განვითარების ანგარიშგების სფეროში; 2007 წლიდან ორგანიზაცია 75 ანგარიშის მომზადებაში დაეხმარა საკუთარ კლიენტებს, მათგან უმეტესობა GRI ფორმატით იყო მომზადებული.

2017 წელს ელენ კოენი დაასახელეს "Trust Across America"-ს სანდო ბიზნესის 100 ყველაზე გავლენიან სპეციალისტს შორის და დააჭილდოვეს ცხოვრების მანძილზე მიღწეული წარმატებებისათვის. 2018 წელს კი "Onalytica"-მ იგი მსოფლიოში მდგრადი განვითარების ერთ-ერთ საუკეთესო სპეციალისტად დაასახელა (ტოპ 20-ეული).

LOIC VAN CUTSEM

ASHOKA AUSTRIA

Loïc studied International Business Management at UCL in Belgium and at the WU in Austria. Loic started his career in marketing and finance in the telecom sector, before moving towards strategy and organizational consultancy. His strong desire to combine his passion for societal impact with his business background led him to becoming Director of Sustainability/CSR for the major Belgian telecom operator. In this role, Loic managed to embed CSR as a strategic priority for the company, launched various social and environmental initiatives delivering both business growth and societal impact, established innovative partnerships, and won several awards and recognitions. Loic also served as advisor for the Belgian CSR network and was member of CSR Europe.

As his passion for social entrepreneurship and innovation grew stronger, Loic co-created an accelerator for social enterprises embedded in a larger support ecosystem, called Oksigen. In parallel to his managerial role within Oksigen, Loïc coached and advised numerous organizations willing to sustain their activities and grow their impact.

Since two years, Loïc mainly works for Ashoka (the largest global network supporting social entrepreneurs), supporting the scaling of societal innovations into new geographies through the Impact Transfer Initiative and coordinating various multi-stakeholder partnerships in different countries.

As a freelance consultant and trainer in the field of social innovation and sustainability, Loic supports different types or organizations to become more sustainable and impactful. Loic also serves as a private expert in the Social Entrepreneurship Expert Group of the European Commission (called GECES).

Loic co-founded several social enterprises and remains active as Board Member.

MULT 378 43001390

ASHOKA J3LBMNJ



ლოიქ ქუთსემს განათლება მიღებული აქვს ლუვენის კათოლიკურ უნივერსიტეტში (ბელგია) და ვენის ეკონომიკისა და ბიზნესის უნივერსიტეტში (ავსტრია) საერთაშორისო ბიზნესის მართვის განხრით. ლოიქმა პროფესიული კარიერა დაიწყო ტელეკომუნიკაციების სექტორში, მარკეტინგის და ფინანსების განხრით, თუმცა მალევე, მიღებული ბიზნეს განათლებისა და სოციალური და გარემოსდაცვითი ზეგავლენის მიმართ ინტერესის ურთიერთშეთავსების ძლიერი სურვილის გამო, მსხვილი ბელგიური სატელეკომუნიკაციო კომპანიის მდგრადი განვითარების/კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის (CSR) დირექტორად განაგრძო მუშაობა. ამ თანამდებობაზე ყოფნის პერიოდში ლოიქმა კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობა კომპანიის ერთ-ერთ სტრატეგიულ პრიორიტეტად აქცია, განახორციელა ბიზნესის ზრდასა და საზოგადოების კეთილდღეობაზე ორიენტირებული სხვადასხვა სოციალური და გარემოსდაცვითი ინიციატივა და მრავალი ჯილდო და აღიარება მოიპოვა. იმავდროულად ლოიქი იყო ბელგიური CSR-ქსელის მრჩეველი და CSR Europe-ის წევრი.

სოციალური მეწარმეობითა და ინოვაციებით დაინტერესების შემდეგ ლოიქ ქუთსემმა მონაწილეობა მიიღო სოციალურ საწარმოთა აქსელერატორის დაფუძნებაში, რომელიც წარმოადგენდა "ოქსიგენის" (Oksigen) სახელით ცნობილი, სოცმეწარმეობის მხარდამჭერი მსხვილი ეკოსისტემის ნაწილს. "ოქსიგენის" მართვის პარალელურად ლოიქი ქოუჩინგსა და კონსულტაციებს უწევდა პასუხისმგებელი საქმიანობის წარმოებითა და ზეგავლენის გაძლიერებით დაინტერესებულ უამრავ სოციალურ საწარმოს. ბოლო ორი წელია ლოიქ ქუთსემი ძირითადად სოცმეწარმეთა მხარდამჭერ, უმსხვილეს გლობალურ ქსელ Ashoka-ში მუშაობს და Impact Transfer-ის ინიციატივის ფარგლებში ხელს უწყობს აპრობირებული სოციალური ინოვაციების ახალ რეგიონებში გადაცემას/გავრცელებას. როგორც დამოუკიდებელი კონსულტანტი და ტრენერი, ლოიქი ასევე ჩართულია სოციალურ ინოვაციებსა და ბუნების დაცვაზე ორიენტირებულ რამდენიმე პროექტში, 2015 წლიდან არის ევროკომისიის სოცმეწარმეობის ექსპერტთა ჯგუდის (GECES) კერძო ექსპერტი.

ლოიქ ქუთსემი არის რამდენიმე სოციალური საწარმოს თანადამფუძნებელი და გამგეობის აქტიური წევრი

MARTINA KOLESAROVA

PONTIS FOUNDATION SLOVAKIA

Pontis Foundation is a largest grant-making foundation in Slovakia, which works to achieve positive changes in the fields of education, inclusion, transparency, community, diversity, corporate responsibility and sustainability.

Martina Kolesarova has worked at Pontis Foundation for four years. She was responsible for supporting social innovation and pro bono ecosystems in the country and managed fundraising activities and operations of the Foundation. Later on Martina became a Program Director and lead teams with programs in education, social inclusion, and strategic philanthropy. In September 2019, she became Co-CEO of the Foundation and since then is responsible for the strategic development of the organization, working with major donors and specializing in strategic philanthropy and new models of social change.

Before joining Pontis, Martina was responsible for designing and supervising NGO projects in renewable energy, which included communication with state authorities and media. She also worked at corporate social responsibility consultancy in Tel Aviv and served as senior volunteer at Ashoka Foundation during her temporary stay in Washington, D.C.

3)4B16) 3MC3LJ4M3)

PONTIS FOUNDATION LEMBAJJOON



ფონდი "პონტისი" ბრატისლავაში ყველაზე მსხვილი გრანტების გამცემი ორგანიზაციაა, რომლის მთავარი მიზანია პოზიტიური ცვლილებების მიღწევა განათლების, ინკლუზიურობის, გამჭირვალობის, თემის განვითარების, მრავალფეროვნების, კორპორაციული პასუხისმგებლობისა და მდგრადობის მიმართულებით. მარტინა კოლესაროვა ოთხი წელია პონტისში მუშაობს, იგი პასუხისმგებელი იყო ქვეყანაში პრო ბონო ეკოსისტემისა და სოციალური ინოვაციების განვითარებაზე, ასევე ხელმძღვანელობდა ფონდების მოძიების მიმართულებას.

შემდეგ მარტინა გახდა პროგრამის დირექტორი და ხელმძღვანელობდა განათლების, სოციალური ინკლუზიისა და სტრატეგიული ფილანთროპიის მიმართულებებს. 2019 წლის სექტემბერში კი იგი გახდა ფონდის აღმასრულებელი დირექტორი და პასუხისმგებელია ორგანიზაციის სტრატეგიულ განვითარებაზე. მუშაობს სტრატეგიულ დონორებთან და სპეციალიზდება სტრატეგიულ ფილანტროპიასა და სოციალური ცვლილებების ახალ მოდელებზე.

"პონტისში" მუშაობის დაწყებამდე მარტინა მუშაობდა სხვადასხვა სამოქალაქო ორგანიზაციებთან და პასუხისმგებელი იყო განახლებადი რესურსების პროექტების დაგეგმვასა და მონიტორინგზე; მისი სამუშაო მოიცავდა აგრეთვე აღნიშნული პროექტების შესახებ კომუნიკაციას სახელმწიფო ორგანოებთან და მედიასთან.

მარტინა ასევე მუშაობდა თელ-ავივში კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის კონსულტანტად და ვაშინგტონში Ashoka Foundation-ის მოხალისედ.

MICHAL KISSA

PONTIS FOUNDATION SLOVAKIA

Michal works as a Co-CEO of Pontis Foundation and also serves as a strategic advisor to Business Leaders Forum, the largest association of businesses in Slovakia focused on spreading principles of CSR in Slovakia, which he led as an Executive Director for over 4 years. For the last 13 years he has been focused on promoting CSR among Slovak companies, public institutions and facilitating cooperation between different sectors of society. He cooperated at several publications and training programs, such as "How to be successful? Do business in a responsible way!", e-learning course for SMEs and also the draft of the National Strategy for Supporting Corporate Responsibility. He took part at the introduction of the Global Reporting Sustainability Guidelines in Slovakia.

Michal assisted several companies in creating their CSR strategies, CSR reports, stakeholder dialogues or audits, e.g. for Slovak Telekom, dm drogerie markt, Orange Slovensko, VÚB banka, Slovnaft, New World Resources, Accenture, Západoslovenská energetika, etc. He was also responsible for 9 annual editions of the CEE CSR Summit, the largest CEE event on sustainability.

Michal holds Master degree in Political Sciences and English Language and Literature.

30672 3069

PONTIS FOUNDATION LEMBARY FOR THE PONTIS FOUNDATION



მიხალი არის Pontis Foundation-ის თანადირექტორი და "ბიზნეს ლიდერთა ფორუმის" (BLF Slovakia) სტრატეგიული მრჩეველი. "ბიზნეს ლიდერთა ფორუმი" სლოვაკეთში ერთ-ერთი ყველაზე მსხვილი ბიზნესასოციაცია, რომელიც ორიენტირებულია ქვეყანაში CSR პრინციპების გავრცელებაზე. მიხალი 4 წლის განმავლობაში იყო ასოციაციის აღმასრულებელი დირექტორი.

ბოლო 13 წლის მანძილზე მიხალი თავის საქმიანობით ხელს უწყობს CSR პრინციპების დანერგვას სლოვაკურ კომპანიებში და საჯარო ინსტიტუტებში, ამასთანავე ფასილიტაციას უწევს სექტორთა შორის პარტნიორობას. იგი მონაწილეობას იღებდა სხვადასხვა პუბლიკაციებისა თუ ტრეინინგ პროგრამების შექმნაში, როგორიცაა, მაგალითად, "როგორ ვიყოთ წარმატებული? აწარმოე ეთიკური ბიზნესი!", ელექტრონული სასწავლო კურსი მცირე და საშუალო ბიზნესებისთვის და კორპორაციული სოციალური პასუხისმგებლობის მხარდამჭერი ნაციონალური სტრატეგიის ჩარჩო-პოლიტიკა. ასევე მონაწილეობდა სლოვაკეთში გლობალური ანგარიშგების ინიციატივის (GRI) შემოდების და დამკვიღრების საქმეში.

მიხალი კონსულტაციას უწევდა სლოვაკეთში მოქმედ უმსხვილეს ადგილობრივ და საერთაშორისო კომპანიებს, როგორიცაა: Slovak Telekom, dm drogerie markt, Orange Slovensko, VÚB banka, Slovnaft, New World Resources, Accenture, Západoslovenská energetika - CSR სტრატეგიის შედგენის, CSR ანგარიშგების, დაინტერესებულ მხარეებთან დიალოგისა და აუდიტის საკითხებზე.

ის აგრეთვე 9 წლის განმავლობაში იყო პასუხისმგებელი ცენტრალური და აღმოსავლეთ ევროპის ყველაზე მასშტაბური CSR ღონისძიების CEE CSR Summit-ის ორგანიზებაზე.

მიხალი არის პოლიტიკური მეცნიერებებისა და ინგლისური ენისა და ლიტერატურის მაგისტრი.

JM6JJKINI IJM6IMKN SPONSOR



חגנאשחהשאלל וחואכלאשל Partners















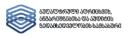
Embassy of Switzerland in Georgia



















JM6JJKINI ƏJENJƏJKB6NMKJƏN Media Partners















ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲕᲔᲚᲝᲡ ᲞᲐᲡᲣᲮᲘᲡᲛᲒᲔᲑᲔᲚᲘ ᲑᲘᲖᲜᲔᲡᲘᲡ ᲙᲝᲜᲙᲣᲠᲡᲘ GEORGIA'S RESPONSIBLE BUSINESS AWARDS

Meliora - 2020

განსაკუთრებული ფორმატი: პასუხისმგებელი ბიზნესი და COVID-19

Special Edition: Responsible Business and COVID-19

www.meliora.ge



საქართველოს სტრატეგიული კვლევებისა და განვითარების ცენტრი Center for Strategic Research and Development of Georgia

გონტაქტი: დელისის პირველი შესახვევი 5ა, თბილისი 0177 ტელ/ფაქსი: (995 32) 2 39 90 19/18 ელ. ფისტა: office@csrdg.ge

Contact: 5a Delisi 1st lane, 0177 Tbilisi Tel/Fax: (995 32) 2 39 90 19/18 Email: office@csrdg.ge www.csrdg.ge